

Por causa del crecimiento de la Iglesia en Chile los miembros dignos tendrán la oportunidad de efectuar las sagradas ordenanzas del bautismo por los muertos en pilas bautismales tal como ésta.

Las Pilas para los Bautismos

En el mes de septiembre del año 1956 la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días, abre la Obra Misional en Santiago de Chile. En noviembre de ese mismo año se llevan a cabo los primeros 7 bautismos. Desde esa fecha a la actualidad cuenta con 110.352 miembros y 331 Unidades (cada unidad está compuesta por 250 miembros aproximadamente). Se ha observado un crecimiento de un promedio de 1.400 bautismos mensuales.

Los jóvenes son llamados a la edad de 19 años para servir una misión proselitista de 2 años, periodo en el cual dedicarán todo su tiempo a enseñar y fortalecer a los miembros. Al 28 de Febrero cuenta con 397 misioneros norteamericanos y 293 misioneros chilenos, quienes costean sus misiones en forma personal.

Existen 141 capillas construidas y en éstas se llevan a cabo reuniones y actividades para los miembros y amigos de la Iglesia. Se encuentra en plena fase de construcción el primer Templo de Chile, lugar al cual sólo pueden entrar miembros de la Iglesia a recibir ordenanzas sagradas.

La administración de la Iglesia en Chile se concentra en las Oficinas del Obispado. Presidente que a su vez está organizada en Departamentos de Bienes Raíces, Construcción, Registros y Estadísticas, Distribución y Operación y Mantención, para la buena supervisión de los asuntos administrativos. Las estadísticas muestran un crecimiento notable a partir del año 1976 y en base a ella se ha podido hacer una proyección hasta el año 1986.

*Para más información en cuanto a la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días, llame a nuestra oficina misional al 483127 o escriba a casilla 28 Santiago 10, Las Condes.

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

VUELOS NACIONALES

SALIDAS:

LAN CHILE: LA 118 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.15 a Puerto Montt y Punta Arenas. LA 081 a las 15.45 a Punta Arenas (Aeropuerto Merino).
LADECO: Vuelo LAD 064 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 077 a las 08.30 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 013 a las 17.55 a Concepción y Temuco. (Aeropuerto Merino).

AERONOR: 19.00 a Concepción (Cerrillos)

AEROGUAYA: 16.00 a La Serena (Cerrillos).

ICARO: 09.00 a Chillán y Los Angeles (Tobalaba).

LLEGADAS:

LAN CHILE: LA 084 a las 16.45 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 119 a las 19.15 de Arica e Iquique. LA 080 a las 22.50 de Punta Arenas (Aeropuerto Merino).

LADECO: Vuelo LAD 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 076 a las 17.15 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. LAD 012 a las 21.50 de Temuco y Concepción. (Aeropuerto Merino).

AERONOR: 12.50 de Antofagasta. 20.30 de Concepción (Cerrillos).

AEROGUAYA: 20.10 de La Serena (Cerrillos).

ICARO: 18.50 de Los Angeles y Chillán (Tobalaba).

LLEGADAS:

LAN CHILE: LA 141 a las 11.30 de Nueva York, Miami y Lima. LA 157 a las 12.25 de Miami y Panamá. LA 119 a las 18.15 de La Paz. LA 124 a las 21.25 de Buenos Aires.

LADECO: Vuelo LAD 201 a las 19.30 de Mendoza. LAD 101 a las 21.30 de Río de Janeiro y São Paulo. (Aeropuerto Merino).

AERONOR: 12.50 de Antofagasta. 20.30 de Concepción (Cerrillos).

AEROGUAYA: 20.10 de La Serena (Cerrillos).

ICARO: 18.50 de Los Angeles y Chillán (Tobalaba).

SALIDAS:

LAN CHILE: Vuelo LA 118 a las 07.00 a La Paz. LA 170 a las 12.15 a Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt. LA 133 a las 14.00 a Isla de Pascua y Paope. LA 125 a las 16.45 a Buenos Aires.

LADECO: Vuelo LAD 100 a las 10.00 a São Paulo y Río de Janeiro. LAD 200 a las 17.30 a Mendoza (Aeropuerto Merino).

AVIANCA: Vuelo 088 a las 11.40 a Lima y Bogotá.

BRANIFF: Vuelo 92 a las 12.40 de San Francisco, Los Angeles y Lima.

IBERIA: Vuelo 995 a las 14.20 de Madrid y Buenos Aires.

LINEAS AEREAS ESCANDINAVAS: Vuelo SAS 956 llega a las 10.00 de Río de Janeiro, procedente de Lisboa y Copenhague (Combinada con LADECO 100 en Río).

PARAGUAYA: Vuelo 502 a las 10.30 de Asunción.

VARIG: Vuelo 922 a las 13.40 de Río de Janeiro y São Paulo.

VIASA: Vuelo 946 a las 09.30 de Caracas y Buenos Aires.

PENSAMIENTO

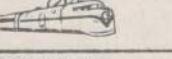
"El corazón nunca es neutral". -- Conde de Shaftesbury, estadista inglés (1621-1683).

NACIMIENTOS

Rey Jorge I de Inglaterra (1660-1712); Aristide Briand, estadista francés (1862-1932); Raphael Sanzio, pintor italiano (1482-1520).

SANTORAL DE HOY: Quinto domingo de Cuaresma. Santos Octavio, Doroteo, Alejandro, Indalecio y Sixto. Santa Esperanza

MAÑANA: Santa Gladys. Santos Eustasio, Segundo, Cirilo, Bartolomé, Jonás y Victoriano



TRENES

ITINERARIOS DE OTOÑO SALIDAS ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de trabajo
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

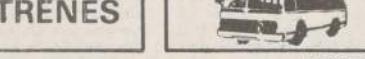
Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
8.55	Limache	A. Expreso	Días de trabajo
10.15	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.00	Talca	T. Local	Diario
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.30	Chillán	T. Expreso	Diario (1)
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Local	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.00	Talca	A. Expreso	Diario
15.15	Pichilemu	T. Local	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	D. Exp. Sáb.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	D. Exp. Sáb.
19.00	Chillán	A. Expreso	Diario
19.30	Talca	A. Expreso	Diario
20.45	Rancagua	A. Local	Diario
21.00	Temuco	T. Expreso	Diario
21.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
22.00	Concepción	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.40	Rancagua	A. Local	Diario
8.15	Concepción	T. Expreso	Diario
8.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
9.00	Temuco	T. Expreso	Diario
9.15	Talca	A. Expreso	Diario
9.40	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
10.35	Chillán	A. Expreso	Diario
12.15	Chillán	A. Salón	D. Exp. Dg.
13.45	Chillán	T. Expreso	Diario
15.30	Concepción	A. Salón	Diario
17.55	Concepción	A. Expreso	Diario
18.05	Talca	T. Local	Diario
20.20	Talca	A. Local	Diario
21.10	Chillán	T. Expreso	Diario
21.30	Concepción	A. Salón	Diario
22.20	Talca	A. Expreso	Diario



BUSES

TERMINAL SANTIAGO (Alameda 3800)

ICL-LLAIMA: Salidas al sur: 08.45 a Talca, Chillán, Los Angeles, Victoria, Temuco. 13.15 a Talca, Chillán, Concepción. 18.15 a Chillán, Victoria, Temuco, Puerto Montt, Ancud, Castro y Quellón. 19.30 a Temuco, Loncoche, Lanco, San José, Valdivia, Osorno. 21.00 a Victoria, Temuco, Villarrica, Pucón. 22.15 a Lautaro, Temuco. 23.00 a Los Angeles, Angol, Traiguén. 23.15 a Concepción y 23.30 a Concepción.

TURISMO VARSAL: Salidas diarias a Talca, Chillán, Concepción y Talcahuano a las 10.00 y 16.30 a Linares y Chillán, a las 21.30 a Los Angeles, Victoria, Lautaro y Temuco; a las 21.45 a Temuco; a las 22.00 a Chillán, Coronel, Arauco y Lebu; salidas especiales a Viña y Valparaíso a las 9.30 y 20.45. Servicio de encuestas y encargos. Terminal Santiago Of. 71, fono 79642.

EFEMERIDES NACIONALES

1819. En la primera salida de la Escuadra, Lord Cochrane se apodera del puerto peruano de Huacho.

1822. Estados Unidos reconoce la independencia de Chile.

1870. Fallece en Santiago la legendaria Sargento Candelaria Pérez, quien prestó útiles servicios al Ejército en la campaña del Perú. De humilde familia obrera, no recibió educación alguna, pero tenía el talento y el vigor de su pueblo. Emigró al Callao, y estableció un pequeño café, donde atendía a los marineros chilenos. Al llegar al Perú la expedición restauradora, ingresó al Ejército como soldado. En el bloqueo de Callao prestó grandes servicios, dando información a la Armada sobre las maniobras de los peruanos. Fue hecha prisionera, pero después de la Batalla de Guayas, el general Manuel Bulnes le devolvió la libertad. Sirvió como soldado, cantinero, enfermera, hermana de la caridad y espía. Su energía, don de mando, firmeza de carácter y actos heroicos y de sacrificio le merecieron el ascenso a sargento. Hizo un triunfal regreso a Santiago y desfiló al frente de su unidad, recibiendo ovaciones del público. El Gobierno premió sus servicios dándole el grado de Alférez, con una renta mensual de \$ 17 de la época.

1882. Se funda la ciudad de Victoria.

1365. Un terremoto en la zona central de Chile causa gran destrucción y deja 465 muertos.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1938. Japón instala un gobierno títere de la República de China en Nanking.

1945. Los bombardeos contra Gran Bretaña llegan a su fin durante la Segunda Guerra Mundial; Estados Unidos invade Cebú en las Filipinas.

1976. Se estima que la población del mundo ha alcanzado los 4.000 millones de habitantes, el doble de la cifra de 1939.

19

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime ValdésPropiedad de la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
Teléfono 822222Censos de Población
y Vivienda

En las últimas dos semanas, "LA NACION" ha entregado una amplia información sobre el XV Censo Nacional de Población y IV de Vivienda, que se realizarán conjuntamente el próximo 21 de abril, como una forma de contribuir a crear conciencia ciudadana respecto de la importancia de esta recolección de datos.

Los censos de población y vivienda constituyen la fuente primordial de los datos básicos sobre el número de habitantes de un país, cifra indispensable para innumerables aspectos de planificación nacional, sobre todo en la esfera económica y social.

El resultado final de un censo proporciona a las autoridades una amplia visión para tomar decisiones de carácter administrativo y adoptar de diversas políticas relacionadas con el empleo, programas sobre fuerza de trabajo, migración, cantidad y calidad de las viviendas existentes, educación, salud pública y bienestar, servicios sociales y otros aspectos.

No menos importante es un censo para la actividad privada, sean particulares o empresas, puesto que permite dimensionar las necesidades de bienes y servicios y su respectiva demanda por los consumidores potenciales, cuantificados por edad, sexo, actividad y ubicación geográfica.

Las modernas empresas de nuestro país hacen uso sistemático de la mercadotecnia, como instrumento científico que mide con márgenes mínimos de error —a través de la investigación de mercados— los gustos y preferencias por determinados productos o servicios. Sin embargo, la base de esta técnica la constituyen los datos censales, a partir de cuyas generalidades se puede llegar a determinar aspectos más específicos. Por tanto, la exactitud y actualidad de las cifras del censo son fundamentales.

Es necesario destacar, por otra parte, que los datos obtenidos al empadronar a cada familia por separado y a cada persona de ese grupo familiar, una vez recolectados, se transforman, más tarde, en cifras globales por comunas, provincias y regiones.

La legislación que rige para el Instituto Nacional de Estadísticas contempla el "Secretario Estadístico", en virtud del cual se dispone que todas las instituciones públicas y personas que trabajan en el INE no pueden divulgar información que se refiera a quienes hayan otorgado antecedentes. La infracción a esta disposición está penada por el Artículo 247 del Código Penal.

El censo del próximo 21 de abril tiene un costo de 6 millones de dólares, estimándose que será necesario movilizar a más de 150 mil empadronadores, entre los que se cuenta a estudiantes de la enseñanza media, a los cuales se les instruirá debidamente.

El Director del INE, Sergio Chaparro, ha reiterado la necesidad de que la población preste su máximo apoyo a los empadronadores, facilitando con prontitud, exactitud y veracidad los datos que sean solicitados; porque, además de constituir un deber ciudadano, es una forma práctica de contribuir a la planificación futura de nuestro desarrollo y crecimiento como nación, y a la solución de aquellos problemas que afectan a todos a algunos sectores.

Recesión

Los acontecimientos económicos en Europa Occidental y América durante 1981 estuvieron por debajo de las expectativas. Algunos de los países europeos y norteamericanos del año, las perspectivas europeas y norteamericanas indicaban una recuperación de la segunda crisis del petróleo y un alza igual de la producción del 0,2%. Sin embargo, la producción de Europa Occidental bajó efectivamente en 0,5%, su primera declinación desde 1975. Además, la tasa de la producción se amplió, y seis de los trece países europeos registraron disminuciones entre -0,3 y -2,2%, entre los restantes países registraron un crecimiento nulo o marginal.

La recuperación cíclica de la producción que comenzó en los Estados Unidos durante el segundo trimestre de 1980, fue frenada en el segundo trimestre de 1981 por una política monetaria estricta y elevadas tasas de interés que afectaron negativamente la inversión y la demanda de bienes y servicios de consumo (especialmente automóviles). El PNB descendió bruscamente en el último trimestre de 1980, pero se elevó en 1,2% para el año en comparación con una baja del 0,5% durante 1980.

En Europa Occidental, el casi estancamiento del empleo en 1980, seguido de una disminución efectiva de 1% en 1981, hizo que la tasa de desempleo se elevara marcadamente de un promedio anual de 5,3% a 7,1% en 1981. El aumento primordialmente la caída del empleo en aproximadamente 1,4 en 1980, se habría registrado un alza

de 0,5% en 1981. A las tasas de crecimiento de la producción previstas para 1982, el desempleo en Europa Occidental seguirá aumentando desde una tasa media de poco menos de 7% en 1981 a más de 8% en 1982. A pesar de la continua inactividad de la economía en la Europa Occidental, es probable que la tasa de inflación decline sólo brevemente, de una tasa media de 11% en 1981 a alrededor del 9,5% durante 1982.

Desplazamiento

La Unión Soviética ha acumulado importantes fuerzas militares e instalado numerosos misiles en las inmediaciones de Europa del Norte. Ha construido en la península de Kola las bases militares más grandes del mundo para utilizar sus fuerzas terrestres, navales y aéreas.

Es precisamente en Murmansk, en dicha península, donde tiene su base la armada soviética del norte, que es la mayor del país y cuenta con 170 submarinos (lo cual representa los dos tercios del número de submarinos dotados de ICBM que las URSS posee), con el portaviones "Kiev" de 32.000 toneladas y con varios centenares de naves de guerra. Además, esta armada es reforzada cada año con dos o tres buques de guerra de tipo nuevo. Por otra parte, la Unión Soviética ha instalado alrededor de Murmansk misiles SS-20 y situado aviones bombarderos "Backfire".

Los países miembros del Pacto de Varsovia han situado en el Báltico más de 560 barcos de guerra, entre los que figuran seis submarinos del tipo G, portadores de misiles nucleares, 14 divisiones de infantería y una división aerotransportada, o sea, en total, 150.000 hombres, así como también 700 aviones de asalto.

En el norte de Europa, la Unión Soviética ha afianzado su supremacía militar, lo cual permite a sus buques de guerra surcar los mares en todas las direcciones. El Mar de Barents y el Mar de Noruega se han convertido, o casi, en mares interiores soviéticos, y el Mar Báltico en un lago ruso.

Según un periódico inglés, una vez desencadenada la guerra mundial, las flotas soviéticas del norte y del Báltico tendrían a su merced los puertos noruegos. Al mismo tiempo, podrían controlar fácilmente la costa oriental atlántica e interceptar los refuerzos de la marina norteamericana encaminados hacia Europa por las tres grandes vías marítimas: Groenlandia, Islandia, Las Islas Feroe y Shetland.

EL "SUECO"



España y Estados Unidos

De Joaquín EDWARDS BELLO

Lo mismo me hubiera dado que lo firmara Azara. No veo política del momento en el tratado que firmaron España y los Estados Unidos. Veo el desenlace de una simpatía mutua constante. En el territorio norteamericano se siente el rumor solemne de las pisadas de Soto y de Ponce de León. Un norteamericano apreciará llevar un apellido histórico español o holandés. Hay en California un sheriff llamado con orgullo Biscailuz. El mejor pastor de California, Florencio Soto, es vasco, y es feliz. Llegó en 1909. El año 1950 entraron en los Estados Unidos 700 pastores vascos. El juego de pelota vasco está en boga en California. El ex Embajador de Estados Unidos en Chile, Claude Bowers, fue antes Embajador en España, de 1933 a 1936. Recordó allá a un compatriota que visitó España cien años antes que él. Bowers recorrió el mismo camino que había recorrido su ilustre antecesor en hispanofilia y escribió el libro: *Las aventuras españolas de Washington Irving*.

Hay aguafiestas que dicen: "España perderá su color mediante la alianza. Se volverá anglosajona". Los españoles inteligentes replican: "¡Cállate! ¡Los yanquis se volverán más españoles! Les dará por tocar la guitarra, por ponerse trajes de luces, por echar piropos y por ensayar el cante jondo. En suma: ¡más chulos que un ocho!".

La Fiesta de los Lirios, en Glendale, California, es un recuerdo de la fiesta española de la Anunciación de Nuestra Señora. La Fiesta de los Angeles, en abril, es un rodeo mejorado y engrandecido. Se anuncia con mexicanos vaqueros. El vaquero es el español del cow boy. En los Estados Unidos hay sociedades de acercamiento hispano-yanqui. Un millón de personas aprenden español. Docenas de palabras españolas ingresaron en el lenguaje norteamericano. Me cansaría citarlas todas. Pondré parte de las que

recuerdo: Adobe, alameda, arroyo, arrieros, burro, bravado, caballero, cantina, caudillo... Se dice patio, sombrero, señorita, tejas y tornado. Se dice guerrilla, siesta, fiesta, político y pronunciamiento. Whops viene de guapos. Los señores Maduro, Millas y Zárraga son yanquis-espáñoles residentes en Nueva York. En 1926 fue celebrada la inauguración del mejor monumento a España en Nueva York, llamado Hispano Society of América. Lo creó el hispanista don Archibald Milton Huntington, autor de obras extraordinarias de investigación cervantina. Don Juan Rabasa, residente español en Nueva York, organizó fiestas españolas memorables. Desde hace treinta años funciona en Nueva York una monumental oficina de turismo español, en la Quinta Avenida. Su portada es un monumento a España.

En pocas partes se estremaron las piezas de García Lorca con tanta propiedad y fervor como en los Estados Unidos, donde reside un hermano del poeta.

En Corea pelearon centenares de soldados texanos con nombres hispanos.

Hace poco fue inaugurado en el Palacio de la Castellana, en Madrid, un hotel norteamericano. A la inauguración acudieron artistas de cine, conocidos del pueblo madrileño, como Gary Cooper y la encantadora Merle Oberon. En la finca Castillo de Higares, los señores de Gondar invitaron a los yanquis a una "tienta", esto es, a un toro en pequeño, con novillos. Gary Cooper, tras de breve lectura del diestro Domingo, bajó al ruedo y, pese a sus años, a sus patas largas y a sus anteojos negros, toro "como Dios manda". El A B C dijo: "con arte y gracia".

España es, seguramente, la tierra europea en la que más simpatizan con los norteamericanos. En Nápoles la escuadra yanqui se vio constreñida a

fondear lejos de la población. En Francia y en Inglaterra no ven muy bien a los marineros norteamericanos, esos niños grandes, con el tremendo strech de la salud. "Delgados como tablitas", decía una mujer chilena cuando pasaron por nuestras calles. En las ciudades españolas, cuando pasan marineros de la bandera estrellada, las mujeres sonríen y dicen: "¡Qué salados somos!"

La guerra hispano-americana del año 1898, lejos de haber derivado en rencor o en separación de españoles y de norteamericanos, ha servido de vaseo de honor comunicante de ambos países, más conscientes de sus virtudes después del combate en que uno fue derribado. Cuando llegó al Iowa el último bote conducido al comandante Antonio Eulate del Vizcaya, incendiado y varado en Santiago de Cuba, el comandante Ewans del Iowa, no aceptó su espada, y la tripulación lanzó un hurra formidable; Eulate sangraba de dos heridas. El capitán Concás, comandante del Infante María Teresa, prisionero en Norfolk, Virginia, dijo algunos años más tarde: "La recepción que nos hicieron en el Hospital Naval constituirá siempre uno de los recuerdos más gratos de mi vida". "Aquella simpatía, después de treinta y tres años, no se ha borrado ni se borrará".

Alguna vez demostraré que los españoles al natural, fuera de la diplomacia y de las fiestas de Ateneos, admiran a los norteamericanos y desearían parecerse a ellos y conjugar con ellos una amistad jugosa, antes que con nosotros los suramericanos. Se trata de un sentimiento de atracción por el tipo y el orden norteamericanos, patente en la cultura germano-española de Ortega y Gasset, sencillo en la ironía vasco-norteamericana de Barroso.

(De LA NACION del 1º de octubre de 1953)

Actualidad de Irlanda

Por Gwynne DYER

"No tengo ningún problema", dijo Charlie Haughey, el nuevo Primer Ministro de Irlanda empeñándose por regresar a su oficina después de la primera reunión del Dail (Parlamento irlandés) el 9 de marzo. "He hecho lo que todo líder debe hacer. Condujo al partido a través de una elección general y lo llevé al gobierno". Pero la verdad es que tiene un problema.

En las elecciones del 18 de febrero, el partido de Haughey, Fianna Fail (Soldados del Destino) obtuvo sólo 81 asientos, menos de la mitad de los miembros del Dail. La mayoría de los que forman el Fianna Fail creen que sin Haughey a la cabeza le habría ido mejor: en las encuestas pre-electorales el Primer Ministro anterior, Dr. Garret FitzGerald, ganó siempre en popularidad a Haughey por lo menos en 20%.

En las elecciones del 18 de febrero, el partido de Haughey, Fianna Fail (Soldados del Destino) obtuvo sólo 81 asientos, menos de la mitad de los miembros del Dail. La mayoría de los que forman el Fianna Fail creen que sin Haughey a la cabeza le habría ido mejor: en las encuestas pre-electorales el Primer Ministro anterior, Dr. Garret FitzGerald, ganó siempre en popularidad a Haughey por lo menos en 20%.

Haughey, uno de los hombres más ricos de Irlanda, obtuvo el liderazgo del Fianna Fail en 1978, tras una encarnizada lucha por el poder que alienó a muchos de los miembros del partido, luego llevó a éste a elecciones generales en junio pasado, en las que el Fine Gael resultó vencedor. Pero la coalición de gobierno del Dr. FitzGerald, Fine Gael-Laborista, falló en su tentativa de imponer un presupuesto sumamente austero y Haughey tuvo su segunda oportunidad.

Y estuvo a un tris de que se le escapara. En condiciones en las que la coalición saliente estaba empantanada en un presupuesto impopular en extremo, aunque absolutamente necesario, el Fianna Fail debería haber obtenido una victoria fácil. Pero ganó por un pelo: de los 165 asientos del Dail, el cambio se redujo a sólo tres, y el partido de Haughey pudo formar gobier-

no después de un desesperado esfuerzo por comprar votos entre los siete miembros independientes.

La subasta de votos que precedió a la reunión del Dail, el hombre clave fue Tony Gregory, elegido por los votantes de Dublin central que habían perdido la esperanza de lograr la atención de gobiernos cuya principal preocupación había sido tener contentos a los agricultores. Pero Gregory sabía venderse al mejor postor y, tal como dijo, las ofertas del Dr. FitzGerald "no se acercan ni de lejos a los compromisos del Fianna Fail".

Y para el día de los cálculos, cuando el Dail finalmente se reunió, Gregory se levantó y dio un detalle de los compromisos extraídos a Haughey: 175 millones de dólares para la construcción de casas en el centro de la ciudad, 50 millones para crear nuevos trabajos en la capital y muchas otras promesas más. Y, por si acaso a "Charlie" le venía una pérdida de memoria repentina, el tentó el acuerdo por escrito, con la firma de Haughey y la del secretario general del sindicato más importante de Irlanda como testigo.

Por consiguiente, Tony Gregory y cinco o seis independientes votaron con el Fianna Fail para reinstaurar a Charlie Haughey como Primer Ministro de Irlanda. Pero si bien es concebible que el Fianna Fail gobierne en Irlanda durante los próximos tres o cuatro años, no está tan claro que Haughey vaya a ser Primer Ministro durante todo ese tiempo.

"El hecho más extraño de la política irlandesa", escribió hace más de 60 años un comentarista político, "es la estabilidad de los partidos. Nadie imagina que haya algo que altere la opinión de los electores". Lo que es

bastante cierto todavía: las diferencias entre Fianna Fail y Fine Gael, los dos partidos de centro-derecha que en conjunto arrastran generalmente el 80% de los votos en Irlanda, tienen mucho más relación con la historia (en especial la historia de la guerra civil) que con las políticas económicas.

Sin embargo, a veces se entrometen las inoportunas realidades del momento, como el hecho que las finanzas de Irlanda tienen una embarazosa semejanza con las de Polonia. Fue el gobierno anterior de Haughey el que comenzó con la decadencia financiera y FitzGerald falló en su intento por detenerla. Dado que los electores irlandeses, como la mayoría de la gente, prefieren no enfrentar la desagradable realidad de su situación financiera, Haughey se las arregló para rasgar su regreso al poder.

Pero Némesis lo espera a la vuelta de la esquina. Durante años Irlanda ha estado viviendo más allá de sus posibilidades y mucho antes que termine el plazo por el cual Haughey fue elegido las cuentas estarán vencidas. Y si trata de pagarlas, se dará cuenta de que sus nuevos aliados entre los independientes no querrán nada con él.

Es difícil predecir lo que va a suceder. Podría ocurrir otra elección prematura en la cual el Fine Gael de FitzGerald gane con facilidad. También podría haber un complot de palacio dentro del Fianna Fail en el cual alguno de los numerosos enemigos de Haughey le quite el liderazgo y mantenga el mito de la prosperidad de Irlanda a flote por unos pocos meses. En cualquier caso de las dos alternativas es muy poco probable que Charlie Haughey esté a la cabeza del Fianna Fail para las próximas elecciones.

Medio Oriente

"El factor determinante de los actos de Hussein (con respecto al Irak, Siria, la Arabia Saudita, los estados del Golfo Pérsico, la Unión Soviética, así como en lo que se refiere al proceso de paz en el Medio Oriente) es su necesidad de conservarse dentro de los confines de cualquier tipo posible de consenso árabe". Esta norma cardinal guía la política exterior del régimen hashemita y se refleja claramente en un meticoloso artículo del comentarista político jordano Rami Khouri, publicado en la revista británica "The Middle East" (aún cuando el primer objetivo del artículo de Khouri parece ser el deseo de mejorar la imagen de Hussein en el Occidente).

La negativa de Hussein a unirse a las conversaciones de paz —dice Khouri— se debe tanto a su afirmación de que el proceso de Camp David está condenado al fracaso, como a su imposibilidad de dar cualquier paso que pudiera parecer inaceptable para sus vecinos árabes. Sea como fuere, el comentarista jordano señala que la posición negativa del Rey en lo que respecta a las conversaciones de paz ha mejorado su posición a nivel inter-árabe. Este análisis de la situación hace apoyar la hipótesis de que la actitud de Hussein (sin contar el factor ideológico) no está necesariamente relacionada con la flexibilidad o intransigencia de Jerusalén, sino que más bien es un resultado del efecto de las fuerzas que influyen en la existencia del trono hashemita. Un estudio de las fuerzas influyentes en la estructura de la política jordana brinda asidero a la creencia de que la actitud hacia Israel depende principalmente de las condiciones inter-árabes e internas, así como de la interrelación de las grandes potencias en el quehacer de la región.

Si esas suposiciones son realmente correctas, se podría colegir que la política israelí sólo desempeña un papel secundario en la determinación del Rey Hussein en cuanto a incorporarse o no al proceso de paz. En última instancia, Hussein irá a Jerusalén sólo si —cuando intuya que las condiciones que hemos mencionado quedaran como un paso factible y justificable.

El ex Primer Ministro de Jordania, Hamid Sharef, en una entrevista concedida a la revista saudita "Al-Majlis", que aparece en Londres, volvió a subrayar esas suposiciones cuando dijo: "Jordania no ha perdido nada al no incorporarse a Camp David, sino que, por el contrario, ha resultado gananciosa: ha ganado en lo que se refiere a su orgullo nacional". Lo que esto significa en términos prácticos, puede colegirse de un breve análisis sobre el efecto que la abstención jordana de tomar parte en el proceso de paz ha tenido en la posición de ese país.

Jordania, es cierto, quizás pierde la oportunidad de recuperar una parte de Judea y Samaria; pero a pesar de la importancia de ese territorio para Hussein, no es esencial, al fin de cuentas, para su supervivencia política. No obstante, la abstención en sí tuvo un significado fundamental (de supervivencia), que trasciende del conflicto al

Los perros bien aseados aseguran salud del amo

- El procedimiento se realiza en peluquerías caninas, atendidas por expertas profesionales en belleza de perros.
- Mónica Kuntzman posee los conocimientos heredados de su madre, que fue precursora de esta especialidad en belleza canina.

Entre los objetivos que cumple una peluquería canina en la capital, se encuentran, además de hermosear a los perros regalones, salvaguardar la salud de sus dueños y de sus hijos, especialmente los más pequeños, quienes no saben los peligros que representa el contacto con estos animales si no reciben los cuidados sanitarios correspondientes.

El mayor porcentaje de los poseedores de perros de raza, por no decir la totalidad, tomando en cuenta el aspecto sanidad y protegiendo la salud de sus hijos, acuden a las peluquerías caninas por lo menos una vez al mes o cada tres, con el objeto de asear completamente a sus animales.

Como éstos pasan a constituirse en un miembro más de la familia estos cuidados son impostergables en el diario acontecer de muchos hogares. De ello es testigo la joven Mónica Kuntzman, técnica en turismo, que alterna su profesión con las actividades de la peluquería canina.

Conocedora por herencia de esa labor, que desempeñó su madre desde muy joven, Mónica tiene en la actualidad numerosa clientela, más de la que podría esperar por sus escasos años ejerciéndola.

Marta Ferretti, su madre, es ampliamente conocida en muchos países de América Latina por sus sucesivos triunfos en concursos caninos con perros de raza. En Chile ha ganado la mayoría con sus ejemplares totalmente nuevos en el país. Fue ella quien introdujo nuevas razas en Chile, gracias a los frecuentes viajes al exterior.

También es de su iniciativa la primera academia de peluquería canina instalada en Santiago, desde donde han salido todos los profesionales que se dedican a ese oficio en la actualidad. Marta Ferretti es dueña de toda una tradición en esta especialidad que aprendió en Brasil y que heredó definitivamente a su hija.

PROCESO DE LIMPIEZA

El proceso total de limpieza consiste en un baño aseptico con fines desinfectantes y otro nutritivo para el cabello. Además se les limpian las orejas, las glándulas anales y las uñas que también se cortan.

Si el cliente desea que además le corten el pelo a su perro, debe elegir el ideal, de acuerdo a la raza y al tipo y largo del cabello. Los de pelo corto son más fáciles de tratar; a los de pelo largo, cuyo trabajo se hace más

costoso, por razones obvias, se les hace brushing.

El proceso dura entre dos y tres horas y se realiza con instrumental especial.

INSTALARA ACADEMIA

Debido a la enorme cantidad de consultas que atiende diariamente Mónica, se decidió a instalar nuevamente la Academia Canina Little Garden, pues su casa particular se hizo chica para atender a los "clientes" caninos.

Las tarifas fluctúan entre \$ 600 y mil 200, tarifas que no se comparan con las que se cobran para tratar las enfermedades que puede contraer el perro si no se atiende convenientemente a las normas sanitarias, de acuerdo a su naturaleza.

OTROS ASPECTOS

Si el interesado lo estima conveniente, Mónica también le limpia la dentadura, con elementos especiales. De esta manera asegura y mantiene la totalidad de los dientes sanos durante muchos años.

Mónica da a sus clientes algunos consejos bastante útiles que les permiten hacer algunos ahorros o cuidar mejor a sus regalones. Claro que éstos los da en forma privada.



Mónica Kuntzman, técnica en turismo, se da tiempo para realizar aseo completo a perros de raza. Esta joven posee los mayores conocimientos sobre la materia en nuestro país.

Capacitación para voluntarios

Un curso de capacitación a todo el voluntariado, realizará a partir de mañana lunes, la Corporación de Ayuda al Niño Limitado, que preside la señora Margarita Ríofrío de Merino. El objetivo de este seminario será capacitar al voluntariado sobre el niño limitado.

El plan de estudio contempla entre otras materias: "La mística del Voluntariado", "COANIL 1982"; "La

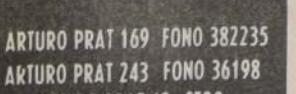
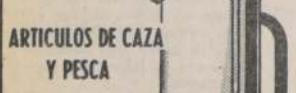
nueva política de Gobierno en relación a Educación Diferencial"; "Características del niño Deficiente Mental, Sordo, Ciego y Paralítico Cerebral"; "La familia del Niño Limitado"; y "Sistemas de atención entregados por COANIL al Deficiente Mental".

Este curso ha sido planificado por la Dirección de Asistencialidad y la Dirección de Educación de COANIL.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.



SEAT	
Panda 35	\$ 241.020
SEAT 127 3 ptas	\$ 248.625
SEAT 127 5 ptas	\$ 263.640
SEAT 131-2000	\$ 512.850
SEAT Ritmo	\$ 394.000
SEAT 131-1600 SW	\$ 505.440

ZASTAVA	
Automóvil 750 LE	\$ 160.000
Furgon	\$ 198.000
Kombi	\$ 228.000

SUBARU	
Subaru SDX 600	\$ 189.700
Subaru VAN 600	\$ 207.000
Subaru delivery Van	\$ 199.000
Subaru TRUCK	\$ 184.000

Línea Leona 1.800 Todos los modelos

Financiamiento bancario hasta 48 meses, sin pie. 1ra. cuota 60 días.

Visítanos o solicite vendedor a los teléfonos 749877 y 40142

ALLEN DANNEBERG Y CIA. LTDA.
Vitacura 2737



SECRETARIO GENERAL ADJUNTO DE LA OUI.— El ex Secretario General del Consejo de Rectores de las universidades chilenas, profesor José Luis Cea Egara, asumió el cargo de Secretario General Adjunto de la Organización Universitaria Interamericana OUI. Esta entidad nació oficialmente en octubre de 1980, aunque tenía tres años de actividad permanente. Surgió a iniciativa de algunas universidades canadienses para integrar a todas las instituciones de educación superior americanas, a pesar de su lengua, raza e idiosincrasia. Su objetivo es promover el intercambio de académicos y proyectos de investigación, además de otros asuntos de interés para los 450 miembros que la integran. El profesor Cea permanecerá en su nuevo cargo durante cuatro años y en forma paralela continuará con su labor de Subdirector de la Oficina de Investigaciones de la Facultad de Derecho de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

U.C. será plantel examinador de Instituto Profesional Educares

La Universidad Católica de Chile será el plantel superior examinador del Instituto Profesional Educares, por lo cual deberá supervisar los planes y programas de estudio que se impartan en esta Corporación.

Este es el primer Instituto Profesional privado, de los tres existentes, que dispone de una Universidad Examinadora, tal como lo estipula la actual legislación de enseñanza superior en el sentido de que todo Centro de Estudios Superiores que se crea debe tener la supervisión de un plantel universitario.

Dicho plantel fue reconocido con esa categoría por el Ministerio de Educación, mediante el Decreto N° 250, aparecido en el Diario Oficial, a comienzos de este año, sumándose a los otros autorizados al Instituto Manpower y al I. P. V.

PLANES NUEVOS

Según se informó, "Educares" cuenta con planes y programas nuevos, los que se elaboraron con especialistas en currículum de la Universidad Católica de Chile.

Estos programas, distintos a los vigentes en las universidades, mantienen ciertas líneas básicas, pero se complementaron permitiendo crear carreras nuevas. Éste es el caso de Educación Musical para enseñanza básica y de inglés para ese mismo nivel.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Otra de las carreras que impartirán son educación extraescolar, técnicas secretariales y educación parvularia.

Los programas de estas especialidades los supervisará el plantel católico, y los alumnos, para obtener su título, deberán rendir un examen ante una comisión formada por académicos de esa Universidad. El título tendrá el reconocimiento del Ministerio de Educación.

Preocupación internacional por aumento del alcoholismo

Consultora mexicana, reseña planes aplicables en Estados Unidos, como convenientes para América Latina. Chile, en 4º lugar de la estadística mundial en consumo de alcohol

pañol, pues se tiene conocimiento que en esta parte del continente americano no existe el mayor porcentaje de alcoholismo.

Con respecto al aumento que ha experimentado en las mujeres, señaló que el mismo ritmo de vida actual y el hecho de asumir derechos que antes no tenía, son dos de las múltiples causas que habrían provocado esta situación.

Ejemplificó un poco con su caso: "Cuando yo me retiré temporalmente de la vida artística, me di cuenta recién de mi enfermedad. La agitada vida en ese medio, la competencia y angustia que significa estar luchando día a día consigo misma y con los demás, produce intensas depresiones y angustias".

"Inmediatamente se recurre a los tranquilizantes primero, luego a estupefacientes más fuertes y también al alcohol por supuesto". Agregó que cuando se retiró por unos años del canto para acompañar a su marido por motivos de trabajo, se sintió sola y aislada del mundo; entonces el hábito por beber alcohol se intensificó y le demostró que era una alcohólica de las denominadas "anónimas".

En Estados Unidos descubrió el Centro de Rehabilitación de Minnessota, donde se internó inmediatamente. La eficacia del programa y su cariño hacia su tierra la impulsó a convertirse en apóstol de la causa que casi la lleva a la destrucción.

LA DROGA: UN MITO

Es un mito aquél convencimiento de que la ingestión de drogas por los que se incentiva o aumenta su espíritu. Nada que adormezca los nervios de una persona produce una reacción de creación -dijo-. Las drogas sólo disuelven el estado de angustia y relajación temporalmente".

Ante continúa su actividad en medio artístico como compositora, ha hecho hace ocho años. Tiene hija que es bailarina, pero ésta lo que padece su madre cuando estaba dedicada activamente a su trabajo en México.

Irma Carlón, consultora del Primer Modelo de Rehabilitación en Estados Unidos, se siente útil. "Queda todo para hacer en este caso -afirma con optimismo-. Actualmente estamos trabajando para extender a América Latina el Programa que para estos efectos se aplica en el Instituto Palmieri de Florida en Estados Unidos".

ACCION PARA AMERICA LATINA

Segura que es el que tiene los más altos índices de rehabilitación; por motivo se está traduciendo al es-



Promulgado tratado sobre el espacio ultraterrestre

Deberá hacerse en provecho e interés de todos los países

Se promulgó el convenio sobre principios que deben regir las actividades de los estados en la exploración y utilización del espacio ultraterrestre, incluso la Luna y otros cuerpos celestes. El tratado fue suscrito en 1967 en Washington y aceptado por el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, previa aprobación de la Cámara de Diputados. El texto legal fue publicado en la edición de ayer del Diario Oficial.

El convenio establece que "la exploración y utilización del espacio ultraterrestre, incluso la luna y otros cuerpos celestes, deberán hacerse en provecho e interés de todos los países, sin perjuicio de su grado de desarrollo económico y científico, e incumben a la humanidad".

El espacio ultraterrestre, incluso

la Luna y otros cuerpos celestes, estará abierto para su exploración y utilización a todos los estados, sin discriminación alguna, en condiciones de igualdad y en conformidad con el derecho internacional, y habrá libertad de acceso a todas las regiones de los cuerpos celestes. También estarán abiertos a la investigación científica, y los estados facilitarán y fomentarán la cooperación internacional en dichas investigaciones.

Añade que "no podrá ser objeto de apropiación nacional por reivindicación y utilización de soberanía, uso u ocupación, ni de ninguna otra manera".

Determina, además, que los estados partes del tratado deberán realizar sus actividades de exploración y utilización, de conformidad con el derecho internacional, incluida la Carta de las Naciones Unidas, en interés del mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales y del fomento de la cooperación y la comprensión internacional.

También señala el compromiso a no colocar en órbita alrededor de la Tierra ningún objeto portador de armas nucleares ni de ningún otro tipo y que sólo se utilizarán exclusivamente con fines pacíficos.

Agrega que todos los astronautas serán considerados como enviados de la humanidad y les prestarán toda clase de ayuda en caso de accidente, peligro o aterrizaje forzoso en el territorio de otro Estado parte o en alta mar.

En otra parte el convenio fija la responsabilidad que asumen los estados al realizar estas actividades, como asimismo las obligaciones de cooperación y la asistencia mutua en todas sus actividades.



CIERRE GUIA DE TELEFONOS

REGION METROPOLITANA DE SANTIAGO

Comunicamos a nuestros suscriptores que los registros para la próxima edición de la Guía de Teléfonos, Región Metropolitana de Santiago quedarán cerrados, imposibilitablemente, el día 16 de abril de 1982.

Hasta esa fecha se recibirán en nuestras oficinas comerciales, solicitudes de modificaciones que afecten a la figuración en las páginas blancas de la mencionada Guía.

Agradecemos su atenta colaboración.

Compañía de Teléfonos de Chile S.A.



JOSE FERNANDEZ, Secretario Nacional de los Gremios, aparece en el grabado con dirigentes gremiales que le congratularon por su designación. Fernández anunció una política de "puertas abiertas" para los dirigentes, con el fin de considerar sus problemas.

Asamblea nacional de los metalúrgicos

Una entrevista con el Secretario Regional Ministerial del Trabajo, Eduardo Ramírez, sostuvo el presidente de la Confederación de Trabajadores Metalúrgicos, Manuel Contreras, con el fin de dar a conocer los preparativos que la entidad efectúa con motivo de la próxima reunión que sostendrán los dirigentes de todo el país con el Ministro del Trabajo Miguel Kast.

El dirigente señaló que en el evento, que se efectuará el 14 de abril próximo, en la sede social, se analizarán tres temas: el porvenir de la industria nacional, el futuro del trabajador privado y la relación empresario-trabajador.

En la oportunidad se analizarán tres leyes que, según el dirigente, perjudican en cierta medida a los trabajadores: la 18.018, 18.020 y 18.044. Contreras señaló que pidieron a las autoridades apoyo para la gestión de un memorándum que los trabajadores del salitre de María Elena enviarán al Presidente.

Secretario de los gremios se impone de inquietud laboral

□ En reuniones con dirigentes de trabajadores

El Secretario Nacional de los Gremios, José Fernández, se reunió con dirigentes sindicales de distintos organismos, con el objeto de dialogar sobre materias de interés para el sector laboral chileno.

Las entrevistas se realizaron en el edificio Diego Portales, entre las personas que concurrieron a saludarlo y brindarle su apoyo para la aplicación de políticas laborales se cuentan: René Sotolichio, presidente de la Asociación Nacional de Empleados Municipales; Valerio Orrego, presidente de la Asociación Nacional de Empleados del Ministerio de Obras Públicas; Juan Vergara, presidente de la Confederación de Trabajadores de Ferrocarriles del Estado, y Jorge Salinas, presidente de la Unión de Trabajadores de la Casa de Moneda.

OTRAS REUNIONES

El secretario de los Gremios informó, además, que también se había reunido con Eugenio Mondaca y Héctor Ardis, dirigentes de sindicatos quienes han manifestado su interés por estrechar los contactos y conversar sobre diversas materias con el Secretario Nacional de los Gremios.

De toda forma, el nuevo Secretario Nacional de los Gremios, destacó que la política de puertas abiertas era de principal importancia, para conocer en forma integral los aspectos más relevantes que los trabajadores desean señalar al Gobierno.

Un pequeño esfuerzo para ti, un gran paso para Chile.

Empadronador, tu trabajo será muy importante. Será importante, porque el país necesita contar con datos actualizados que permitan elaborar proyectos, que contribuyen al progreso y bienestar de todos los chilenos.

El esfuerzo que tú, y otros como tú, realizarán el día del Censo, y los recursos que el Estado destina a esta enorme tarea hacen aún más significativa tu labor.

Chile te necesita. Sabemos que responderás. Del interés y responsabilidad que pongas en tu trabajo, dependerá la calidad de la información Censal y la confiabilidad de los datos que se obtengan...



No falte al CENSO, para que nada le falte a Ud.

censo
82



Decimoquinto Censo Nacional de Población y Cuarto de Vivienda - 21 de abril de 1982.

NOTICIERO ECONOMICO

Asamblea anual del BID reunirá a 2.500 delegados

CARTAGENA, COLOMBIA, Marzo 27 (UPI).— La caribeña ciudad de Cartagena se convierte desde el lunes en capital del mundo financiero al concentrarse aquí más de 2.500 personas que asisten a la Asamblea Anual de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo.

Los ministros de Hacienda, Economía o Planificación de los 43 países miembros del BID y cientos de representantes de la banca privada se darán cita en esta cumbre, que examinará los problemas financieros vinculados al desarrollo social y económico de América Latina.

La reunión se abrirá oficialmente el 29 de marzo, pero los gobernadores del banco sostendrán mañana una reunión preliminar para examinar la sexta reposición de recursos del banco. En recientes declaraciones, el presidente del BID, Antonio Ortiz Mena, señaló que se desea obtener aumentos reales del 7 por ciento anual. No se espera una decisión definitiva al respecto en Cartagena, pero sí un importante avance en la negociación que comenzó en Lisboa en enero.

El alto funcionario interamericano reveló igualmente que durante la reunión de Cartagena se examinará la ampliación del plan de ayuda del banco a países del istmo centroamericano. De esta manera, se complementaría el programa de ayuda a Centroamérica y al Caribe recientemente anunciado por el Presidente norteamericano, Ronald Reagan.

Ortiz Mena admitió que ese programa era insuficiente y sus declaraciones han creado profunda expectativa entre los delegados que se presentan a acudir a la reunión de Cartagena.

Ortiz Mena prometió, por otra parte, el anuncio de un importante préstamo para afianzar la integración de los países del bloque andino en sectores claves que hoy reflejan estancamiento.

NUEVA BAJA DEL ORO

LONDRES, Marzo 27 (ANSA).— La baja del oro —hoy cotizado menos de la mitad que dos años atrás, en dólares constantes— vuelve a abrir el debate acerca del papel que corresponde al metal amarillo como instrumento de reserva, y en términos más generales acerca de su utilidad en el actual sistema económico: de los 35 dólares por onza de 1971 había subido hasta aproximadamente

840 a principios de 1980, a mediados del mes en curso se cotizaba a 322 dólares; una evolución en la cual muchas fuerzas se han compensado, y que de todos modos debería de sacar definitivamente al oro su aureola de bien de refugio que la siempre hecho fortuna.

Muchos son los factores que han determinado este vuelo de tendencia, que pocas consideran concluido, aparte al-

tibajos episódicos, como el que se produjo a principios de marzo por haber cundido el rumor de la muerte de Brezhnev ante todo las elevadas tasas de interés en dólares han hecho menos deseables el oro y los diamantes: mejor un veinte por ciento anual en una moneda sólida como el dólar, que una dudosa revaluación respecto a cotizaciones que nada tienen que ver con la utilidad física del metal y con su escasez.

CAE LA DEMANDA PETROLERA

LONDRES, (LATIN-REUTER).— Despues de años de crecimiento sustentado en el petróleo, se oyen en los países exportadores desde Indonesia hasta Noruega, llamados a la austeridad y al sacrificio, según han podido constatar corresponsales de Reuter en una investigación.

Indonesia, México y Nigeria, países con grandes poblaciones y vastos requerimientos de gastos, parecen ser los más golpeados por la caída en la demanda petrolera. Pero aun productores ricos y menos poblados como Kuwait y los Emiratos Árabes Unidos están ajustando sus cinturones.

En Riad, el Ministro de Finanzas de Arabia Saudita Mohammed Abal-Khalil dijo en una entrevista que el Reino podría afrontar sin dificultad la caída de la producción a la que obligaron la recesión y la conservación de la energía en el industrializado Occidente.

Perú el mayor exportador de petróleo resulta una obvia excepción en momentos en que las autoridades expresan, desde Jakarta hasta Oslo, grados diversos de preocupación acerca del impacto de la caída de la demanda petrolera en sus finanzas.

MERCADO CHINO

BANGKOK, Marzo 27 (ANSA).— El economista chino Chen Weiqin ha sido muy severo: "En los años setenta, y en particular en 1978, la nuestra ha sido una estrategia de importación de tecnologías completamente equivocada". Acondicionada por las prescripciones de Ha Guofeng, se basaba en la acumulación forzada y en el papel predominante de la industria pesada. "Proyectos no ba-

sados en estudios de factibilidad, contratos firmados antes de ratificar el proyecto, escasa consideración del impacto que las grandes industrias habrían tenido sobre las infraestructuras, a falta de una adecuada red caminera y ferroviaria y de un abastecimiento constante de energía: es este el juicio que formulan hoy los dirigentes chinos, criticando las ambiciones excesivas del período 1978-1980.

AUMENTAN EXPORTACIONES DE COSTA RICA

SAN JOSE, (AP).— Costa Rica ha percibido un ingreso de 74 millones de dólares por la exportación de café correspondiente a la cosecha 1981-1982, dijo el director ejecutivo de la oficina del ramo, Mario Fernández Urpi.

Según datos suministrados por el funcionario, hasta el pasado 28 de febrero se habían vendido para la exportación 657.000 quintales a un precio promedio de 113 dólares.

El año pasado por la misma fecha se habían vendido 1.022.000 quintales para un total en dólares de 119 millones vendido a un precio promedio de 119 dólares el quintal.

Fernández Urpi informó, por otra parte, que el 25 de febrero fue aumentada la cuota de exportación para Costa Rica debido a que el indicativo compuesto llegó a 135 dólares, con lo cual el país podrá exportar 16.300 sacos de 60 kilos más que se distribuirán en los tres trimestres que restan del presente año.

FERTILIZANTES: AUTOSUFICIENCIA EN MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, Marzo 27 (ANSA).— México logrará este año su autosuficiencia en la producción de fertilizantes con la puesta en marcha de dos nuevas unidades industriales con capacidad de 1.5 millones de toneladas anuales.

Carlos Salomón, gerente de Fertilizantes mexicanos (FERTIMEX) dijo que sin embargo, durante 1982 importará

el 12.5 por ciento de la demanda interna, estimada en 4.8 millones de toneladas, para el ciclo agrícola de primavera-verano.

En febrero último entró en operación la planta de urea de Pajaritos, Veracruz, 750 kilómetros al este en la costa del Golfo de México, con una capacidad de 425.000 toneladas. En octubre entrará en servicio la segunda planta de urea de la misma

empresa y con la misma capacidad de producción.

Para este año se prevé una producción de 3.840.000 toneladas de fertilizantes. "Si no tenemos problemas con la materia prima", dijo Salomón, que sumadas al inventario con el que se inició el año, de 689.858 toneladas, se espera que se importe sólo el 12.5 por ciento de la demanda total interna para cubrir el déficit.

Disciplina fiscal es vital para recuperación económica

□ Director gerente del Fondo Monetario Internacional enfatizó que "durante los últimos años, en muchos países las actividades fiscales se han llevado a niveles incompatibles con una situación presupuestaria sólida".

El establecimiento de una disciplina fiscal es un elemento indispensable en cualquier política conducente a una recuperación económica, según enfatizó recientemente el director gerente del Fondo Monetario Internacional, J. de Larosière, ante el American Enterprise Institute, en Washington.

Según el personero, una de las características destacadas del panorama económico mundial reciente es el desequilibrio presupuestario.

En los países en desarrollo se ha observado un fenómeno análogo, aunque en el caso de estos últimos se dispone de menos estadísticas comparativas. Aun cuando esta tendencia se manifestó en todas las regiones, los déficit presupuestarios aumentaron especialmente en África y en algunos países latinoamericanos. Al mismo tiempo, algunas de las economías de planificación centralizada han registrado desequilibrios presupuestarios igualmente graves.

En los países en desarrollo se ha observado un fenómeno análogo, aunque en el caso de estos últimos se dispone de menos estadísticas comparativas. Aun cuando esta tendencia se manifestó en todas las regiones, los déficit presupuestarios aumentaron especialmente en África y en algunos países latinoamericanos. Al mismo tiempo, algunas de las economías de planificación centralizada han registrado desequilibrios presupuestarios igualmente graves.

CAUSAS DE LA EXPLOSIÓN DEL GASTO PÚBLICO

Hay una cierta tendencia a explicar los desequilibrios presupuestarios actuales atendiendo exclusivamente a sus causas inmediatas, como la desaceleración de la actividad económica y las conmociones de la oferta sufridas durante los diez últimos años. Sin embargo, un observador perspicaz se daría cuenta de que los desequilibrios presupuestarios que ahora afectan a tantos países no surgieron subitamente, sino que se desarrollaron paulatinamente con el tiempo. Además, quizás se hayan debido más a la política adoptada por los gobiernos que a factores exógenos. Las conmociones sufridas al nivel de la oferta y la contracción de la actividad económica sólo sirvieron para acelerar y exacerbar el desequilibrio financiero ya existente en la economía mundial.

La causa fundamental de los desequilibrios presupuestarios reside en el cambio de actitud con respecto a la función que corresponde al Estado y en la reacción de los responsables de la política económica ante dicho cambio. En los últimos lustros ha cambiado enormemente el concepto de lo que debe hacer el Estado. Mientras que antaño, en épocas menos complicadas, se consideraba que la función pública se circunscribía a unas pocas actividades muy bien definidas, durante los últimos años dicha función se ha ampliado bastante y actualmente

se considera que el Estado debe: a) estabilizar la economía, b) estimular su crecimiento, c) redistribuir la renta, d) garantizar el nivel de ingresos y los empleos, e) evitar la desaparición de empresas antiéticas o que estén en dificultades, f) proporcionar ciertos productos y servicios a precios subvencionados, y g) reglamentar otras mil actividades.

Muchas de estas funciones son perfectamente legítimas y pueden justificarse, dentro de ciertos límites. Para evitar equivocos quiero recalcar que mi tesis no es que los gobiernos deban abstenerse totalmente de realizar este tipo de actividades o que el sector público deba tener una dimensión absoluta y óptima. Como director de una organización que agrupa a 145 países muy heterogéneos, estoy perfectamente al tanto de que los países diversos tienen opiniones distintas respecto de las funciones que incumben al Estado y de la magnitud que debe tener el sector público. Lo que deseo señalar es que durante los últimos años muchas de estas actividades se han llevado a un nivel que ya no es compatible con una situación presupuestaria sólida.

Las presiones ejercidas sobre los gobiernos para que se amplíen estas funciones han provocado una explosión del gasto público, especialmente en lo referente a los gastos relacionados con la seguridad social y otros servicios sociales. Grandes sectores de la población se han acostumbrado a contar con que el Estado garantice sus ingresos durante períodos de desempleo, les mantenga durante la jubilación, a) estimular su crecimiento, c) redistribuir la renta, d) garantizar el nivel de ingresos y los empleos, e) evitar la desaparición de empresas antiéticas o que estén en dificultades, f) proporcionar ciertos productos y servicios a precios subvencionados, y g) reglamentar otras mil actividades.

En el curso de los diez últimos años hemos sido testigos de una verdadera revolución de las aspiraciones del público con respecto a lo que el Estado puede y debe hacer. El resultado son programas que no solamente han acrecentado el nivel de las prestaciones brindadas a los beneficiarios, sino que también han liberalizado las condiciones que deben reunirse para poder recibirlos, como cuál se han hecho extensivas a un sector cada vez mayor de la población. En algunos casos, estos programas iniciaron cuando costaban poco y tener en cuenta sus futuras consecuencias para el presupuesto. En otros casos, se hicieron pronósticos demasiado optimistas con respecto a variables importantes como el crecimiento económico, el nivel de empleo y la inflación al iniciarse o ampliar los programas, principalmente durante los años sesenta y principios del decenio de 1970. Cuando se inició el estancamiento en los años setenta —con crecimiento bajo, e inflación desplegado elevado— muchos países descubrieron que no podían cumplir con sus compromisos y seguir aplicando una política fiscal satisfactoria.

"Se deben evitar los efectos de las políticas perniciosas"

□ J. de Larosière puntualizó que los problemas fiscales son —generalmente— la raíz de las dificultades de balanza de pagos que sufren los países y que el ajuste necesario depende de que se resuelvan satisfactoriamente el problema del déficit presupuestario.

añadió que con todo, al elaborar los presupuestos, los gobiernos deben mirar hacia el futuro, más allá de las necesidades inmediatas, y deben tratar especialmente de evitar los efectos secundarios perniciosos a más largo plazo. Los problemas fiscales que existen actualmente se deben en gran medida a no haber tenido en cuenta las consecuencias futuras de las decisiones presupuestarias adoptadas. Así y todo, es posible que la situación económica actual y la evolución de la recesión provoquen un aumento del déficit presupuestario en un futuro inmediato. Por consiguiente, resulta imprescindible adoptar las medidas que se señalado.

Es muy importante reestructurar los sistemas fiscales para neutralizar los efectos secundarios perniciosos que actualmente tienen en el crecimiento y la productividad de la economía. Al mismo tiempo, a la hora de reestructurar los presupuestos, deben tenerse en cuenta nuevos factores, como el ritmo de aumento de la productividad y la necesidad de renovar el capital fijo. No cabe duda de que las medidas necesarias para remediar estas deficiencias configurarán el programa básico de reforma fiscal en los años ochenta. Esta revisión general de los engranajes fiscales existentes llevará tiempo. En el curso de esa labor, es esencial resistirse a adoptar políticas monetarias y fiscales más expansionistas para reducir el desempleo estructural, pues ello sólo serviría de alivio transitorio y, a la larga, contribuiría únicamente a agravar la estanflación.

La política acertada para crear más puestos de trabajo consiste en fomentar la reestructuración de la economía. Los gobiernos pueden contribuir a ello si eliminan las restricciones impuestas a la oferta global, especialmente cuando estas obedecen a una injerencia estatal excesiva, y si se atiende a una política prudente y firme. Mientras las prioridades de la política económica sigan fluctuando entre la lucha contra la inflación y la lucha contra el desempleo como elementos primordiales, no podremos lograr una recuperación permanente de las economías de los países.

Las medidas necesarias para resolver los problemas presupuestarios que experimentan actualmente tantos países dependen, naturalmente, de la situación concreta de cada país, y cada uno deberá adoptar las medidas correspondientes a la recuperación económica que resulten más apropiadas en su caso. No obstante, para ser eficaces dichas medidas deben tener por lo menos un elemento común: las políticas aplicadas en el plano nacional deben contribuir a la cooperación internacional. Esencialmente, esto supone que cada país tenga en cuenta los intereses de los demás países y contribuya a su buen funcionamiento del proceso de ajuste internacional.

Los países industriales también deben resistir toda presión a favor de la reestructuración de la economía. Los gobiernos pueden contribuir a ello si eliminan las restricciones impuestas a la oferta global, especialmente cuando estas obedecen a una injerencia estatal excesiva, y si se atiende a una política prudente y firme. Mientras las prioridades de la política económica sigan fluctuando entre la lucha contra la inflación y la lucha contra el desempleo como elementos primordiales, no podremos lograr una recuperación permanente de las economías de los países.

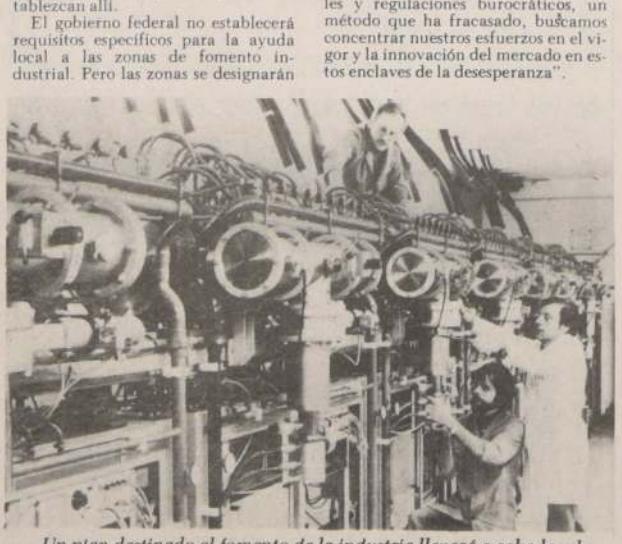
Por último, desechar terminar diciendo que comprendo muy bien las presiones que están sometidos los responsables de las políticas económicas nacionales, especialmente en estos tiempos difíciles. Debido a estas presiones, es muy tentador aumentar el gasto para aliviar inmediatamente los problemas sociales y económicos. Es indispensable limitar el aumento del gasto público si deseamos que la recuperación de la economía internacional sea permanente.

En última instancia, la dificultad consiste en que, considerada independientemente, cada exigencia de aumento del gasto presupuestario puede parecer razonable. Sin embargo, incumbe a las autoridades velar por el resultado de las cifras globales. ¿De qué serviría la satisfacción nominal de determinadas aspiraciones si el conjunto de la economía no pudiera hacer frente y sucediera bajo el peso? La mejor forma de determinar el sentido de responsabilidad de un gobierno y la confianza que merece es su capacidad para tener debidamente en cuenta la viabilidad de las decisiones políticas a mediano y a largo plazo. Como lo dijeron un autor francés hace más de 180 años: "Los principios de la confianza son inmutables. No hay que prometer secreto". Cuando un gobierno sigue esta regla, la confianza que inspira es inquebrantable.

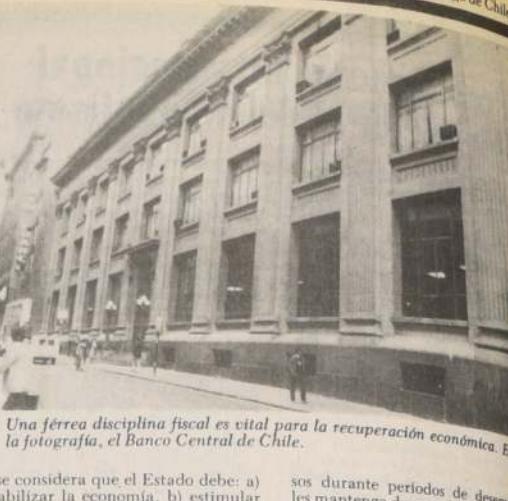
Indicadores básicos

	1º Dic. 79	1º Abr. 80	1º Ago. 80
31 Marz. 80	5	8	8
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,24	6.222,85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	4.447,39
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	2.160,00
Unidad Tributaria Diciembre			16,30
Unidad Reajustable			52,08
Cuota de Ahorro Corvi (11 de Enero al 10 de Febrero)			

1º Agosto 80 sin vigencia



Un plan destinado al fomento de la industria llevará a cabo la administración del Presidente Reagan.



Una férrea disciplina fiscal es vital para la recuperación económica. En la fotografía, el Banco Central de Chile.

Crédito para agricultura, industria y la minería

ascenderá a 100 millones de dólares y será canalizado por el Ministerio de Economía a través de CORFO. Los préstamos concedidos a Chile por la entidad internacional alcanzan a los 760 millones de dólares. La contribución para América Latina llega a los 2.493 millones de dólares.

Un crédito de cien millones de dólares destinado a la agricultura, industria, minería, pesca y turismo del Banco Interamericano de Desarrollo a nuestro país, de acuerdo a lo informado por el representante de la entidad, Johann A. Schmälzle.

Este representante explicó que este crédito —llamado préstamo global sectorial— será canalizado por el Ministerio de Economía a través de la Corporación de Fomento de la Producción. Observó que "ya se están avanzando las gestiones para concretar esta nueva operación". Cabe señalar que el aporte del Banco chileno alcanzará a su total de 130 millones de dólares, y que este nuevo programa creará para nuevos proyectos alcanzables una total de 230 millones de dólares.

Lo indicado por Schmälzle, además —otros importantes países chilenos bajo consideración— que el Banco Interamericano de Desarrollo participará con sus respectivos financiamientos.

Por otra parte, el informe anual del Banco Interamericano de Desarrollo a conocer a la opinión pública —y que será presentado en la Asamblea Anual de Gobernadores que se celebrará entre mañana y el 31 de marzo en Colombia, indica que la fecha el monto de los préstamos concedidos a Chile por la entidad alcanza a los 760 millones de dólares.

Johann A. Schmälzle con esto que la entidad ha cooperado al desarrollo económico desde el comienzo de sus operaciones en 1960, tanto en el financiamiento de múltiples proyectos del sector nacional, como en el ámbito de asistencia técnica, estudios de viabilidad y otros.

En 1981, el banco aprobó para proyectos de América Latina un total de 2 mil 493 millones de dólares. Este monto eleva en 80 millones la suma de los préstamos del organismo, los que están ayudando a financiar proyectos en la región cuyo costo supera los 80 millones de dólares.

En los préstamos concedidos a la fecha a que alcanzan hasta la fecha a 100 millones de dólares, el BID ha incluido al financiamiento de 80 millones cuyo costo total es de alrededor de 2 mil 200 millones de dólares. Los sectores tales como: agricultura, salud, educación, industria, energía, comunicaciones, vivienda, urbanismo, preinversión, y asistencia técnica, etc.

Actualmente, la entidad está trabajando en la realización de importantes programas en Chile, entre los que destaca el programa nacional de desarrollo rural, el programa de desarrollo rural, el plan de construcción de puentes en caminos alimentadores y los créditos aprobados en 1981 en total de 161 millones de dólares que están apoyando el desarrollo de la reparación de la Carretera Panamericana y del camino sur.

DESEARROLLO REGIONAL

Entre los aspectos más destacados de la actividad del Banco en 1981, además del monto de los préstamos,

la aprobación de 41 millones de dólares en operaciones de cooperación no reembolsable o de recuperación.



Un crédito que asciende a los 100 millones de dólares destinado a la agricultura, la industria, la minería, pesca y turismo, otorgará el BID a nuestro país, de acuerdo a lo informado recientemente.

Viene a Chile delegación empresarial de EE.UU.

Objetivo es promover entre industriales nacionales accesorios y equipos para el sector del plástico



Se promoverá entre los industriales chilenos y estadounidenses la relación del plástico.

Con nuevos pabellones contará Feria de Munich

La feria tuvo lugar en el recinto de ferias de Munich. De 1983 en adelante se habrá de nuevo pabellones de exposición, ya tan necesarios para poder participar a todos los expositores deseosos de exponer. En su 34^a edición en 1982 expusieron 2.000 firmas artesanas, de las cuales 40 países ocuparon una superficie de 82.500 m² en los pabellones y de casi

15.000 m² en el terreno al aire libre. El 70 por ciento de la superficie alquilada fue ocupada por bienes de inversión y el 30 por ciento por grupos alemanes y extranjeros del artesano artístico, de los sectores muebles y decoración de interiores.

Las 450 firmas norteamericanas que participarán en el certamen se presentarán en la lista de espera de este año, no admitidas por falta de espacio, encontrarán lugar en 1983 cuando habrán terminado las obras de construcción aún en curso.

El extranjero será representado ofi-



Johann A. Schmälzle, representante en Chile del Banco Interamericano de Desarrollo.

en 1980, elevando a 3.500 millones de dólares el total de préstamos pendientes al 31 de diciembre de 1981.

ENFOQUE EN ENERGIA Y AGRICULTURA

Los préstamos y operaciones de cooperación técnica de 1981 reflejan la prioridad asignada por el Banco para el ciclo operativo 1979-1982 a los sectores de energía y agricultura, los dos principales sectores limitantes del desarrollo de la región.

Los préstamos otorgados para proyectos energéticos casi se duplicaron en 1981, en tanto los países miembros de América Latina continuaron desarrollando y utilizando sus fuentes renovables de energía, particularmente la hidroelectricidad, para satisfacer los crecientes requerimientos de energía y encontrar sustitutos para el petróleo.

Aunque los préstamos para el sector agrícola aumentaron moderadamente, numerosas operaciones aprobadas en 1981, que se clasifican dentro de los sectores transporte, energía y de infraestructura social, están orientadas a mejorar las condiciones de vida de la población rural y crear la infraestructura necesaria para aumentar la producción agrícola.

Un nivel también sin precedentes de ingresos del Banco de 290 millones de dólares, 13 por ciento superior a los 257 millones de dólares registrados en 1980. Dichos ingresos incrementaron las reservas totales del Banco al 31 de diciembre de 1981 a 1.768 millones de dólares, en comparación con 1.495 millones de dólares a fines de 1980.

Un volumen sin precedentes de empréstitos obtenidos en los mercados mundiales de capital —787 millones de dólares— que supera sustancialmente el monto de 460 millones de dólares obtenido en dichos mercados

informó el Banco Central

Reservas internacionales llegan a los 3.599 millones de dólares

□ Créditos externos ingresados al país hasta el 15 de marzo ascienden a 417 millones 876 mil dólares

Las reservas internacionales del país alcanzaron a 3 mil 599 millones 700 mil dólares al 18 de marzo último, según un informe entregado por el Banco Central de Chile.

La cifra representa una disminución de 178 millones 300 mil dólares en relación a las tenencias existentes al 31 de diciembre de 1981 que totalizaron 3 mil 778 millones de dólares.

CREDITOS EXTERNOS

Por otro lado, el Instituto Emisor informó que los créditos externos ingresados al país en lo que va corrido del año, hasta el 15 de marzo, ascienden a 417 millones 876 mil dólares.

El monto se desglosa en 179.4 millones ingresados en enero, 193.9 millones en febrero y 44.3 millones en la primera quincena de marzo.

BALANZA DE PAGOS

La balanza de pagos al 18 de marzo último registró un déficit de 92 millones 200 mil dólares. En 1981, anotó un superávit de 70 millones de dólares.

Para el presente año, el Banco Central proyecta un superávit de 20 millones de dólares en la balanza de pagos, que corresponde a un saldo estimado en cuenta de capital de 3 mil 469 millones de dólares, menos un déficit proyectado de 3 mil 449 millones de dólares en cuenta corriente.

En cuenta corriente, estima un saldo negativo de 627 millones de dólares en la balanza comercial (4 mil 618 millones de dólares en importaciones y 3 mil 981 millones de dólares en exportaciones) y un saldo negativo en servicios y transferencias de 2 mil 822 millones de dólares.

Hace presente en todo caso que "El déficit proyectado tanto en la balanza comercial como en la cuenta corriente puede calificarse de exagerado a la luz de las últimas cifras de exportaciones e importaciones informadas por el Banco Central".

TASAS DE INTERES

Por otra parte, tasas de interés promedio efectivas nominales para el sistema financiero continúan la tendencia a la baja. Las tasas de captación para operaciones no reajustables entre 30 y 89 días alcanzaron a 2.56 % el 15 de marzo de 1982. Por otro lado, las tasas de colocación para el mismo tipo de operaciones correspondieron a 3.53 %.

Al 15.02.82 las tasas de captación correspondieron a 2.77 % y las de colocación a 3.81 %. Infórmese las tasas al 15.03.82 fueron inferiores a las registradas 12 meses antes en que las tasas de captación y colocación alcanzaron a 3.22 % y 3.63 % respectivamente.

Las tasas de interés internacionales han mantenido, aunque con algunas fluctuaciones, un nivel alto. Al 15.03.82 la Prime Rate fue de 16.00 % y la Libo Rate de



A una cantidad superior a los 417 millones de dólares ascienden los créditos externos ingresados al país durante este año.

15.25 %. Respecto a las tasas de interés prevalecientes 12 meses antes, ambas tasas muestran una leve baja. Al 15.03.81 la Prime Rate y la Libo Rate alcanzaban a 18.00 % y 15.3 % respectivamente.

La tendencia a la baja en las tasas de interés domésticas son fundamentalmente el resultado de una demanda crediticia decreciente por parte de los agentes privados como consecuencia directa de la caída en el gasto agregado de la economía.

El argumento anterior queda ilustrado al observar las tasas de crecimiento de las colocaciones y captaciones de 30 a 89 días en moneda corriente. En 30 días las captaciones crecieron un 1.5 % mientras que las colocaciones sólo lo hicieron en 0.4 %.

En Zona Franca

Asistencia técnica ofrece misión agrícola británica

□ Delegación, la primera en su tipo que visita el país, no descarta posibilidad de otorgar asistencia crediticia

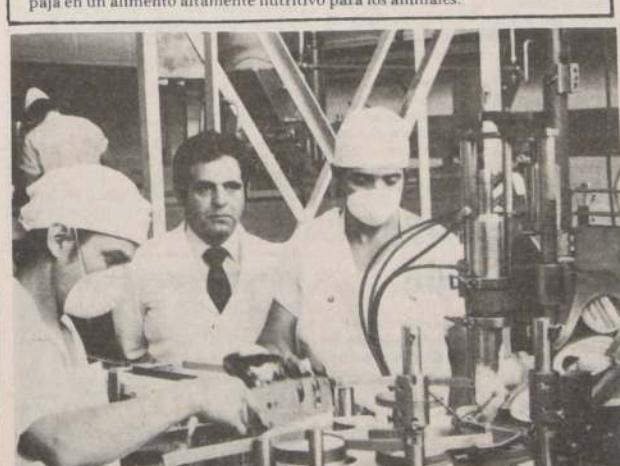
Una misión comercial inglesa, especializada en exportaciones agrícolas, llegó a Santiago para sostener reuniones con personeros nacionales de ese rubro y poner en práctica proyectos a largo plazo, destinados a elevar el nivel de nuestra agricultura.

La delegación, la primera de este tipo en visitar Chile, está compuesta por 15 personas pertenecientes a quince compañías británicas que cubren una amplia gama de especialidades, entre las que se cuentan fabricantes de maquinaria para instalación de tuberías de drenaje; maquinaria móvil para el procesamiento de heno y paja; de productos de identificación de ganado bovino, ovino, porcino y avícola; de cortinas plásticas para sombras y cortavientos; de sanidad animal; sistemas de calefacción para criaderos de cosechadoras para tubérculos y raíces; bombas hidráulicas y otros rubros.

"Nuestra intención es hablar con personas para ver qué pasa en América Latina con el agro y la idea es introducir a otros interesados de la industria inglesa en el mercado americano", dijo D. Knapman, consejero inglés para las Exportaciones Agrícolas del Consejo Británico, quien viene como líder de la misión comercial. Explicando las diferencias de suelos que pueden existir entre Chile e Inglaterra, las que redundarán en el éxito de los sistemas a emplearse en Chile, el consejero dijo: "Cualquier tipo de maquinaria puede tener éxito en este país, porque las cosechas son iguales en todas partes. Por lo demás, estamos muy conscientes que hay áreas en América Latina que tienen grandes posibilidades de desarrollo y para ello necesitan maquinaria, elementos químicos, semillas, además de tecnología, lo que podemos proporcionar, lo que conlleva a un alto nivel de productividad".

Al definir los objetivos principales de su política comercial, Knapman indicó que "tenemos grandes posibilidades de negociar con Chile. Ahora, los créditos serán canalizados en forma normal sin líneas especiales, que favorezcan de alguna manera la diferencia con otros países. De hecho, ya existen algunos contratos en el sentido agrícola, lo que no implica que hablemos de una exportación inmediata, tecnología y maquinaria. Tampoco podríamos hablar de relaciones bilaterales entre ambas naciones, porque —repito— nuestra misión es netamente comercial".

Al ser requeridos los representantes ingleses sobre el tipo de maquinaria que venderían a nuestro país, manifestaron que éstas son de tipo mediano y grande, siendo la más novedosa y moderna una que sirve para convertir la paja en un alimento altamente nutritivo para los animales.



Con el fin de proporcionar una completa información sobre la marcha de la empresa y las novedades que ofrecerá en la presente temporada, la industria Bresler ofreció un almuerzo-conferencia de prensa, durante el cual se degustaron tanto los productos que la industria elabora como los que importa.

Durante un aspecto de la reunión con la prensa, se aprecia en la fotografía al subgerente de Producción de la firma, Mauricio Agosin, mientras observa una etapa del proceso de elaboración de helados.

Nuevo trato pide la industria automotriz

ARICA.— El Intendente de Tarapacá, brigadier general Jorge Dowling, recorrió las dependencias de la Universidad de Tarapacá, siendo informado de las inversiones que se están haciendo en esta nueva casa de estudios superiores.

También dio audiencias a pobladores y representantes agrícolas. Sus actividades las finalizó cuando recibió a los representantes del gremio de camioneros de la provincia.

Se entrevistaron con el Intendente, además, ejecutivos de Santiago y Arica de la General Motors.

Se trató, en esta oportunidad, lo relacionado con la petición de la industria automotriz para ingresar al rubro metalmeccánico, con los beneficios que este régimen conlleva, en el ámbito de la Zona Franca.

En círculos arqueados, se estima que esta sería la mejor solución que evite el cierre de las plantas automotrices, cuando los aranceles para importar automóviles lleguen a su mínimo después de 1984.

Con el arancel que regirá en esta oportunidad, la industria automotriz local no tendrá el margen suficiente como para competir con los vehículos importados, lo que puede ser contrarrestado con los beneficios que le daría el ingreso al rubro metalmeccánico.

Arabia suspendería venta de petróleo

LONDRES, Marzo 27 (Latin-Reuters).— Arabia Saudita sorprendió a la industria del petróleo al amenazar con suspender la venta de crudo, junto con el resto de la OPEP, a las compañías que no restablezcan sus compras de combustible a Nigeria.

Nigeria, que requiere desesperadamente de divisas para cancelar sus cuentas, es el estafón más débil en la estrategia de la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo) para defender el nivel de precios durante la presente saturación del mercado.

Los compradores le han dicho que rompa con la OPEP y reduzca sus tarifas o ellos se abastecerán en otras fuentes. Sus ventas se redujeron la semana pasada a sólo 650.000 barriles diarios, según la revista especializada Middle East Economic Survey (MEES).

Anoche MEES, semanario con oficinas en Nicosia, citó a una fuente autorizada de Arabia Saudita diciendo que las compañías tentan hasta el lunes para restablecer sus compras a Nigeria o enfrentarían sanciones sin precedentes de la OPEP.

Agregó que Arabia Saudita, los otros estados del Golfo Pérsico y posteriormente el resto de las naciones de la OPEP los colocarían en una lista negra.

Aumentaron...

(Viene de la Pág. 1A)

medidas destinadas a resolver en la forma más inmediata los problemas a los damnificados. La información fue entregada por el Director de Comunicación Social, Jorge Fernández.

FALTA DE AGUA AGRAVÓ SINIESTRO

La falta de agua potable y la considerable distancia para obtener la propulsión del líquido agravaron el gigantesco incendio registrado en la población "El Tránsito" de aquí, que dejó más de un millar de damnificados y 18 heridos leves.

Informes de bomberos señalaron que el agua estaba a más de 300 metros del foco de las llamas, debiendo los voluntarios realizar esfuerzos extraordinarios para instalar mangueras que permitieran alcanzar al lugar. Si bien las compañías locales poseen modernos carros, tienen serias carencias de aquel material.

Los voluntarios tampoco pudieron succionar agua del estero Quilque que queda cerca del lugar, por la falta de material adecuado.

El fuego, de acuerdo a una nueva versión entregada en fuentes de Bomberos, comenzó en la casa del trabajador Luis Campos, quien poco antes de viajar hasta un predio agrícola hacia el interior de la ciudad, dejó una vela encendida frente a la imagen de la Virgen, quedando en la casa sólo una menor de 16 años.

VISITA DE GOBERNADOR

Tanto por la noche como esta mañana, se constituyó en el lugar del siniestro y más tarde en los sitios de albergue, el Gobernador provincial, teniente coronel Javier Gutiérrez, acompañado por el alcalde Víctor Pérez, disponiendo como primera medida la realización de una encuesta y ordenando una primera ayuda.

En tanto, los medios de comunicación locales, en particular las radios, continúan la campaña de solidaridad pública que hasta el momento ha tenido una emocionante respuesta de parte de la comunidad a través de particulares, muchos de ellos modestos comerciantes, industriales, empresarios y agricultores.

Una amplia dependencia que había sido habilitada para recibir la ayuda se había hecho chica al cierre de esta edición; hasta allí estaban llegando zapatos, frazadas, colchones, prendas de vestir, ropa de cama e innumerables otros efectos, así como gran cantidad de alimentos.

HERIDOS

En el hospital base, en tanto, se informó que en las últimas horas quedaron dadas de alta cinco personas que sufrieron shocks nerviosos y golpes emocionales.

Asimismo fueron atendidas allí 11 particulares con heridas leves, cortes en las manos, y los voluntarios de la Cuarta y Quinta Compañía, Ricardo Cañaveral y Hernán Jara, respectivamente, que sufrieron lesiones menores.

Mientras se continuaban las labores de asistencia a los damnificados, máquinas bulldozers y similares realizaban faenas en el sitio del siniestro.

ALIMENTACION PARA 1.000 DAMNIFICADOS

Ayuda consistente en 350 colchones, 350 frazadas y alimentación para 1.000 personas comenzó a entregar la Municipalidad de Los Angeles por gestión del alcalde Víctor Pérez, que ha permanecido desde el instante mismo del drama junta a los damnificados del incendio.

Asimismo un equipo médico está visitando tres veces al día a los damnificados, que permanecen instalados, momentáneamente, en cinco inmuebles distintos.

También las autoridades comunales están atentas a la llegada de una remesa que enviaría desde Concepción la Oficina Regional de Emergencia.

Por otro lado, dos asistentes sociales se hallan trabajando en una encuesta para determinar el número exacto de damnificados, puesto que mientras la policía habla de 1.550, otras instituciones aseguran que son 1.650.



Sergio José Sagredo Pizarro, ex-Carabinero



Carlos Héctor Topp Collin, ex-cabo 2º

Dos nuevos testigos acentúan el puzzle en el caso del sicópata

VALPARAISO. (Especial para LA NACION).—En un verdadero puzzle judicial se ha convertido el bullicioso affaire del "sicópata sexual" de la Quinta Región toda vez que por un lado los ex-policías Carlos Héctor Topp Collin y Sergio José Sagredo Pizarro han confesado su participación en todos los hechos de sangre mientras que por otro, importantes testigos aseguran que, por lo menos, en el asesinato del profesor Oscar Noguera Inostroza jamás actuaron ellos sino que otro individuo que ellos reconocieron tanto en el cuartel policial de Limache y luego en una rueda de presos efectuada en la Cárcel Presidio de esta ciudad.

El testimonio entregado tanto por el comerciante Jorge Yacer Elit y por el profesor básico Carlos Leiva Estay viene a echar por tierra las confesiones hechas por Sagredo Pizarro en el sentido de que él y su compañero Topp Collin realizaron todas las sanguinarias acciones que sacudieron a los habitantes de la zona y a Chile entero.

Los dos testigos aseguraron a la Ministra Dinorah Cameratti Ramos que la noche del 28 de julio del año pasado vieron claramente a uno de los hombres que ocupaba el automóvil de la profesora Ana María Rivera, un Su-

baró 600 de color rojo, pero que en ningún caso éste corresponde a los ex funcionarios de Carabineros que ahora aparecen como únicos culpables de los hechos.

El comerciante relató a la magistrado que el día en cuestión mientras conducía su vehículo por el camino de El Olivar y durante un largo trecho tuvo la compañía de dos individuos que se movilizaban en un taxi Poni con el parabrisas destrozado, vehículo que pertenecía al taxista Raúl Aedo León, quien también fue ultimado por los criminales. Al ser llamado a reconocer a este hombre lo hizo plenamente, primero en Investigaciones y después en la cárcel porteña.

El profesor, por su parte, aseveró que en los instantes que transitaba por las inmediaciones del cuartel policial vio desceder del Suburbano 600 a dos hombres, uno de los cuales, reconoció sin lugar a equivocar. Al igual que el comerciante, éste nada tiene que ver con los ex-uniformados.

Los dos testigos aseguraron a la Ministra Dinorah Cameratti Ramos que la noche del 28 de julio del año pasado vieron claramente a uno de los hombres que ocupaba el automóvil de la profesora Ana María Rivera, un Su-

baró 600 de color rojo, pero que en ningún caso éste corresponde a los ex funcionarios de Carabineros que ahora aparecen como únicos culpables de los hechos.

El comerciante relató a la magistrado que el día en cuestión mientras conducía su vehículo por el camino de El Olivar y durante un largo trecho tuvo la compañía de dos individuos que se movilizaban en un taxi Poni con el parabrisas destrozado, vehículo que pertenecía al taxista Raúl Aedo León, quien también fue ultimado por los criminales. Al ser llamado a reconocer a este hombre lo hizo plenamente, primero en Investigaciones y después en la cárcel porteña.

El profesor, por su parte, aseveró que en los instantes que transitaba por las inmediaciones del cuartel policial vio desceder del Suburbano 600 a dos hombres, uno de los cuales, reconoció sin lugar a equivocar. Al igual que el comerciante, éste nada tiene que ver con los ex-uniformados.

Los dos testigos aseguraron a la Ministra Dinorah Cameratti Ramos que la noche del 28 de julio del año pasado vieron claramente a uno de los hombres que ocupaba el automóvil de la profesora Ana María Rivera, un Su-

baró 600 de color rojo, pero que en ningún caso éste corresponde a los ex funcionarios de Carabineros que ahora aparecen como únicos culpables de los hechos.

El comerciante relató a la magistrado que el día en cuestión mientras conducía su vehículo por el camino de El Olivar y durante un largo trecho tuvo la compañía de dos individuos que se movilizaban en un taxi Poni con el parabrisas destrozado, vehículo que pertenecía al taxista Raúl Aedo León, quien también fue ultimado por los criminales. Al ser llamado a reconocer a este hombre lo hizo plenamente, primero en Investigaciones y después en la cárcel porteña.

El profesor, por su parte, aseveró que en los instantes que transitaba por las inmediaciones del cuartel policial vio desceder del Suburbano 600 a dos hombres, uno de los cuales, reconoció sin lugar a equivocar. Al igual que el comerciante, éste nada tiene que ver con los ex-uniformados.

Los dos testigos aseguraron a la Ministra Dinorah Cameratti Ramos que la noche del 28 de julio del año pasado vieron claramente a uno de los hombres que ocupaba el automóvil de la profesora Ana María Rivera, un Su-

baró 600 de color rojo, pero que en ningún caso éste corresponde a los ex funcionarios de Carabineros que ahora aparecen como únicos culpables de los hechos.

El comerciante relató a la magistrado que el día en cuestión mientras conducía su vehículo por el camino de El Olivar y durante un largo trecho tuvo la compañía de dos individuos que se movilizaban en un taxi Poni con el parabrisas destrozado, vehículo que pertenecía al taxista Raúl Aedo León, quien también fue ultimado por los criminales. Al ser llamado a reconocer a este hombre lo hizo plenamente, primero en Investigaciones y después en la cárcel porteña.

El profesor, por su parte, aseveró que en los instantes que transitaba por las inmediaciones del cuartel policial vio desceder del Suburbano 600 a dos hombres, uno de los cuales, reconoció sin lugar a equivocar. Al igual que el comerciante, éste nada tiene que ver con los ex-uniformados.

Los dos testigos aseguraron a la Ministra Dinorah Cameratti Ramos que la noche del 28 de julio del año pasado vieron claramente a uno de los hombres que ocupaba el automóvil de la profesora Ana María Rivera, un Su-

baró 600 de color rojo, pero que en ningún caso éste corresponde a los ex funcionarios de Carabineros que ahora aparecen como únicos culpables de los hechos.

El comerciante relató a la magistrado que el día en cuestión mientras conducía su vehículo por el camino de El Olivar y durante un largo trecho tuvo la compañía de dos individuos que se movilizaban en un taxi Poni con el parabrisas destrozado, vehículo que pertenecía al taxista Raúl Aedo León, quien también fue ultimado por los criminales. Al ser llamado a reconocer a este hombre lo hizo plenamente, primero en Investigaciones y después en la cárcel porteña.

El profesor, por su parte, aseveró que en los instantes que transitaba por las inmediaciones del cuartel policial vio desceder del Suburbano 600 a dos hombres, uno de los cuales, reconoció sin lugar a equivocar. Al igual que el comerciante, éste nada tiene que ver con los ex-uniformados.

Los dos testigos aseguraron a la Ministra Dinorah Cameratti Ramos que la noche del 28 de julio del año pasado vieron claramente a uno de los hombres que ocupaba el automóvil de la profesora Ana María Rivera, un Su-

baró 600 de color rojo, pero que en ningún caso éste corresponde a los ex funcionarios de Carabineros que ahora aparecen como únicos culpables de los hechos.

El comerciante relató a la magistrado que el día en cuestión mientras conducía su vehículo por el camino de El Olivar y durante un largo trecho tuvo la compañía de dos individuos que se movilizaban en un taxi Poni con el parabrisas destrozado, vehículo que pertenecía al taxista Raúl Aedo León, quien también fue ultimado por los criminales. Al ser llamado a reconocer a este hombre lo hizo plenamente, primero en Investigaciones y después en la cárcel porteña.

El profesor, por su parte, aseveró que en los instantes que transitaba por las inmediaciones del cuartel policial vio desceder del Suburbano 600 a dos hombres, uno de los cuales, reconoció sin lugar a equivocar. Al igual que el comerciante, éste nada tiene que ver con los ex-uniformados.

Los dos testigos aseguraron a la Ministra Dinorah Cameratti Ramos que la noche del 28 de julio del año pasado vieron claramente a uno de los hombres que ocupaba el automóvil de la profesora Ana María Rivera, un Su-

baró 600 de color rojo, pero que en ningún caso éste corresponde a los ex funcionarios de Carabineros que ahora aparecen como únicos culpables de los hechos.

El comerciante relató a la magistrado que el día en cuestión mientras conducía su vehículo por el camino de El Olivar y durante un largo trecho tuvo la compañía de dos individuos que se movilizaban en un taxi Poni con el parabrisas destrozado, vehículo que pertenecía al taxista Raúl Aedo León, quien también fue ultimado por los criminales. Al ser llamado a reconocer a este hombre lo hizo plenamente, primero en Investigaciones y después en la cárcel porteña.

El profesor, por su parte, aseveró que en los instantes que transitaba por las inmediaciones del cuartel policial vio desceder del Suburbano 600 a dos hombres, uno de los cuales, reconoció sin lugar a equivocar. Al igual que el comerciante, éste nada tiene que ver con los ex-uniformados.

Los dos testigos aseguraron a la Ministra Dinorah Cameratti Ramos que la noche del 28 de julio del año pasado vieron claramente a uno de los hombres que ocupaba el automóvil de la profesora Ana María Rivera, un Su-

baró 600 de color rojo, pero que en ningún caso éste corresponde a los ex funcionarios de Carabineros que ahora aparecen como únicos culpables de los hechos.

El comerciante relató a la magistrado que el día en cuestión mientras conducía su vehículo por el camino de El Olivar y durante un largo trecho tuvo la compañía de dos individuos que se movilizaban en un taxi Poni con el parabrisas destrozado, vehículo que pertenecía al taxista Raúl Aedo León, quien también fue ultimado por los criminales. Al ser llamado a reconocer a este hombre lo hizo plenamente, primero en Investigaciones y después en la cárcel porteña.

El profesor, por su parte, aseveró que en los instantes que transitaba por las inmediaciones del cuartel policial vio desceder del Suburbano 600 a dos hombres, uno de los cuales, reconoció sin lugar a equivocar. Al igual que el comerciante, éste nada tiene que ver con los ex-uniformados.

Los dos testigos aseguraron a la Ministra Dinorah Cameratti Ramos que la noche del 28 de julio del año pasado vieron claramente a uno de los hombres que ocupaba el automóvil de la profesora Ana María Rivera, un Su-

baró 600 de color rojo, pero que en ningún caso éste corresponde a los ex funcionarios de Carabineros que ahora aparecen como únicos culpables de los hechos.

El comerciante relató a la magistrado que el día en cuestión mientras conducía su vehículo por el camino de El Olivar y durante un largo trecho tuvo la compañía de dos individuos que se movilizaban en un taxi Poni con el parabrisas destrozado, vehículo que pertenecía al taxista Raúl Aedo León, quien también fue ultimado por los criminales. Al ser llamado a reconocer a este hombre lo hizo plenamente, primero en Investigaciones y después en la cárcel porteña.

El profesor, por su parte, aseveró que en los instantes que transitaba por las inmediaciones del cuartel policial vio desceder del Suburbano 600 a dos hombres, uno de los cuales, reconoció sin lugar a equivocar. Al igual que el comerciante, éste nada tiene que ver con los ex-uniformados.

Los dos testigos aseguraron a la Ministra Dinorah Cameratti Ramos que la noche del 28 de julio del año pasado vieron claramente a uno de los hombres que ocupaba el automóvil de la profesora Ana María Rivera, un Su-

baró 600 de color rojo, pero que en ningún caso éste corresponde a los ex funcionarios de Carabineros que ahora aparecen como únicos culpables de los hechos.

El comerciante relató a la magistrado que el día en cuestión mientras conducía su vehículo por el camino de El Olivar y durante un largo trecho tuvo la compañía de dos individuos que se movilizaban en un taxi Poni con el parabrisas destrozado, vehículo que pertenecía al taxista Raúl Aedo León, quien también fue ultimado por los criminales. Al ser llamado a reconocer a este hombre lo hizo plenamente, primero en Investigaciones y después en la cárcel porteña.

El profesor, por su parte, aseveró que en los instantes que transitaba por las inmediaciones del cuartel policial vio desceder del Suburbano 600 a dos hombres, uno de los cuales, reconoció sin lugar a equivocar. Al igual que el comerciante, éste nada tiene que ver con los ex-uniformados.

Los dos testigos aseguraron a la Ministra Dinorah Cameratti Ramos que la noche del 28 de julio del año pasado vieron claramente a uno de los hombres que ocupaba el automóvil de la profesora Ana María Rivera, un Su-

baró 600 de color rojo, pero que en ningún caso éste corresponde a los ex funcionarios de Carabineros que ahora aparecen como únicos culpables de los hechos.

El comerciante relató a la magistrado que el día en cuestión mientras conducía su vehículo por el camino de El Olivar y durante un largo trecho tuvo la compañía de dos individuos que se movilizaban en un taxi Poni con el parabrisas destrozado, vehículo que pertenecía al taxista Raúl Aedo León, quien también fue ultimado por los criminales. Al ser llamado a reconocer a este hombre lo hizo plenamente, primero en Investigaciones y después en la cárcel porteña.

El profesor, por su parte, aseveró que en los instantes que transitaba por las inmediaciones del cuartel policial vio desceder del Suburbano 600 a dos hombres, uno de los cuales, reconoció sin lugar a equivocar. Al igual que el comerciante, éste nada tiene que ver con los ex-uniformados.

Los dos testigos aseguraron a la Ministra Dinorah Cameratti Ramos que la noche del 28 de julio del año pasado vieron claramente a uno de los hombres que ocupaba el automóvil de la profesora Ana María Rivera, un Su-

baró 600 de color rojo, pero que en ningún caso éste corresponde a los ex funcionarios de Carabineros que ahora aparecen como únicos culpables de los hechos.

El comerciante relató a la magistrado que el día en cuestión mientras conducía su vehículo por el camino de El Olivar y durante un largo trecho tuvo la compañía de dos individuos que se movilizaban en un taxi Poni con el parabrisas destrozado, vehículo que pertenecía al taxista Raúl Aedo León, quien también fue ultimado por los criminales. Al ser llamado a reconocer a este hombre lo hizo plenamente, primero en Investigaciones y después en la cárcel porteña.

El profesor, por su parte, aseveró que en los instantes que transitaba por las inmediaciones del cuartel policial vio desceder del Suburbano 600 a dos hombres, uno de los cuales, reconoció sin lugar a equivocar. Al igual que el comerciante, éste nada tiene que ver con los ex-uniformados.

Los dos testigos aseguraron a la Ministra Dinorah Cameratti Ramos que la noche del 28 de julio del año pasado vieron claramente a uno de los hombres que ocupaba el automóvil de la profesora Ana María Rivera, un Su-

baró 600 de

Aumentarían tarifas del canal de Panamá

PANAMA, 27 (AP).— El Canal de Panamá pedirá autorización para aumentar sus tarifas en casi un 10 por ciento desde el primero de octubre, se anunció aquí.

La tonelada de carga de capacidad vendrá a costar 1,83 dólares, en caso de aprobarse el aumento, dijo Anel Beliz, vocero de la comisión que maneja el canal.

El último aumento se produjo el primero de octubre de 1979. La tonelada paga actualmente 1,67 dólares.

La fórmula de aumento tratará de equilibrar la baja de ingresos del canal el año próximo cuando empiece a operar un oleoducto construido en Panamá.

Una fuente del canal dijo que los buques tanqueros que actualmente cruzan el canal con petróleo de Alaska destinado a la costa oriental de los Estados Unidos le significan un ingreso anual de unos 50 millones de dólares.

El aumento se aplicará también a barcos que pasen en la parte por el canal, en los que la tonelada de capacidad pasará de 1,33 a 1,46 dólares.

En los barcos hospitalares y en las naves de guerra la tonelada de desplazamiento pasará de 93 centavos de dólar a 1,02 dólares.

Tras una convocatoria mediante publicación de un aviso en el "Registro Federal", la petición de aumentos será debatida con conferencias marítimas en una audiencia pública en Nueva York en el mes de julio.

Luego de analizar los documentos presentados a la audiencia, la directiva del canal propondrá la tarifa definitiva al Presidente Ronald Reagan para su aprobación final.

América en breves

CANDIDATO

SANTO DOMINGO, 27 (UPI).— El candidato presidencial del oficialista Partido Revolucionario dominicano, Salvador Jorge Blanco, afirmó anoche que en caso de ganar las elecciones generales de mayo "el paternalismo, el soberano y el tráfico de influencias no tendrán cabida entre nosotros y nuestro equipo".

AYUDA

SAN JOSE, 27 (AP).— El arzobispo de San José, Monseñor Román Arrieta, declaró aquí ayer que Cáritas Internacional ayudará económicamente a Centroamérica ante la difícil situación porque atraviesa la región. Cáritas Internacional celebra desde ayer un congreso en esta capital en el cual está siendo analizada la situación que viven los países del área.

ACCIDENTE

MEXICO, 27 (AP).— Por lo menos 23 personas murieron y 24 resultaron heridas al chocar de frente un camión y un autobús en una carretera mojada por la lluvia, informaron la policía y los encargados del rescate. Un vocero de la policía caminera dijo que otros tres vehículos más pequeños también chocaron en el mismo accidente, ocurrido ayer en los suburbios sudocidentales de esta capital.

DECLARACION

CARACAS, 27 (ANS).— La Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT), con sede en esta capital, reiteró su "repudio a todo intento de agresión a Nicaragua, manifestando su más anárquica solidaridad de clase con los trabajadores nicaragüenses y el rechazo a toda injerencia extranjera en los asuntos internos de este país."

COCAINA

SAN JOSE, 27 (AP).— Dos bolivianos fueron detenidos ayer en el aeropuerto internacional Juan Santamaría cuando, según la policía intentaban introducir un kilo de cocaína al país. La policía identificó a los dos bolivianos como Juan de Dios Hurtado y Oscar Salinas, procedentes de Santa Cruz de la Sierra, Bolivia; Vía Panamá.

INCOMPATIBILIDAD

RIO DE JANEIRO, 27 (ANS).— El ex ministro brasileño de Planificación, Mario Henrique Simonsen, afirmó en declaraciones al influyente matutino "O Globo", que el proyecto del Gobierno de sobretasar los lucros extraordinarios de las empresas es "incompatible con el sistema capitalista". El ex ministro subrayó que el lucro es el principio básico de los sistemas capitalistas, y agregó que la sobretasa de los lucros no tendrá el objetivo previsto por el gobierno de bajar los intereses bancarios.

VIAJE

MEXICO, 27 (AP).— La Cancillería mexicana afirmó que el Canciller Jorge Castañeda no proyecta viajar en los próximos días a París. Su colega francés, Claude Cheysson, en una entrevista televisada en Francia el pasado 24 de marzo, había mencionado las posibilidades que Castañeda viajara a Francia para sostener conversaciones sobre la crisis centroamericana.

GAS

RIO DE JANEIRO, 27 (DPA).— Las reservas de gas encontradas en la región de Jurúa, en la Amazonia brasileña, alcanzarían a 10.000 millones de metros cúbicos, o sea, casi el 20 por ciento de toda la reserva de gas encontrada en Brasil, según anunció hoy el diario "Jornal do Brasil". El rotativo, que atribuyó su información a "un técnico de la (empresa estatal) PETROBRAS del sector de exploración de petróleo", dijo que 5.000 millones de metros cúbicos de gas ya fueron encontrados en la región de Jurúa, a 750 kilómetros de la norteña capital Manaus.



SAN FELIPE, El Salvador.— Una patrulla del Ejército marcha por una sección de la Carretera Panamericana. Los militares han desplegado una gran cantidad de patrullas por los caminos, para evitar ataques con motivo de las elecciones. (Radiofoto UPI).

Acto de apoyo al Gobierno realizarán en Guatemala

GUATEMALA, Marzo 27 (AP).— Los partidos políticos que integraron la oposición durante las elecciones pasadas han decidido realizar el lunes una demostración de pleno respaldo a la Junta Militar de Gobierno, informaron aquí voceros del Movimiento de Liberación Nacional (MLN) y la Democracia Cristiana Guatemaalteca y Nacional Renovador (DCG-PNP).

En la manifestación también tomará parte la Central Auténtica Nacionalista (CAN), pues coinciden los partidos en que es necesario crear las condiciones apropiadas para una apertura democrática y un retorno al sistema democrático e institucional.

El dirigente democristiano aclaró que "no ha habido ningún fracaso en formalizar una entrevista con los miembros de la Junta pues los contactos se han hecho de manera informal".

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos políticos sin fijar un término, en vista que fue dejada sin efecto la constitución y disuelto el Congreso y el Consejo de Estado.

Cerezo Arévalo declaró que "existe inquietud entre los dirigentes políticos, en su condición de ciudadanos, por conocer el plan de Gobierno de la Junta, la conformación de su gabinete y equipo de trabajo, así como cuándo y en qué forma se propone retornar al sistema democrático e institucional".

No obstante, Víctor Cerezo Arévalo de la DC dijo que "es necesario reconocer que es poco el tiempo transcurrido desde el golpe que instaló a la Junta Militar de Gobierno, de suerte que debe darse algún tiempo antes de que se puedan normalizar las actividades de los partidos".

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Los miembros de la Junta han negado haberse reunido con dirigentes políticos, pero no han descartado esa posibilidad. Hasta ayer los nombramientos hechos han sido de militares activos o retirados de la institución, tanto para cargos dentro del Ejército como en la administración civil.

La Junta dejó sin efecto las actividades de los partidos.

Piden diálogo de gobierno polaco, la Iglesia Católica y Solidaridad

Según esposa de Walesa, ni Reagan logrará libertad del dirigente

VARSOVIA, 27 (Latin-Reuters).— Un destacado comentarista polaco propuso hoy un diálogo entre el gobierno, el suspendido sindicato independiente Solidaridad y la Iglesia Católica para evitar lo que dijeron ser años de resistencia política pasiva.

Janusz Stefanowicz, editor adjunto del diario *Zycie Warszawy* que se publica en Varsovia, dijo que las fuerzas opositoras habían descartado un enfrentamiento directo debido a la ley marcial y pensaban en cambio en una campaña a largo plazo de resistencia por inercia.

La oposición marchó al exilio interno y se prepara para una conspiración a largo plazo bajo el supuesto de que los factores de poder militares y comunistas se desintegrarán en su momento, dijo Stefanowicz.

"Esto se basa en la expectativa de que la resistencia se fortalecerá frente a una gradual erosión de los factores de poder, de que los militares se cansarán de ocupar el lugar de las autoridades civiles, y de que las autoridades civiles podrían fracasar en su intento de reconstruir el gobierno", dijo Stefanowicz.

Agregó que esas perspectivas podrían evitarse si todas las partes, incluida la Iglesia Católica, emprendían el diálogo.

WALESIA

VARSOVIA, 27 (UPI).— La esposa de Lech Walesa, el internado líder de la Organización Sindical Independiente Solidaridad, dijo hoy que el presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, no podía hacer mucho para lograr la liberación de su esposo.

Irak ofreció cese del fuego

También anunció haber aplastado ofensiva enemiga

BEIRUT, 27 (UPI).— Irak admitió hoy que se había producido una nueva ofensiva iraní, la cual dijo haber aplastado, y ofreció un cese del fuego como una contribución para terminar con la guerra entre ambos países que dura ya 18 meses.

Irán, sin embargo, dijo que la ofensiva, la tercera en esta semana, había tenido éxito y que miles de soldados adversarios habían sido muertos y otros miles estaban riñéndose.

La última propuesta para un cese del fuego estuvo contenida en un mensaje del Presidente Saddam Hussein durante un seminario islámico realizado ayer en Kuala Lumpur, según informó la agencia de noticias gubernamental iraquí.

"No tenemos ambiciones territoriales, pero no podemos permitir que los iraníes interfieran en nuestros asuntos internos", habría dicho el líder de Irak, según la agencia.

Hussein indicó que la proposición del cese del fuego era una respuesta desde una posición de "fortaleza y autoconfianza". Irak había formulado análogo oferta en el pasado, pidiendo que Irán primero reconozca

"nuestros legítimos derechos".

En el frente de batalla, Irán informó que sus fuerzas recapturaron hoy las estratégicas colinas alrededor del fronterizo pueblo de Shush y una zona donde estaban instalados los sistemas de defensa aéreos iraníes que habían caído en manos de Irak en las primeras semanas de la guerra.

"Rendiciones masivas están a la orden del día", informó la agencia de noticias oficial de Irán, IRNA.

La red de defensa aérea, consistente en instalaciones de radar, está localizada en las colinas al norte del pueblo de Sush, y los iraníes dijeron que habían pasado nuevamente a su poder.

Irán informó, además, que 12.000 iraquíes habían sido muertos o heridos el lunes, cuando su ejército lanzó su más gigantesca ofensiva para recapturar los territorios perdidos en las primeras semanas de la guerra entre ambos países.

Irak admitió hoy que se había producido la ofensiva, indicando que había aplastado el ataque y que sus soldados habían dado muerte a no menos de un millar de tropas de Irán en encarnizados combates.

Numerosas detenciones se produjeron en Bangladesh

DACCA, BANGLADESH, Marzo 27 (AP).— Los dirigentes del golpe de este año que tomaron el poder, dijeron que están librando al gobierno del "cáncer" de la corrupción, designaron a un presidente protocolar y detuvieron a 212 personas por presunto abuso de sus cargos.

Entre los detenidos están el ex Ministro de Finanzas Saifur Rahman, el Viceministro de Comercio Tanvir Siddiqi Ahmed y el Viceministro de Mano de Obra Attauddin Khan, dijo la emisora oficial Radio Bangladesh.

Como presidente fue designado ayer el juez retirado de la Corte Suprema, Abul Fazal Mohammad Ahsanuddin Chowdhury.

El verdadero poder en Bangladesh permaneció en manos del teniente general Hussain Muhammad Ershad, el jefe del Ejército que derrocó el miércoles al presidente civil Abdus Sattar en un golpe militar inquieto.

Ershad, de 52 años, ahora administrador en jefe de la Ley Marcial,

dijo anteriormente que el cargo de presidente sería mayormente protocolar.

Ershad dijo en una radioemisora nacional que dio el golpe para eliminar el cáncer de la corrupción que afectaba al gobierno electo de Sattar.

Una difusión de Radio Bangladesh, captada en India, dijo que los cargos contra algunos de los detenidos llevaban la pena de muerte por corrupción, abuso del poder y actividades contra el estado. Las condenas bajo la Ley Marcial no pueden ser apeladas.

La reacción a los arrestos ha sido moderada hasta el momento en Dacca, la capital de este país predominantemente musulmán de 90 millones de habitantes. Para mantener a la población tras puertas cerradas, el desfile militar anual que conmemora el aniversario del día de independencia de Bangladesh fue cancelado ayer y se impuso un toque de queda entre las 22.00 a las 05.00 horas.

Violentos disturbios anti israelíes en Cisjordania

NAPLUSA, margen occidental Ocupada, Marzo 27 (AP).— Estallaron violentos disturbios anti-israelíes hoy aquí, y un oficial del Ejército israelí resultó herido mientras soldados luchaban contra jóvenes palestinos que lanzaban piedras y utilizaban bombas para arrojar botellas y pedazos de metal.

Los soldados israelíes dispararon al aire y utilizaron gas lacrimógeno en los estrechos callejones del antiguo mercado para dispersar a los manifestantes, que gritaban "Palestina es árabe".

Los soldados arrestaron a decenas de jóvenes árabes y algunos fueron vistos golpeando a los árabes que detenían.

Radio Israel también informó de disturbios y manifestaciones anti-israelíes en las poblaciones de la margen occidental de Belén, Bet Sahour y Hebron. La actual ola de violencia se desató a raíz del despido de tres alcaldes nacionales palestinos en Nablus, Ramallah y El Bireh.

En la Franja de Gaza, los mercaderes mantuvieron cerrados sus establecimientos hasta que el Ejército israelí les obligó a abrirlos alrededor de las 10 de la mañana.

Fuentes árabes confiables en Gaza dijeron que un grupo de médicos, ingenieros, abogados y estudiantes efectuaron una huelga de ocupación en una oficina de caridad, para protestar contra la política israelí en los territorios ocupados.

Israel ha lanzado una ofensiva contra las bases políticas de la Organización para la Liberación de Palestina en la margen occidental.

ARABES

TÚNEZ, Marzo 27 (ANSA).— Una sesión extraordinaria de la Liga de los Paises Árabes sobre la situación en Cisjordania se tendrá el martes que viene en Túnez a nivel de Ministros de Exteriores, según confirmó hoy una fuente autorizada de la Liga.



TOKIO. — El Secretario de Defensa de Estados Unidos, Caspar Weinberger, y el Primer Ministro japonés, Zenko Suzuki, aparecen durante las conversaciones sobre el rearme de Japón que sostuvieron recientemente. (Radiofoto UPI).

Progresan negociaciones sobre rearme del Japón

TOKIO, Marzo 27 (LATIN-REUTER).— El Secretario de Defensa estadounidense, Caspar Weinberger, estimó hoy que logró progresos en sus conversaciones con líderes japoneses para persuadirlos a incrementar los gastos de defensa frente a una creciente amenaza soviética, dijo esta noche un alto funcionario estadounidense.

Pero agregó que el Secretario de Defensa sentía también que cualquier nuevo aumento armamentista tomaría tiempo y requeriría las reuniones de Weinberger con el Primer Ministro japonés Zenko Suzuki y el Ministro de Defensa Soichiro Itō.

Weinberger, en una visita de nueve días, por tres países asiáticos elogió a Japón por su decisión de elevar sus gastos militares un 7.5 por ciento este año, pero dijo que deberían existir nuevos y substanciales incrementos para que Japón enfrente sus compromisos regionales de defensa.

Señaló el jueves en un discurso que el Primer Ministro Suzuki afirmó que Japón defendería su propio territorio y las vías marítimas y aéreas hasta una distancia de 1.000 millas de tierra firme. Pero, añadió, Japón no podría cumplir con este deseo con sus Fuerzas Armadas actuales.

El alto funcionario estadounidense señaló: "Japón reconoce claramente la naturaleza de la amenaza a su paz y tiene un profundo deseo de continuar trabajando con los Estados Unidos en tratar de hacer todo lo posible por eliminar la amenaza".

Agregó, sin embargo, que los japoneses deberían fijar sus prioridades para determinar cuánto podrán gastar en defensa durante los próximos años.

Nuevas amenazas lanza URSS contra la OTAN

MOSCÚ, 27 Marzo (AP).— La Unión Soviética formuló hoy la tercera de una serie de amenazas sobre su eventual reacción si la Organización del Tratado del Atlántico Norte continúa con sus planes para destacar 572 armas nucleares de mediano alcance en Europa.

Valentín Falin, un vocero soviético, advirtió anoche por televisión que la OTAN cometería "un grave error". (Estados Unidos) está atraiendo cada vez más cerca al peligro".

El Presidente Leonid I. Brezhnev anunció el 16 de marzo que la Unión Soviética había suspendido unilateralmente la instalación de proyectiles SS-20 y no colocaría más cohetes de este tipo en la zona europea a menos que la OTAN instale sus nuevas armas.

Pero al anunciar la suspensión en el decimoseptimo congreso de sindicatos soviéticos aquí, Brezhnev advirtió que las instalaciones de OTAN "nos obligaría a tomar represalias que pondrán al otro bando, incluso Estados Unidos, en su territorio, en una posición análoga. Esto no debería olvidarse".

Algunos observadores sugirieron que Brezhnev quería indicar que los soviéticos instalarán proyectiles en Cuba como represalia. Otros, sin embargo, descartaron esa posibilidad.

Cuatro días después del discurso de Brezhnev, el órgano del Partido Comunista, "Pravda", observó que el Secretario de Defensa de Estados Unidos, Caspar Weinberger, había hablado sobre la posibilidad de proyectiles soviéticos en Cuba.

UD. TIENE UNA SOLA VIDA.

No la pierda por culpa del alcohol o la velocidad.

¡CUIDESE!
Queremos que Ud. viva.





S.E. EN ANIVERSARIO DE CURSO MILITAR

A la celebración de los 30 años del curso militar 1950-1953, asistió el Presidente Augusto Pinochet en la Escuela de Suboficiales. Los compañeros de armas, presididos por el mayor general Héctor Orozco, rindieron en el acto un emotivo homenaje al Jefe del Estado que fuera su capitán instructor. Posteriormente, los componentes de los referidos cursos marcharon hacia la "Escuela de Piedra", de la ex Escuela Militar donde se efectuó una formación y se dio lectura a la orden del día a cargo del brigadier Sergio Pérez Hormazábal. También fue colocada una placa recordatoria y a continuación visitaron las dependencias de la tercera compañía, que entre 1950 y 1953 estuvo a cargo del entonces Comandante Augusto Pinochet.

Profesionalismo del Ejército de Chile destacó general uruguayo

□ Conceptos vertidos por el Jefe del Estado Mayor del Ejército de ese país
□ Mayor general Enrique Morel viajó ayer a Brasil, accediendo a una invitación oficial

"Me voy reconfortado de ver cómo nuestro Ejército actúa con una piedad y una seguridad de saber hacia adónde va y cómo se llega, que me deja tranquilo en cuanto a la seguridad del continente", señaló el general Hugo Medina Ferrer, Jefe del Estado Mayor del Ejército uruguayo, que en la tarde de ayer dejó el país después de permanecer en visita oficial de cinco días.

La delegación extranjera fue despedida en el terminal aéreo por el brigadier general Arturo Alvarez, y otras autoridades cuestiones. En conversación con LA NACION, el general Medina manifestó que su visita obedeció sólo una invitación y que en ningún caso correspondía a algún tipo de trato militar. Dijo que existe un intercambio de oficiales a todo nivel.

"Yo propongo la unión de los Ejércitos americanos, que luchen juntos contra un enemigo común, el comunismo, y que no combatan entre ellos y formen una fuerza compacta", indicó el general uruguayo. Agregó que creyó firmemente en la unión total de los Ejércitos en un futuro próximo.

Refiriéndose a la actividad extrema y a la preparación de nuestras Fuerzas Armadas para combatir el terrorismo chileno, el jefe del Estado Mayor uruguayo manifestó: "El gran profesionalismo alcanzado por los militares no dará pie para que actúen los subversivos. Por lo demás, nuestros uniformados están aptos para todo", concluyó.

GENERAL MOREL VIAJO AYER A BRASIL

Ayer viajó a Brasil el Jefe del Estado Mayor del Ejército, mayor general Enrique Morel Donoso, quien fue especialmente invitado por el Ejército de ese país. Le acompañan el coronel Julio Andrade y el capitán Eduardo Jara, con sus respectivas esposas.

En el aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez fue despedido por altos jefes militares.

El mayor general Enrique Morel dijo que su viaje a Brasil obedecía fundamentalmente al propósito de estrechar aún más los vínculos que unen a los Ejércitos de ambas naciones. Señaló que visitará diversas industrias de armamentos para cono-

cer lo que se está haciendo. "No debemos olvidar, precisó, que en nuestro Ejército poseemos material bélico brasileño, lo que implica estar en contacto permanente con la tecnología más avanzada".

GENERAL SUDAFRICANO

Por otra parte, ayer regresó a su país el comandante en jefe de la Fuerza Aérea de Sudáfrica, teniente general Antonie Michal, quien permaneció en Chile por espacio de una semana.

En el terminal aéreo fue despedido por el comandante en jefe de la Fuerza Aérea e integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei, y otras autoridades.

El General Matthei manifestó a la salida del aeropuerto que la visita del general Michal, fue "una muestra más de la unión y del acercamiento entre las instituciones de ambos países".

Nueve candidatas a reina de los novatos en la UC

□ Mañana se inician las competencias de las diferentes alianzas

Con la presentación a la prensa de las candidatas a reina pertenecientes a las diversas alianzas, la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica dio ayer la bienvenida oficial a los "novatos" 1982 que pasan a formar parte de la comunidad universitaria.

La ceremonia de bienvenida se efectuó a las 12 horas en la Casa Central de la UC, ocasión en la cual hizo la presentación el presidente de FEUC, Jaime Orpis, quien hizo un llamado a la integración de todos los estudiantes y anunció el comienzo de "Semana del Novato".

PROGRAMA

En conferencia de prensa el jefe de la Semana del Novato, Eugenio Bascuñán Pérez de Arce, dio a conocer el programa de actividades que se iniciaron mañana a las 9.30 horas en el Campus San Joaquín con la participación de las distintas alianzas, que proseguirán a las 13 horas con un asado en San Carlos de Apoquindo, carreras de caballos y otras

competencias, para culminar ese día con una feria en el Campus Oriente.

El martes a las 14 horas habrá diferentes actividades deportivas en el Campus San Joaquín y una gymkana nocturna a las 21 horas en la Casa Central. El miércoles será la tradicional Feria de las Pulgas en el Paseo Ahumada, a las 10 horas, para seguir a las 15 horas con una posta de "cuchillos" desde la Enoteca y atravesando el río Mapocho con carros anfibios. A las 21 horas habrá una fiesta de disfraces.

El jueves a las 9 horas se dará inicio a una actividad de acción social que consistirá en un paseo infantil con participación de niños de escasos recursos; a las 15 horas serán las finales deportivas en el Campus Oriente; a las 17 horas la entrega de recolección y a las 20 horas el baile monumental en el Campus Oriente.

El viernes 2 de abril a las 11 horas se iniciará el desfile de carros alegóricos; a las 15 horas la entrega de carpetas de reinas y a las 21 horas la noche de gala, donde se procederá a coronar a la estudiante de la alianza vencedora.

Vienen importantes personeros de EE.UU.

El Subsecretario de Defensa de los Estados Unidos, Frank Carlucci, hará una visita oficial a nuestro país a partir del próximo 28 de abril según anuncio el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames.

El personero, cuyas funciones ante la Casa Blanca equivalen a un Ministro de Defensa para América Latina, efectuará una gira que comprende varias naciones latinoamericanas, entre ellas Chile, Argentina y Brasil.

Entre el programa de actividades que cumplirá en Santiago durante su estada se contempla una entrevista con el Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte; con el Ministro de Defensa, Teniente General (R) Washington Carrasco Fernández, y con el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames.

Asimismo, el próximo jueves primero de abril llegará a Santiago el nuevo Jefe de la Oficina para el Cono Sur del Departamento de Estado norteamericano, Shaw Smith, con el objeto de tomar contacto con las autoridades nacionales.

Su visita se extenderá durante una semana y ha sido calificada como de contacto y conocimiento de los países que tendrá a su cargo cuando asuma sus nuevas funciones, lo que ocurrirá probablemente en el mes de junio próximo.

CIENTÍFICOS ESTUDIAN INVIERNO

La base británica está habitada por alrededor de 10 científicos que estudian las condiciones del invierno en la zona, ya afectada por fuertes vientos y nevadas, y fuentes oficiales en las islas Malvinas estimaron el grupo argentino en unas seis a 10 personas.

(Viene de la Pág. 1A)

En medio...

dijeron que se habían tomado las medidas necesarias para detener la ofensiva de los guerrilleros destinada a boicotear las elecciones.

Los guerrilleros volvieron a atacar esta madrugada en la capital, que con sus 800 mil habitantes es el termómetro más sensible de este pequeño país, pero también siguieron combatiendo por el control de decenas de ciudades del interior, bloquearon carreteras y amenazaron con incrementar sus acciones durante la votación de mañana.

En Usulután, una ciudad de 40 mil habitantes cabecera del departamento homónimo, los guerrilleros combaten desde ayer cuerpo a cuerpo con las tropas gubernamentales, por asegurarse el control de los barrios suburbanos.

Se agrava...

La Oficina del Exterior en Londres emitió una protesta diciendo que los argentinos no realizaron los procedimientos de inmigración necesarios en la pequeña base británica de investigación antártica ubicada en Grytviken, en la misma isla San Pedro, y que izaron una bandera argentina en forma ilegal.

Mañana regresa el transbordador

CABO CANAVERAL, ESTADOS UNIDOS, Mar 27 (UPI).— Los astronautas Jack Lousma y Gordon Fullerton recibieron hoy órdenes de regresar a la Tierra y efectuar el programado aterrizaje el lunes en la tarde, tras una misión de siete días en el espacio.

Los encargados del vuelo tomaron la decisión tras consultar los pronósticos meteorológicos, que aparecen propicios para esa fecha en la pista de aterrizaje de Northrup, en el desierto de Nuevo México.

Los directores de la misión espacial lo decidieron tras una reunión para revisar los pronósticos atmosféricos, y determinaron efectuar el aterrizaje el lunes en White Sands, Nuevo México", sostuvo el vocero del control del vuelo, John Lawrence.

Los directores del programa analizaron la posibilidad de hacer aterrizar al Columbia mañana, o el martes, si las condiciones de aterrizaje no son óptimas el lunes.

Tras la reunión, decidieron indicar a Lousma y Fullerton aterrizar conforme a los planes trazados en White Sands, donde una multitud estima en 100.000 personas presenciará el histórico descenso.

Lousma y Fullerton continuaron hoy su viaje por el espacio y efectuaron algunos de los trabajos científicos y técnicos finales de la tercera misión del Columbia.

Los astronautas, más relajados en su sexto día en órbita, hicieron ejercicio, trabajaron y recibieron mensajes de sus familiares, además de conversar por largo rato.

Los pronósticos meteorológicos para el lunes por la zona de Northrup contemplan un día despejado con viento rachado.

Las predicciones para mañana, sin embargo, presentan condiciones casi ideales en el lugar de aterrizaje.

El director de vuelo Tommy Holloway dijo hoy en Houston que "los funcionarios de vuelo decidirán hoy si regresan mañana o si esperan hasta el lunes".

White Sands fue seleccionado como punto de aterrizaje debido a las intensas lluvias que azotan la base aérea Edwards, en California, lugar de descenso de las dos misiones previas del Columbia.

EL PAÍS

ENCUADRE ECONOMICO CON JUSTICIA SOCIAL

El Ministro de Hacienda, Sergio de Castro, anunció por red nacional de radio y televisión, una serie de medidas dispuestas por el Supremo Gobierno para consolidar la estabilidad económica del país. El propósito de dichas medidas está basado en evitar que se pusiera en peligro, por los efectos de la recesión externa la estabilidad alcanzada durante el actual Gobierno. En líneas generales se incrementará y crearan nuevos tributos transitorios para paliar la disminución del ingreso público; estas medidas no afectan gastos destinados a sectores más modestos; no se daña la capacidad exportadora de la industria nacional; se acogen las solicitudes empresariales que estimulan competencia e igualan las condiciones con productos importados. No habrá medidas adicionales como créditos especiales a sectores productores; y se reconoce el sacrificio directo que imponen algunas medidas. Todo esto ha sido tomado con realismo y oportunidad.

ASIGNACIONES FAMILIARES SON DE GRAVIDEZ Y CESANTIA CON PRIORIDAD

Todos los trabajadores dependientes del sector público y privado, quedarán englobados en el sistema único de Prestaciones Familiares y Sistema de Subsidios de Cesantía, mediante un texto refundido y sistematizado de las normas sobre la materia. Dicho texto establece su vigencia con efecto retroactivo desde el 1º de Enero de este año y fue publicado en el Diario Oficial. Consta de tres títulos y en él se crea el Fondo Único para las Prestaciones.

BAJA DE EMISIONES MONETARIAS DECLARO EL BANCO CENTRAL

En el mes de enero pasado hubo una caída de \$ 3.700 millones en la emisión monetaria promedio. Igual que en los meses anteriores, el principal factor de contracción fueron las ventas de divisas netas por parte del mismo banco.

EL MUNDO

COMUNISTAS Y FRANCESES Y SU DERROTA ELECTORAL

La coalición de izquierda del gobierno francés salió derrotada de las elecciones cantonales que ven prevalecer la oposición de centro derecha. Un 49,53 por ciento de los votos corresponden a la oposición y un 49,37 por ciento a los partidos de gobierno.

VUELO DEL COLUMBIA

Los funcionarios de la agencia espacial estadounidense modificaron a mediados de semana el vuelo del transbordador Columbia, para permitir a los astronautas Jack Lousma y Gordon Fullerton, recuperarse del agotador programa de actividades cumplido en los primeros días del viaje. La nave estaba completando la vigésima octava órbita terrestre cuando el control de la misión en Houston anunció que una prueba del brazo mecánico para manipular cargas sería pospuesta debido a una falla en las cámaras de televisión.

La nave perdió varias láminas en sus dos misiones previas —láminas protectoras térmicas de partes no críticas en la sección delantera— y al respecto, el director de vuelo Neil Hutchinson, señaló que no le preocupa mayormente.

WALES NO SALDRÁ DE SU PAÍS

Ni Wales ni su familia saldrán de Varsovia, señaló la esposa del líder polaco, aún cuando las autoridades le ofrecieran pasaportes. Danuta Walesa, interrogada por los periodistas en el sentido si se le había ofrecido a su esposo y toda la familia la salida del país, señaló que "era una gran mentira". Indicó que probablemente verá a su esposo en un centro de detención de Varsovia la semana próxima, aunque no especificó la fecha.

JUSTICIA

HOMICIDIOS DE VIÑA DEL MAR

La ministra Dinorah Cameratti Ramos, quien investigó los diez asesinatos y violaciones cometidos en la V Región, continuó efectuando una serie de diligencias en torno a los casos. El viernes fueron interrogados dos testigos de los hechos quienes habrían efectuado sensacionales declaraciones.

SELECCION CHILENA DE FUTBOL

El plantel nacional presentó ante la Corte de Apelaciones un recurso de protección en contra de la empresa "Salo Editores Ltda.", y un canal de televisión por la publicación del Álbum "España 82 - Mundial de Fútbol". Afirman que la edición viola la constitución y los perjudica moral y económicamente. Solicitan el inmediato decomiso del álbum.

siete días



REGIones

SAN ANTONIO.— 43 escuelas básicas y tres liceos de las comunas de El Tabo, Cartagena, Santo Domingo y San Antonio fueron traspasados a sus respectivas municipalidades, en ceremonia presidida por el Ministro de Educación, Alfredo Prieto.

VIÑA DEL MAR.— Un estudio de factibilidad técnica y académica para dar alternativas de solución a los problemas de evacuación de aguas servidas, que han provocado una severa contaminación en la hoyo hidrográfico de Viña del Mar, fue contratado a la empresa Bakovic y Balle, por un costo superior a los 8 millones de pesos.

VALPARAISO.— Una investigación destinada a obtener un mejor aprovechamiento de los desechos de cobre, mediante la acción de bacterias, inició la Escuela de Ingeniería Bioquímica de la Universidad Católica de Valparaíso. El proyecto fue encargado a la Corporación Nacional del Cobre.

VALPARAISO.— El buque escuela "Esmeralda" de la Armada Nacional zarpará desde este puerto el sábado 24 de abril próximo, en su 28 crucero de instrucción por el mundo. Durante su travesía navegará 17 mil 755 millas náuticas en 190 días.

TALCA.— La Dirección General de Aguas de la VII Región del Maule, llamó a propuesta pública para la

construcción de una estación viométrica en el río "Loncomilla" de la comuna de Las Brisas, al oriente de la capital. Estará destinada a efectuar mediciones del nivel del citado río.

CONCEPCION.— Un fuerte terremoto ha ocurrido en la creación de nuevos colegios, ha experimentado un efecto en el sistema de agua potable, que ha causado daños en la red de agua potable, y ha provocado la rotura de tubos de agua potable. El terremoto ha causado daños en la red de agua potable, y ha provocado la rotura de tubos de agua potable.

CONCEPCION.— La medicina cardiovascular ha experimentado un efecto en la red de agua potable, y ha provocado la rotura de tubos de agua potable. El terremoto ha causado daños en la red de agua potable, y ha provocado la rotura de tubos de agua potable.

PUERTO MONTT.— Instrucciones de la autoridad portuaria de Puerto Montt, que han quedado las rutas de Ensenada y Puerto Montt, por los fuertes temporales que azotaron esa zona durante los últimos días de la semana. Cuadrillas de Vialidad trabajaron arduamente para dejar expedito el paso de vehículos.

Santiago 28 de Marzo de 1982

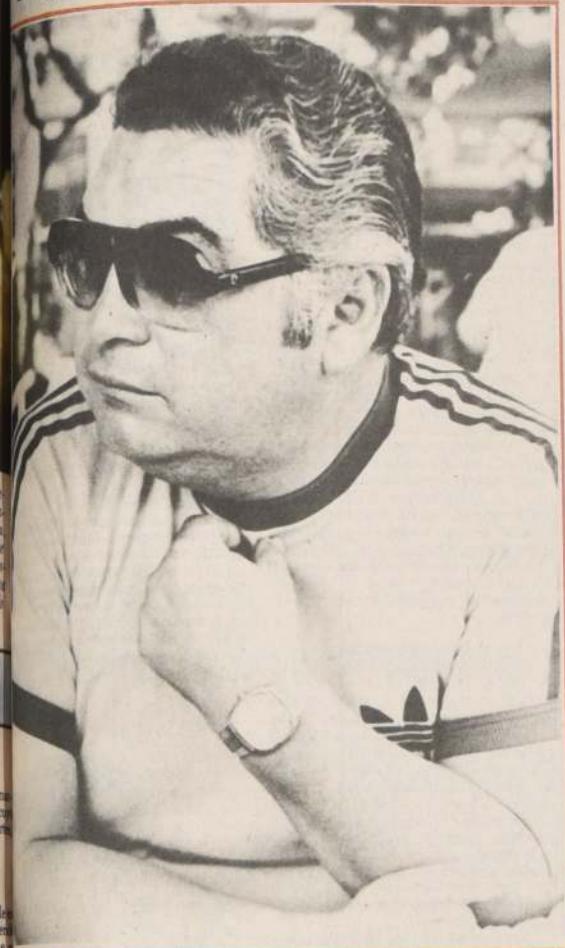
Una medida prudente

DESCARTADOS RIVALES ALEMANES Y AUSTRIACOS PARA CUADRANGULAR

Varias modificaciones sufrió el programa de encuentros que debe jugar la Selección Nacional.

Afirmó los partidos en España para los días 29 de abril en Oviedo y el 2 de mayo en Zaragoza

Cuerpo B



curso en España antes del Mundial

Cartilla con recomendaciones dará la "FIFA" a los árbitros

Buenos Aires, Marzo 27 (UPI).— El árbitro internacional de fútbol Arturo Andrés Ithurralde de Argentina, que dirigirá en el Campeonato Mundial de España, aseguró que tanto él como sus colegas tendrán "especial énfasis" en reprimir todo juego brusco en la competencia mundial.

Además señaló que la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) "aleccionará especialmente" a todos los árbitros que dirijan en la Copa para que "pongan especial atención al control del juego fuerte".

UN CURSO ESPECIAL

Para imponerse a estas premisas de FIFA, Ithurralde dijo que todos los árbitros viajarán antes del torneo a España para asistir a un curso especial. "Tengo entendido que nos darán una cartilla cuyas fundamentales instrucciones se refieren al deseo de la FIFA de que los árbitros pongan especial atención en controlar el fútbol violento", dijo el árbitro.

En Santiago, se realiza una reunión entre los cuatro directores técnicos de los países sudamericanos que se clasificaron para el Mundial de España, para tratar sobre la posibilidad de violencia en los partidos del torneo. Asisten el argentino César L. Menotti, el brasileño Félix Santana, el brasileño a cargo de la selección peruana Elba de Almeida "Tim" y el anfitrión Luis Escobar.

NO HAY FRENTE COMÚN

Menotti, antes de partir hacia la capital chilena, descartó la formación de un virtual "frente común" de los países sudamericanos para adoptar alguna determinación si se suscitaran violencias en el Mundial.

Ithurralde dijo que "los jugadores tienen que saber que allá habrá mucha marca, marca a presión y, pero los árbitros permitiremos únicamente la carga honesta, la que está permitida por los reglamentos".

El árbitro argentino aseguró además que "no es cierto" que los jueces sudamericanos penan con falta lo que los colegas europeos dejan pasar por



Gastón Castro, árbitro FIFA designado para dirigir encuentros en el Campeonato Mundial de España, tomará parte en los cursos especiales que se han programado a todos los jueces que fueron seleccionados para estar en la Copa del Mundo.

El calendario de partidos de la selección chilena de fútbol, previos a su participación en el Campeonato Mundial, sufrió algunas modificaciones, siendo la más importante el cambio de rivales para el torneo cuadrangular que se tenía proyectado para los días 2 y 3 de junio.

CAMBIO DE RIVALES

Luis Santibáñez, descartó los rivales alemanes y austriacos que figuraban. "Se corre un serio riesgo que ellos vengan a jugar muy fuerte, o con mala intención, exponiendo a nuestros jugadores a que sean lesionados y ello sería un serio problema para que alcancen su recuperación normal y puedan estar en buenas condiciones para el torneo. Por eso he pedido cambio de rivales. Si ello no se consigue, lamentablemente tendríamos que dejarlo de lado".

BRASILEÑOS

El rival que reemplazará a los holandeses, que no vienen porque no consiguieron jugar otros partidos en América, será un poderoso equipo sudamericano, probablemente brasileño, Botafogo, Vasco de Gama, o Palmeiras, encuentro que se jugará el 14 de abril.

También se cambia rival para el fijado el miércoles 21, ya que no viene Austria de Viena. Su lugar lo ocupará la selección de Grecia.

El 24 del mes próximo va la selección a España, para jugar en Oviedo y Zaragoza, los días 29 de abril y 2 de mayo.



Con toda razón Luis Santibáñez ha puesto objeciones a los amistosos que estaban programados. No se puede jugar en vísperas del Mundial con rivales austriacos y alemanes.

¡Tomando medidas! Violencia y lenguaje soez inquietan a las autoridades griegas

ATENAS, Marzo 26 (UPI).— Las autoridades del fútbol de Grecia están considerando varias medidas para terminar con la violencia y el lenguaje soez en la cancha.

Propuso asimismo la prohibición de la venta de fuegos de artificio a los jóvenes porque los lanzan dentro del campo de juego, la reducción del número de entradas que se entregan a los clubes para que las vendan a sus hinchas cuando los aficionados de esas instituciones tengan fama de causar incidentes.

La Oficina de Fútbol Atenas-Pireo propuso entre otras cosas el uso de policías de civil durante los partidos para identificar a los líderes de los grupos que causan incidentes y gritos groseros.

Propuso asimismo la prohibición de la venta de fuegos de artificio a los jóvenes porque los lanzan dentro del campo de juego, la reducción del número de entradas que se entregan a los clubes para que las vendan a sus hinchas cuando los aficionados de esas instituciones tengan fama de causar incidentes.

UN MUNDO EN FÚTBOL

5.000 brasileños en Sevilla

Habilitarán hasta un consulado "paralelo"

SEVILLA, 27 Mar. (ANSA).— Más de 5.000 brasileños vendrán a Sevilla para ver a la selección de su país aquí, en la primera fase del Mundial-82, según estima el Embajador de Brasil en España, Lauro Escobar.

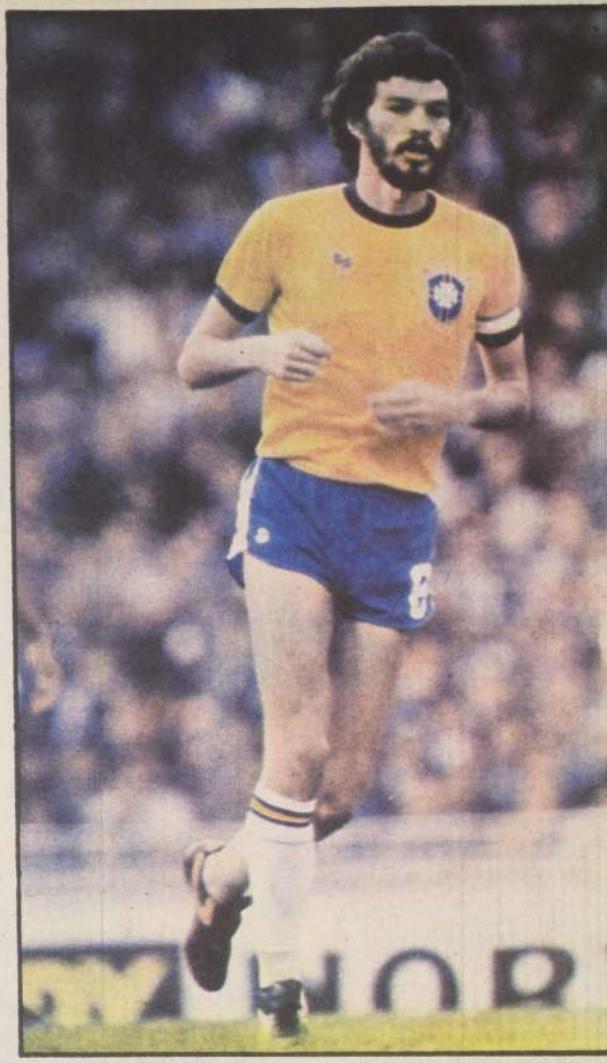
El diplomático brasileño llegó a Sevilla, donde mañana (hoy) se entrevistará con el alcalde de la ciudad, Luis Uruel y el lunes con otras autoridades locales y regionales, para tratar sobre la participación de la selección de su país.

Escobar también visitará el parador nacional de Carmona, donde se alojará la selección brasileña y, el domingo (hoy) asistirá al encuentro de Liga Sevilla-Valladolid.

CONSULADO PARALELO

También es propósito del Embajador, según manifestó en rueda de prensa, preparar una sede que sirva de consulado paralelo aquí durante los días que permanezca la selección en Sevilla y, al respecto, señaló que "esperamos que acudan a esta capital más de 5.000 brasileños".

Escobar puso de relieve también que Brasil colaborará en los actos del Mundial-82, pero que de momento no puede concretar como.



El Corinthians lamenta la ausencia de Sócrates, el gran capitán de la Selección de Brasil, lesionado de consideración. Se confía en que estará listo para cuando Santana convoque al "scratch".

Inactivo el capitán brasileño

El doctor Sócrates conoce la gravedad de su lesión

□ "No sé cuándo podré volver a jugar", afirmó

SAO PAULO, Marzo 27 (UPI).— El capitán de la selección de Brasil a la Copa del Mundo, Sócrates, no podrá tomar parte en el importante primer partido de su equipo Corinthians de São Paulo en la segunda etapa del Campeonato de Fútbol del Brasil de 1982, que se disputa mañana.

Sócrates sufrió una lesión muscular del muslo hace varios días y tampoco pudo jugar en el partido amistoso de la semana pasada contra Alemania Occidental.

"No tengo la menor posibilidad de jugar. Todavía tengo dolor en el muslo y no sé cuándo podré volver a jugar", dijo el jugador al recibir el informe médico negativo ayer.

Sin embargo todo hace pensar que podrá incorporarse a la selección cuando se concierte a partir del 26 de abril.

Corinthians tiene dos partidos contra Bahía, para disputar las clasificaciones a los cuartos de final.

CHILE A ESPAÑA 82

"Todo lo tenemos preparado"

Nada impide que El Salvador juegue en el Mundial español

□ Dirigentes salvadoreños desmienten que el equipo tenga dificultades para estar en la cita próxima

MADRID, Marzo 27 (ANSA).— El gerente de la Federación salvadoreña de Fútbol, Carlos Benjamín González desmintió hoy "categóricamente", ciertas versiones en el sentido de que su país no participaría en el Mundial-82.

"El Salvador estará en España con toda seguridad y todo está preparado para acudir a esta importante cita", manifestó González en entrevista telefónica con la cadena "SER" de radiodifusión.

"Es completamente falso — prosiguió González — y para desmentirlo me baso en el hecho de que actualmente el equipo completo se encuentra en Argentina", y salió al paso así de ciertas informaciones en las que se dice que cinco integrantes de la selección salvadoreña se habían pasado a la guerrilla.

"Al frente de la delegación se encuentra el Presidente de la Federación salvadoreña, Félix Castillo Mayorga, y para dar más datos, aún, puedo decir que el jueves jugaron en Córdoba (Argentina), ante Talleres de dicha ciudad y perdieron por 2-1, añadió González y, finalmente dijo que "es posible que la selección de su país juegue el próximo domingo en Perú y el martes o el miércoles en Ecuador".

Un Mundial en su futuro!

Desde Camerún tientan a entrenador francés

NANTES, (Francia), Marzo (UPI).— Jean Vincent, el director técnico del Club Nantes, recibió una oferta de Camerún para que entrene al seleccionado de ese país para el Campeonato Mundial de Fútbol, informó hoy el diario deportivo L'Épique.

Al confirmar la oferta de la nación de África Occidental, Vincent dijo que se reunirá con los dirigentes de la Federación de Fútbol de Camerún para tratar el asunto.

Vincent, cuyo contrato con el Nantes no será renovado a fines de esta temporada, dijo que "todavía tengo el espíritu aventurero y por cierto que estoy interesado en la proposición".

La ex colonia francesa está buscando un entrenador que se encargue de seleccionar y preparar a los jugadores que irán a España a competir en el Mundial. Camerún forma parte del grupo 1, junto a Perú, Italia y Polonia.

Los cameruneses ya intentaron sin éxito contratar al holandés Kees Rijvers y al ex director técnico del Paris Saint Germain, Jean-Michel Larqué, que ahora está dedicado al periodismo deportivo.

Vincent jugó como wing izquierdo en el seleccionado de Francia en la Copa Mundial de 1958, en el cual el cuadro galo ocupó el tercer lugar.

Uno jugador, el otro turista

Ardiles y Villa ya preparan el regreso

□ Han dejado muy bien puesto el nombre del fútbol argentino en Inglaterra, y varios clubes ya piensan en otro para después de España.

□ Descartan a Maradona por "irregular".

LONDRES Mar. (ANSA).— Convertidos en ídolos del público inglés, Osvaldo Ardiles y Ricardo Villa se aprestan a volver a su país para sumarse a la selección argentina que irá a España, el primero como titular y el segundo como simple hincha.

Viéndolos jugar, los fanáticos hinchas del Tottenham comenzaron hace más de tres años a hacer el difícil ejercicio de pronunciar sus nombres, hasta que los anglicizaron: "Ossie" y "Ricky" y ahora los tienen que pedir con mucha pena.

Ambos han aprendido aquí —además del idioma— el estilo rudo del fútbol inglés. Ardiles comenta siempre que cuando llegó sabía que el fútbol inglés era duro y ahora que se tiene que ir sabe que es "muy duro".

Hace dos días, en una reunión con periodistas latinoamericanos que designaron a ambos presidentes honorarios del equipo de fútbol con que enfrentan a los reporteros ingleses, Ardiles y Villa expresaron sus opiniones sobre el próximo Mundial.

Ardiles, quien se mostró muy parecido, dijo que esperaba que Argentina pueda tener la capacidad de retener la Copa.

Villa, en cambio, dijo que él irá a España solo como un hincha, pero que no podría haber dejado de acompañar a la selección argentina.

MARADONA IRREGULAR

Han pasado cuatro años del anterior Mundial en que ambos brillaron y ahora la prensa inglesa comienza a comentar la posibilidad de que los equipos líderes contraten a los mejores jugadores argentinos que se presenten en España.

El nombre de Maradona es el que se menciona en primer lugar, aunque en los últimos días crecía la opinión de que era un jugador muy irregular.



Osvaldo Ardiles

Fijado el 27 de Junio

A firme el gran premio de Jarama en España'82

MADRID, 27 (AP).— El gran premio español de automovilismo de Fórmula Uno se correrá en la fecha programada, después que la Federación Española del Automóvil recibió la confirmación de la Federación Internacional del Automovilismo Deportivo (FISA) de que la carrera se incluirá en el calendario de la temporada del Campeonato Mundial, informó un vocero de la organización española.

La federación española recibió ayer la autorización de la FISA para realizar la competencia el 27 de junio, dijo el vocero y agregó que los problemas que pusieron en peligro su organización "fueron prácticamente resueltos".

Señaló que la federación había conseguido los 200 millones de pesetas (2 millones de dólares) que necesitaba para organizar el gran premio.

Un millón de dólares necesarios para reparar el circuito de Jarama serán aportados por una firma española que se encargará de los trabajos y administrará la publicidad del autódromo durante los próximos cinco años.

El otro millón de dólares se obtendrá de la venta de entradas, aportes del Consejo Superior Español de Deportes, el Comité Organizado de la Copa Mundial de Fútbol 1982 y varias firmas publicitarias. El vocero calculó que acudirían a presenciar la carrera unas 100.000 personas porque la fecha "coincide con la celebración de las finales de la Copa Mundial".

También dijo que los dirigentes de la federación española se reunirán el 5 de abril en Londres con Bernie Ecclestone, presidente de la Asociación de Constructores de Automóviles (FOCA).



Más de medio millar de fondistas recorren hoy las arterias santiaguinas poniendo una nota de colorido a la mañana dominical.

A las 10.30 horas de hoy, desde la pista número 2 del Estadio Nacional se dará la largada a la quinta versión de la prueba pedestre "Maratón CODELCO", que es organizada y auspiciada por la Corporación del Cobre y que cuenta con la asesoría y respaldo de la Federación Chilena de Atletismo.

Más de 650 fondistas nacionales se inscribieron para participar en la carrera, en las categorías: todo competidor, damas, juveniles, seniors y trabajadores de CODELCO. A ellos se suman algunos fondistas extranjeros invitados, entre los que se encuentra el argentino Fernando Marrón, de Mar del Plata, ganador de las dos versiones anteriores, más los atletas locales y ganadores de las primeras maratones, el osornino Alejandro Silva y Víctor Ríos de Santiago, se encontrarán presentes en la largada de la prueba que cubrirá

Desde la pista número 2 del Estadio Nacional Hoy larga la Maratón "CODELCO-Chile" 1982

□ Más de 650 fondistas nacionales y extranjeros recorren las calles de Santiago

una distancia aproximada a los 14 kilómetros.

RECORRIDO

La prueba se correrá en un solo grupo recorriendo las calles: Pedro de Valdivia, Providencia, Alameda Libertador Bernardo O'Higgins, Portugal, Avenida Matta, Grecia y Pedro de Valdivia, para finalizar en la pista número 2 del complejo deportivo de Ñuñoa.

Los organizadores han donado numerosos e importantes premios para la ocasión, y además han invitado especialmente a 15 atletas damas y varones de provincias.

NOVEDADES

Entre las novedades que serán impuestas en esta versión se cuenta la de un computador, el cual estará encargado de ir entregando en el instante que los atletas vayan cruzando la meta el nombre, club a que representa y tiempo que empleó en cubrir la distancia.

Otra de las novedades para esta carrera está en que la Municipalidad de Providencia ha instalado una meta volante en el frontis de la casa edilicia, donde entregarán premios adicionales a los primeros fondistas que la crucen.

EN LA MIRA DE LUGOZE

Domingo 28 de Marzo de 1982

IVAN MORALES CARRASCO

Iván Morales es nuestro joven campeón chileno, de 22 años de edad, de los registros del Club de Tiro 235 "Defensores de Chile". En los dos últimos años ha obtenido el título de campeón de Chile en la especialidad de carabina de aire y desde hace tres años también ganó el campeonato nacional en carabina 22 en las 3 posiciones. El último triunfo fue este año en el Nacional de Calama, donde fue primero en las dos disciplinas: aire y posiciones caladas. Este joven está practicando el tiro en forma seria desde 1977 y sus entrenamientos no los hace con la regularidad que los deberían hacer por sus obligaciones; pero tiene tales condiciones innatas (herencia del padre) que si entrena todos los días, estaría entre los primeros en el ámbito mundial.

Iván Morales llegó en el décimo quinto lugar con 561 puntos en la competencia mundial del "Benito Juárez", siendo el mejor latinoamericano clasificado en esta prueba con carabina de aire. Un cubano clasificó detrás de él con 560 puntos y un mexicano con el puesto N° 17 con 559 puntos. Otros "profesionales" se aventuraron: europeos, americanos rusos y el coreano que obtuvo el primer lugar del campeonato con 581. Debemos destacar que Iván Morales, en su entrenamiento ha llegado a la marca de 583 puntos.

CONSIDERACIONES

La marca de Iván en el "Benito Juárez" está más que justificada, toda vez que partieron a México el día sábado 20 a las 7 de la mañana y el domingo 21, a las 9 de la mañana estaba defendiendo los colores de Chile, sin adiestración, sin entrenamientos previos en el terreno como lo hicieron los tiradores de los diferentes países. Si esto no es una hazaña, no sé como podría llamar.

LA CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO

La especialidad de tiro al blanco con carabina de aire, es una de las disciplinas que se llevan a efecto en los campeonatos mundiales de tiro. La carabina olímpica pesa alrededor de 5 kilos 300 gramos. Se carga con un postón cada vez y se dispara en la posición de pie a un pequeño blanco de 10 anillos, de 4 centímetros de diámetro y cuya "fama" es un circuito de 2 milímetros. Este diminuto blanco está a 10 metros del tirador. Hecha esta composición de lugar, imaginémonos un polígono donde están compitiendo más de 50 tiradores.

LA COMPETENCIA BENITO JUÁREZ

Esta competencia mundial en que participan los mejores tiradores de cada país, se realiza todos los años en el polígono de un campo militar de Ciudad de México. Los especialistas de las distintas modalidades de tiro se reúnen una semana antes de la competencia en la capital azteca, para acostumbrarse a la altura de la ciudad y, entrenar en las canchas de tiro para familiarizarse antes de la competencia, con la supervisión de sus entrenadores.

Como es sabido, los países que están en la órbita soviética les dan tal importancia a las actividades deportivas, para sobresalir en el campo político, que sus "deportistas", y en esto va incluido el tiro con mayor razón (considerándolo como un instrumento bélico) son verdaderos profesionales. Pondremos como ejemplo a los cubanos. Estos tiradores son privilegiados, dado que el régimen castrista les otorga prebendas tales como doble tarjetas de racionamiento para la familia. No tienen preocupaciones económicas y su trabajo cotidiano es entrenar. El entrenador los prepara mentalmente antes de las competencias, les ordena hacer ejercicios respiratorios todos los días, les chequea las pulsaciones antes y después de las pruebas, etc. Los tiradores se presentan en excelentes condiciones a las canchas donde se realizan los campeonatos mundiales.



IVÁN MORALES C.



El autódromo Las Vizcachas, situado en un paraje maravilloso en los primeros contrafuertes cordilleranos, aparece como un lugar ideal para que se corra Fórmula Uno. Hasta ahora, uno de los inconvenientes que ha tenido es la dificultad para movilizarse hasta ese sector. Pueda ser que también se hayan consultado las nuevas vías de acceso.

Informe del inglés Derek Ongaro

Chile cumple con los requisitos para ser sede de una carrera F-1

□ La resolución final de parte de FISA y FOCA se conocerá en junio próximo, y de ser afirmativa la respuesta, el costo de las reparaciones al circuito de Las Vizcachas alcanza a los 4 millones de dólares

"El autódromo Las Vizcachas, tiene todos los requisitos para ser sede de una carrera de Fórmula Uno", afirmó el inspector general de la Federación Internacional de Automovilismo (FISA), el inglés Derek Ongaro, quien dará a conocer su informe técnico a la entidad internacional, para que ésta determine si Chile puede ser sede de un Gran Premio en mil novecientos ochenta y tres.

Ongaro viajó a Chile y luego siguió a Colombia, para examinar los circuitos locales, y entregar su informe ante la institución mundial que podría conceder o negar la licencia técnica a Chile para constituirse en sede de una fecha del Campeonato Mundial de Fórmula Uno.

Chile apareció como "candidato" sudamericano, después que se anunció que Argentina y Brasil, no estaban contemplados como sedes para Gran Premio en 1983.

MEJORAR LA PISTA

Según Ongaro: Las Vizcachas tiene "todos los requisitos", para ser sede de una carrera de Fórmula Uno, sólo le falta mejorar la pista, tener una mayor protección para los pilotos y adecuar debidamente el sistema de "Pits", todo lo cual es posible de realizar.

El representante y comisionado de FISA, indicó: "Deseo prestar toda mi

colaboración, para que Chile pueda realizar su fecha de Fórmula Uno. En tal sentido, la FISA asesorará y apoyará técnicamente a este país, en la construcción de nuevos escenarios automovilísticos y perfeccionando sus condiciones de infraestructura, especialmente las referidas a la seguridad".

4 MILLONES DE DÓLARES

El gerente de la Federación chilena de automovilismo, Pietro Morales, indicó que la refacción de Las Vizcachas, tendría un costo aproximado a los cuatro millones de dólares, y que Chile espera la determinación de las autoridades de FISA y de la Asociación de Constructores de Fórmula Uno, FOCA, para iniciar las actividades de construcción y refacción.

Tanto FOCA como FISA, conocerán el informe del inglés Ongaro, en dos semanas más, pero la determinación final de ambas entidades se conocerá tan sólo en junio próximo.

No se sabe a ciencia cierta cuál será la situación legal en relación con los aportes de fondos a reparaciones de un escenario que no es propiedad de ningún organismo federado sino que, por el contrario, pertenece a una sociedad anónima que ha realizado con la FADECH contratos de arrendamiento o prestación periódicos.

Hoy en Puerto Montt

Última etapa del torneo de novicios de ciclismo

PUERTO MONTT. — Hoy se efectuará la última etapa del Campeonato de Novicios de Ciclismo 1982, que organiza el Club Puerto Montt con el patrocinio de Radio Reloncaví. Se han realizado tres etapas de este evento que concurre a la Avenida Costanera, en que se aprovecha la doble vía existente para desarrollar el circuito. Las etapas para novicios comenzaron con cuatro vueltas al circuito, cubriendo ocho kilómetros, para subir después a 6 y 8 vueltas. La final mañana cubrirá 10 vueltas, algo así como 20 kilómetros.

Las tres etapas anteriores han sido ganadas por Alejandro Sobrino Pérez, que ha destacado como el nuevo valor del ciclismo portomontino. Se completa el programa con pruebas de bicicletas Mini y bicicletas Cross.

NACIONAL DE FUTBOL

PUERTO MONTT. — En la mañana de ayer se reunió la comisión ejecutiva que tuvo a su cargo la organización del reciente Campeonato Nacional de Fútbol Amateur jugando en Puerto Montt, en el Estadio Chileno.

La comisión presidida por el dirigente Raúl Vargas, dio cuenta en reunión, en el Salón Municipal, del balance económico de este evento, para lo cual se invitó a los periodistas de los medios de difusión local y de correspondencia.



Aquí están los dos rivales de hoy en Melipilla, el chileno Benito Villablanca, quien peleará el título mundial con Serrano en el mes de Mayo, y el trasandino Mario Bellini, de buenos pergaminos en su país.



Fernando Sagredo, un boxeador que vuelve por sus fueros, tendrá como rival al argentino Humberto Torres.



ANGOL. (Hilda Pizarro, corresponsal). — Con el auspicio de la Intendencia de la IX Región, la Gobernación de Malleco, DIGEDEB y el Consejo Regional Indígena, que preside Héctor Collío, se dará comienzo el próximo domingo 4 de abril a un Campeonato Intercomunal de Chueca, o palín, el que tendrá por escenario la cancha de tierra del Estadio "Alberto Larrañaga".

INTER COMUNAL

A este torneo se le ha dado la denominación de Campeonato Intercomunal. Sin embargo, como parti-

ciparán todas las comunas de la IX Región, bien podría decirse que el torneo es regional. Los organismos que lo han organizado y que se preocuparán de su normal desarrollo, son los municipios de cada comuna, los Consejos

de Deportes y el Consejo Comunal Indígena de Angol.

PROGRAMA

Se dará comienzo a la competencia el 4 de abril, con el siguiente

Campeonato de "chueca" habrá en la IX Región

programa: Traiguén con Angol, a las 11 horas. Cancha: Estadio Fiscal "Alberto Larrañaga".

Antes del match habrá un acto inaugural, con asistencia de las autoridades regionales y provinciales.

La competencia ha logrado entusiasmar a todos los sectores, tanto mapuches como de toda la comuna.

En Malleco participarán 10 de las 11 comunas, Renao no se presentará, por no tener equipo. Por su parte, Cautín estará presente con los 19 equipos comunales. Todos los partidos de Malleco se harán en An-

28 de Marzo de 1982
un partido jugado con brusquedad

Católica fue más que Colo Colo

CANCHA: Estadio Nacional. PARTIDO: 27.163. RECAUDACION: \$ 3.996.410. ARBITRO: Sergio Vásquez. COLO COLO (0): Rojas; Alvarado, Osorio, Herrera y Neculín; Pizarro, Vásquez y Vasconcelos; Gómez, Alvarez, Saavedra y Sosa. CÁTOLICA (1): Leyes; Cid, Yon, Llin y Gangas; Radonic, Silva y

Valentini; Olmos, Hurtado (Rojas) y Arriaza (Espinoza). GOLES: 9 minutos, Osvaldo Hurtado (UC).

INCIDENCIAS: 20' expulsado Vasconcelos y 58' expulsado Gangas (UC).

LA FIGURA: Juvenal Olmos.

EL TRONCO: Sergio Vásquez.

REGULAR.— En un partido jugado con brusquedad por ambos

cuadros, Universidad Católica se impuso a Colo Colo por la cuenta mínima, en el match de fondo disputado anoche en el Estadio Nacional.

Osvaldo "Arica" Hurtado fue el que le dio el triunfo a Católica con un gol de "antología" logrado a los 9'. Hurtado, luego de recibir a la entrada del área "álba" pase de Valentini, elude a varios rivales, quedando frente al meta Rojas, al que también con una gambeta corta lo dejó fuera de juego y con un patazo bajo anida el balón en la red, logrando así lo que fue el único gol del encuentro.

Colo Colo se vio pateado a fondo con la tempranera conquista cruzada y salió con todo en busca de la paridad, pero sin encontrar el rumbo, lo que le hace perder el control y comenzar a dar puntapiés —con el apoyo incondicional del juez Sergio Vásquez—. Por esta razón, a los 20' Severino Vasconcelos es expulsado por pegarle a Valentini desde el suelo y sin pelota.

El equipo popular, al quedar sin su conductor, se ve aún más desorientado, y aunque Católica le entregó el campo, no pudo consolidar algunas —aunque escasas— ocasiones de gol.

En la segunda fracción el panorama para el cuadro popular no cambia, y Pedro García envía al terreno de juego a José Luis Alvarez y a Julio Osorio, queriendo con esto darle mayor profundidad al ataque de su equipo para penetrar en la defensa cruzada. Debido a la situación Católica se crea excelentes ocasiones de aumentar las cifras por medio de la vía del contragolpe, pero son varias las veces que Espinoza (el cual reemplazó a Arriaza) y Olmos en otras, se perdieron la oportunidad de gol.

Con esta tónica, Colo Colo jugando con brusquedad y Católica también respondiendo con la misma moneda, finaliza el encuentro con la ventaja para el cuadro cruzado, quien lavó de esta manera su derrota de la semana anterior ante Palestino.

go se fue estirando muchas veces en forma innecesaria y con muchas desviaciones de los temas centrales. Tal vez las intervenciones de Alberto Martínez, profesor de los árbitros chilenos y del jugador Elias Figueroa fueron las que sintetizaron defensas de sus respectivas profesiones.

Lamentablemente se trataron

más temas por el sector negativo que por el positivo y en las reiteraciones del coach Menotti, el más solicitado de los invitados, insistió que "muchos detalles se magnifican" en vez de darle la verdadera dimensión.

Lo más valioso fue que en Chile

pudieran reunirse los técnicos de los equipos sudamericanos al Mundial de Fútbol de España. La idea fue re-

conocida por las autoridades extranjeras presentes como positiva.

Final polémica en el simpósium del fútbol

Una final polémica tuvo el simpósium de los entrenadores de las selecciones nacionales de Chile, Argentina, Brasil que intervendrán en el Mundial de España y realizado en el edificio de la CEPAL los días 30 y sábado.

El hecho de entrar a diálogos más profundos —que en la primera vez no pudieron— permitió entre invitados y entrenadores Elba de Padua (Perú) Tele Santana (Brasil), Luis Santibáñez y César Luis Menotti, Argentina, profundizar algunos temas como fueron el cometido de los árbitros, del uso de estimulantes en el fútbolista, la ética que realizan los medios de comunicación, concentraciones y el trabajo propiamente tal hacia el año 1982.

En cada uno de los temas el diálo-

go se fue estirando muchas veces en forma innecesaria y con muchas desviaciones de los temas centrales. Tal vez las intervenciones de Alberto Martínez, profesor de los árbitros chilenos y del jugador Elias Figueroa fueron las que sintetizaron defensas de sus respectivas profesiones.

Lamentablemente se trataron

más temas por el sector negativo que por el positivo y en las reiteraciones del coach Menotti, el más solicitado de los invitados, insistió que "muchos detalles se magnifican" en vez de darle la verdadera dimensión.

Lo más valioso fue que en Chile

pudieran reunirse los técnicos de los

equipos sudamericanos al Mundial de Fútbol de España. La idea fue re-

conocida por las autoridades extranjeras presentes como positiva.

2x0 a Unión Española

Clara victoria de la "U"

Entre hace algún tiempo los partidos entre la "U" y Unión Española tienen características de incertidumbre por la equiparidad de fuerzas, cosa que no ocurrió en el match que se jugó donde los universitarios se llevaron con tranquilidad los dos puntos al final de un pleito de trámite discreto donde las acciones siempre pertenecieron al cuadro de Fernando Riera.

En los primeros minutos del pleito, las acciones se desarrollaron en el mediocampo sin apremio para ambos equipos, pero bastó que la "U" arrasara al banquillo para los alegres Hoffens y ya se empezaron a notar nubarrones de los hombres encargados de su custodia, quienes no son titulares del cuadro de Peña.

LOS GOLES

Cuando estaba por expirar el primer tiempo, el mismo Gálvez finalizó con eficaz disparo una genial jugada de Jorge Socías y dejó la cuenta a cero, marcador con el cual finalizó la primera etapa.

SEGUNDA ETAPA

Los hispanos insinuaron irse arriba, pero la "U" estuvo muy acertada en la parte defensiva y no dieron oportunidad en todo el pleito a las "descoladas" de Simaldone y al tiro de distancia.

Clara: Estadio Nacional. PARTIDO: Preliminar. ARBITRO: Hernán Silva. EQUIPOS: UNIVERSIDAD DE CHILE (2) Carballo, Ashwell, Pellegrini, Mosquera, Reyes, Rodríguez, Silva (Aránguiz) Limiña (Cornejo), Hoffens, Socías, Gálvez. UNIÓN ESPAÑOLA (0): Yávar, Guzmán, Díaz, Astengo, Donoso, Elgueta, Casali, Pinto, Neumann, Ubeda (Estay), Simaldone. GOLES: 20' Gálvez, 40' Gálvez.

O'HIGGINS 1 - NAVAL 1

RANCAGUA.— Estadio El Teniente de Rancagua. ARBITRO: Guillermo Budge. EQUIPOS: O'HIGGINS: (1) Quiroz; Droguet, Gatica O. Vargas y Serrano; Coppa, Gallardo y Quiroz; Burgos (Guajardo) J. Vargas y Orellana. NAVAL: (1) Vidal, Venegas, Rodríguez, Pacheco de la Barra, López, Soto, Espinoza, Cárdenas, Dinamarca y Díaz. GOLES: 20' minutos, Dinamarca (Naval) 42' Osvaldo Vargas (O'Higgins).

Comentario: Un partido discreto en que Naval como visitante sorprendió por sus ataques en la primera etapa logrando incluso abrir el marcador. Luego que igualó O'Higgins los visitantes se replegaron y el segundo tiempo resultó monótono por la poca penetración de los ataques.

F. VIAL 0 - LINARES 0

CONCEPCIÓN.— CANCHA: Estadio Regional PÚBLICO; 4 mil 181 personas. SOCIOS: "L" 44, de F.V. castigados. RECAUDACION: \$ 40.680. ARBITRO: Juan Carvajal. EQUIPOS: A.F. VIAL (0) Morales, Azocar, Durán, Avilés y Vásquez; Acosta, Silva y Pardo; Reyes (Vicuña) Tapia y Ovaldo. LINARES: (0) Ibarra, Godoy, Arias, Moreira y A. Tapia; Rojas, Vásquez y Ferrada; Prieto, Bonhomé y Lee. EXPULSIONES: a los 40 minutos del primer tiempo Silva de F. Vial por juego brusco.

Emilio Nallar (X), José León, (XI) y Antonio Rispoli (XII); en representación de la Región Metropolitana estuvieron Carlos Viacava.

LA SESIÓN

A las 11 horas de ayer, Alejandro Sabag dio por abierta la sesión, dando cuenta, seguidamente, del Balance 1981, el cual fue aprobado por unanimidad del Honorable Consejo Directivo.

Luego se dio a conocer el plan de trabajo a nivel regional, el cual contará con el más amplio apoyo y aporte para las necesidades en utilería para sus programas.

Se aprobó el porcentaje de los fondos para las inversiones en adquisición de terrenos.

Se consideró el sistema de los Campeonatos Nacionales de Fútbol Amateur y se acordó hacer un estudio más profundo de las fases finales de ellos, por haberse descubierto ciertas anomalías en el sistema de programación.

Otro de los puntos importantes fue la aprobación de mayor financiamiento para el mejor funcionamiento de las Escuelas de Fútbol.

La iniciativa de la Comisión Técnica de la Federación de Béisbol de Chile tiene a unificar criterios con respecto al trabajo a realizar, en las diversas regiones del país, y que tienen como último objetivo contar con un plantel idóneo y capaz para los Juegos Panamericanos de Santiago de 1983.

Los entrenadores de provincias se hospedarán en el Estadio Chile y tendrán sesiones de trabajo diario en los aspectos teóricos y prácticos.



CATÓLICA 1, COLO COLO 0.— Importantes resultaron a la postre los primeros minutos de juego donde el cuadro cruzado aprovechó una inspiración de Osvaldo Hurtado, quien anotó la única cifra del encuentro.

Nac. de Ciclismo en Talca

Fernando Vera, astro indiscutible

El astro de Pilsener Cristal revalidó título en la persecución individual. Víctor Labra se destacó en la serie juniors

TALCA. (Especial).— Fernando Vera confirmó su excepcional capacidad al revalidar su título de campeón chileno de ciclismo en la prueba de los 4.000 metros persecución individual, en segunda jornada del campeonato nacional que se desarrolló en la tarde de ayer.

Mientras que Víctor Labra del club Chacabuco conseguía ratificar el excelente trabajo que se cumple en su institución al ganar la corona nacional de la prueba de "puntuación", de 30 kilómetros para la categoría "juniors" y ser tercero en los 3.000 metros individuales.

Otra figura interesante fue la de Andrés Castro, joven corredor de "LUN" que ganó en la persecución individual de juniors.

Los resultados generales de la jornada de ayer en el velódromo de Talca ante una concurrencia superior a los 15.000 espectadores fueron los siguientes:

JUNIORS

3.000 metros persecución individual: 1º Andrés Castro LUN, 4.05-8; 2º Héctor Lueza, Curicó 4.07-32; 3º Víctor Labra, Chacabuco 4.07-37. 4º Luis Garrido, Rancagua 4.08-34.

Puntuación: 30.000 metros 1º Víctor Labra, Chacabuco, 31 puntos; 2º Pablo Urquijo, Bicicletas Vargas 29 puntos, 3º Jorge Cuevas, Linares, 24 puntos; 4º Jorge Arenas, Magallanes 20; 5º Francisco Opazo, Chacabuco 19.

4.000 metros persecución por equipos. Clasificaciones por tiempos: Talca 5'11"07, Curicó 5'14"04, Chacabuco 5'14"08, Rancagua 5'26"09, Hilton 5'36"06. La final se disputa hoy entre Talca-Curicó.

ADULTOS

Persecución individual: 4.000 metros: 1º Fernando Vera, Pilsener Cristal 5'11"46; 2º Eduardo Cuevas, Pilsener Cristal 5'15"05; 3º Jesús Córdoval, Bicicletas Vargas 5'17"01, 4º Freddy Acevedo 5'19"23.

PERSECUCCIÓN POR EQUIPOS

Mejores tiempos: Pilsener Cristal 4'56"3; Bicicletas Vargas 4'57"7, estos equipos disputarán el título. Por el tercer lugar irán "LUN" 4'59"4 y Hilton 5'04"7. Otros equipos fueron Green Cross 5'05"4 y Temuco 5'24"05.

El torneo culmina esta tarde con un voto de programa.

HOY

09.00 horas: Damas, velocidad, cuartos de finales.

09.30: Infantiles, seis mil metros, final.

10.45: Juveniles 12 mil metros, final.

10.15: Damas, velocidad, semifinales.

10.45: Intermedia, puntuación, 15 mil metros, final.

HOY

09.00 horas: Damas, velocidad, cuartos de finales.

09.30: Infantiles, seis mil metros, final.

10.45: Juveniles 12 mil metros, final.

10.15: Damas, velocidad, semifinales.

10.45: Intermedia, puntuación, 15 mil metros, final.

</div



CARRILLON. — Ellas los respaldaron, a su equipo, y Carrillón jugó siempre con un simpático grupo que le dio respaldo. Ganó varios encuentros, hasta que cayó luchando.



AL TITULO. — Casa Royal es uno de los mejores equipos del Grupo "D" y en esta fecha se coteja con la Asociación Chilena de Seguridad. Van invictos y son serios aspirantes al título del torneo de Baby fútbol, en la comuna de Santiago.



EURAQUÍ, equipo de Quinta Normal que fue vencido y lo dejaron fuera de la competencia de baby fútbol de Provida-CANADELA... Esperan desafíos de clubes laborales, en CANADELA de Quinta Normal.



EN EL CAMINO. — La Casa Azul perdió su último compromiso y quedó en el camino. Mostró un buen juego y siempre fue acompañado el equipo por los ejecutivos y jefes de secciones.

Ciclismo en CANADELA-Stgo

La Rama de Ciclismo del Canal Nacional Deportivo Laboral, Comuna de Santiago, está preparando una Doble, Santiago-Paine-Santiago para el próximo mes, así lo acordaron en reciente reunión, dando, además, a conocer las clasificaciones en las categorías de: Todo Competidor; Seniors, Ciclo Turismo y Debutantes.

René Araya, de La Nación, está en el grupo de los primeros 20 clasificados, en una rama deportiva que tiene más de 140 adeptos al ciclismo.

PUNTAJES GENERALES

1.—CATEGORÍA TODO COMPETIDOR

LUGAR	NOMBRE	PUNTAJE	EMPRESA
1º	Orlando Venegas	40	Bic. Vargas
2º	Jorge Muñoz	32	Bic. Vargas
3º	Raúl Flores	28	Emb. Andina
4º	Luis Espinoza	20	Independiente
5º	Héctor Núñez	19	Emb. Andina
6º	Manuel Jufret	15	L.U.N.
7º	Jorge Sánchez	13	Bic. Vargas
8º	Manuel Gutiérrez	12	Bic. Vargas
9º	Samuel Rojas	11	L.U.N.
10º	Juan Salgado	11	L.U.N.
11º	Aarón Velásquez	10	Bic. Vargas
12º	Germán Blanco	8	Sorpolé
13º	Roberto Fierro	7	Sorpolé
14º	René Araya	6	La Nación
15º	Héctor Espinoza	6	Independiente
16º	Juan Pino	6	Bic. Fontana
17º	Luis Uribe	4	Independiente
18º	José Flores	3	Emb. Andina
19º	Jorge Cárdenas	2	Independiente
20º	Samuel Guzmán	1	Independiente

2.—CATEGORÍA SENIOR

LUGAR	NOMBRE	PUNTAJE	EMPRESA
1º	Mario Nicodemis	23	L.U.N.
2º	Ricardo Jara	16	Goodyear
3º	Francisco Palomo	11	Chacabuco
4º	Carlos Sallenave	9	Bic. Vargas
5º	Félix Perera	3	Chacabuco
6º	Oscar Rojas	3	L.U.N.
7º	Roberto González	2	Independiente
8º	Luis Castillo	1	Bic. Vargas

3.—CATEGORÍA CICLO TURISMO

LUGAR	NOMBRE	PUNTAJE
1º	Fernando Carlín	5
1º	Roberto Calquin	5
1º	Oscar Rojas	5
4º	Manuel Eguiguren	4
5º	Enson Fantinati	3
6º	Patricio Torres	3

4.—CATEGORÍA DEBUTANTES

LUGAR	NOMBRE	PUNTAJE
1º	José Luis Correa	10
2º	Segundo Quiñonez	9
3º	Jorge Padilla	8
4º	Nibaldo Vega	7
5º	Alfonso Astorga	6
6º	Fernando Pérez	5
7º	Enrique Aguilera	4



EMOS — de La Cisterna — perdió y quedó eliminado, luego de triunfar en varios encuentros de baby fútbol laboral.



SIGDO KOPPER sigue en la lucha por la clasificación final. Jugarán con Menichetti-Fuentes, en la comuna de Ñuñoa. Buen partido.

Programación de la Región Metropolitana, Campeonato de Baby Fútbol, Provida — CANADELA

□ Comunas de Santiago, Vitacura, Las Condes, Ñuñoa y Providencia

Todos los partidos de los Cuartos de final, en diversas comunas de la Región Metropolitana, del torneo de baby fútbol de Provida-CANADELA, que se jugarán hoy en las canchas y horarios que se indican:

CANCHAS: PARQUE O'HIGGINS

Grupo "A" Comuna de Santiago, 16.00 horas.

Preliminar: Asociación Gremial San Cristóbal-La Granja con La Feria del Deporte de fondo, 17.00 horas, Poncho Lindo tendrá como rival a Comercial Ecsa.

GRUPO "B"

Preliminar: New Leader Deportes se cotejará con Asociación Gremial Transporte Metropolitana. Match estelar: Service Nivadour con el Deportivo del Banco del Estado de Chile.

GRUPO "C"

Correos de Chile, uno de los mejores equipos de la competencia en la comuna de Santiago, se cotejará con el juvenil cuadro de Ernesto Cuneo; en el partido de fondo, Editorial Universitaria tendrá como rival al Deportivo de la firma Hormazábal Calderón.

GRUPO "D"

Electricidad, Casa Royal, gran aspirante al título comunal de baby fútbol con Asociación Achileña de Seguridad; de fondo, Instituto Traumatólogo de Santiago, con Davis Autos.

GRUPO 2.—

Comuna de Vitacura: Desde las 11.00 horas. Grupo 1.— 11.00 horas Olivetti Chile con Optilaboratorios; de fondo, 12.00 hrs. Industria Bengoechea con Termotécnica Ltda.

GRUPO 3.—

11.00 hrs. Pinturas Técnicas se coteja con casa de Remates Schmidt; de fondo, Automotora Val con Ingeniería Hidráulica.

GRUPO 4.—

11.00 horas. Imprenta Mussiep con Laboratorios Ciba Seisy, de fondo, Malymet con Pompeyo Carrasco.

GRUPO 5.—

11.00 hrs. Rena Wers será rival del Hospital San Juan de Dios, de fondo, Solectra con Constructora Lincoy ab.

GRUPO 6.—

UNIDAD Hospitalaria Sur jugará de preliminar con la Compañía Financiera Atlas y de fondo, Farmacéutica Farrú con Municipalidad de La Florida.

Todos los equipos triunfadores pasarán a disputar la final de cada Grupo para luego sacar el representante que tendrá la Comuna, en el Intercomunal regional.

LAS CONDES

Veritas Publicidad espera rival, mientras que en la Cancha de Cimm se cotejan, Constructora Martín de Zamora con Belsaco.

ÑUÑOA

Partidos a jugarse en el Complejo Santa Elena.— 9.45 horas. Fideos Luchetti con Laboratorios Wyeth; 10.30 horas. Sigdo Koppers con Menichetti Fuentes; 11.15 horas. Radio Taxi Andes Pacífico con Constructora Génesis y 12.00 horas, Servicio Nacional de Menores con Alfáller Fajardín.

PROVIDENCIA

Los partidos correspondientes a la Comuna de Providencia fueron programados en las canchas del Parque O'Higgins, 16.00 horas, cancha "E", Establecimientos Educativos San Gabriel con Koerner y Luzzi

MINUTA DEPORTIVA AMATEUR-LABORAL

COLEGIO DE CONTADORES

BARRABASES

Se cita a todos los alumnos nuevos y antiguos de la Escuela de Formación Deportiva "Archibaldo Herrera" para este domingo, a las 14.00 horas, en las canchas del Estadio "La Perla", de los EE. PP., en el paradero 28 de San Bernardo.

En esta oportunidad se continuarán con las clases y se sacarán las fotografías para los carnets de los alumnos de los diversos grupos: Dientes de Leche, Pollitos, Cachorros, etc.

Las clases se iniciarán desde las 14.15 horas, a cargo de Hernán Herrera y un grupo de profesores de Educación Física.

DIARIO OFICIAL

La Federación de Rayuela de Chile y las Asociaciones Regionales y comunales han confirmado que este año nuevamente LA NACION será su Diario Oficial, lo que agradecemos y saludamos que las Asociaciones regionales nos envíen sus programaciones y resultados a la Sección Deportes, Agustinas 1269, 3º piso, a nombre del Jefe de Sección, Hugo Gascópaz.

Ayer continuó en el gimnasio del Club "Ferriloza" el básquetbol "De la Amistad", en su sexta versión.

Hoy domingo prosigue el torneo en el mismo gimnasio, desde las 17 horas, con los siguientes encuentros: Combinado de Conchalí con Población Chacabuco, damas y varones; 19 horas: Mundo Joven con Vocacional Cultural y de fondo, 20 y 21 horas, Marcelito con Balneario Municipal.

SE INAUGURA TORNEO DE FÚTBOL EN LA ASOCIACIÓN ZAMBRANO

Veinte instituciones del fútbol quintanormalino inauguran este domingo su torneo oficial, con un magno desfile de todas las instituciones con todas sus ramas deportivas, en el Estadio Zambrano, ubicado en calle Loyola 5590, a las 15.30 horas.

Están invitados el Director General de Deportes y Recreación, General Sergio Badiola; el presidente de la ANFA, Alejandro Sabag Pérez; el alcalde de Quinta Normal y altas autoridades de los clubes y del Consejo Local de Deportes y los Canales representativos de la DIGEDER.

LIGA DIEGO PORTALES

Este domingo se jugará la tercera rueda del Campeonato de Apertura, por la Copa "Gabriel Elmo Ruiz Alvaréz", en Maipú.

La Comisión de programación de la Liga "Diego Portales", que preside Antonio Quintana Arenas, fija los encuentros a partir de las 13.00 horas: Mario Cerdero, local, con el Joven; Defensor Unión recibe en su cancha al Aromos de Chena y cancha C.T.I. Cuatro Alamos con Villa Gründing. Turnos a cargo del Carlos Condell.

del torneo y tomando las medidas pertinentes, en caso de incidentes, originados por barras o jugadores.

Por su parte, los delegados de las disciplinas todos los informes de los árbitros, para que sean estudiados los casos en la reunión mañana lunes.

Domingo 28 de Marzo de 1982

de Chile.
28 de Marzo de 1982

Cuatro partidos completan una nueva fecha del torneo

Con el debut de Adolfo Nef Magallanes recibe a Rangers

Destaca en provincias el clásico entre Cobreloa y Deportes Arica

Con el debut de Adolfo Nef en la valla de Magallanes ante Rangers, este viernes 28 de marzo de 1982, en el reducto del director de la Academia, Estadio "Vulcano", las 16 horas comenzaron a disputarse los encuentros que se jugarán en la capital. En el Estadio Santa Laura, Audax Italiano enfrentará a Audax Italiano, en el clásico de colonia. El entrenador viene de haber ganado a Universidad Católica la semana pasada.

Por su parte el cuadro verde cuyo director es Adolfo Nef, viene de haber ganado a Universidad Católica la semana pasada.

En San Bernardo, Magallanes como local presentará el debut de Adolfo Nef, quien resguardará la valla del equipo de la Academia frente a Audax Italiano, equipo que en su visita logró una de las primeras bajas del torneo al derrotar por 5 a 1 a Naval de Talcahuano.

Segunda División

Everton recibe a los caleranos

Con un total de nueve partidos a jugarse todos a las 16.00 horas, culmina el día de hoy la disputa de la tercera fecha del torneo Polla Gol para los equipos de ascenso.

La fecha en líneas generales, favorece en el papel a los equipos visitantes y destaca los partidos entre Everton con Calera a jugarse en Sausalito y quienes se enfrentan después de mucho tiempo, y San Luis con Trasandino que juegan en Quillota.

EN COQUIMBO

Estadio Municipal de Coquimbo COQUIMBO UNIDO (0). Viene de perder por la cuenta mínima con Ovalle y realizan varios cambios para este partido. En el portero vuelve el meta Rolando Rivera, como defensa lateral debutó el ex serenense Campuzano y en mediocampo vuelve el brasileño Rizzo. ANTOFAGASTA (2) No tiene problemas de lesionados en su alineación y seguirá con el meta Ricardo Higueras bajo los tres palos. El ataque lo formarán Navares, Contreras y Pons.

EN SAUSALITO

EVERTON (3).— Ha cumplido buenas actuaciones hasta el momento. Se anuncia el debut del "Tanque" Araneda. La formación para hoy, con Zapata, Sorace, Contreras, Tapia, Navarro, Frías, Leiva y Rodríguez, Baeza y Brante. UNION CALERA (2) En la fecha pasada derrotó 2x0 a San Felipe, y no anuncia modificaciones, formarán con: Flores, Ahumada, Pardo, Albornoz, Gálvez, Valenzuela, Vásquez, Vera, Herrera, Figueiroa, Brítez.

QUILLOTANOS Y ANDINOS

Estadio Municipal de Quillotan, SAN LUIS (2) Viene de caer derrotado por la cuenta mínima con Wanderers, en Playa Ancha y buscar la rehabilitación. Podrán entrar jugando Freddy Bahamonde y "Pittore" Cabrera.

TRASANDINO (2).— Ha logrado dos buenos empates bajo la conducción del "Marinero" Carrasco. La formación será con Manríquez, Cea, Aguilera, Carreño, Ponce, Alvarez, Fernández, Castro, Leiva, Pérez, Escobar.

"LOS CATURROS" A SAN FELIPE

Estadio Municipal de San Felipe, el cuadro local del "Uni Uni" que marcha con cero punto en la tabla, viene de caer con Unión Calera. Se anuncia el ingreso de Galaz por Olivares en el bloque defensivo. El resto sin problemas. WANDERERS (3) Están felices por la campaña y no realizan modificaciones. Formarán con Juan Olivares, Cofré, Morales, Medina, Vial, Osorio, Verdejo, Garrido, Olivera, Fernández, Daller.

EN SAN ANTONIO

Estadio Olegario Henríquez, SAN ANTONIO UNIDO (0) cayó en gran partido 3x4 frente a Cobresal. No contará con su zaguero Juan Puga y tendrá que ingresar Contreras. El resto sin modificaciones. OVALLE (2) derrotaron como locales a Coquimbo en la fecha pasada. No juega el lateral izquierdo que fue suspendido por el tribunal, y debe ingresar Huerta. Si bien Gutiérrez y Nanau en el ataque.

"BRUJOS" Y PENQUISTAS

Estadio Lucas Pacheco de Talagante, TALAGANTE FERRO (1) sufrieron goleada de 1x5 ante Linares. No juega el zaguero Bernardo Parra, que debe ingresar Olguín. CONCEPCIÓN (4). No tiene lesionados. Su alineación será con Valle, Pedrero, Gutiérrez, J. Campos, Castro, Godoy, Pedrero, Figueiroa, Catafau, Sergio Campos, y Araya.

ENTRE "HUASOS"

Estadio Municipal San Fernando, COLCHAGUA (1). No existe problema de lesionados. Fernando Díaz seguirá en la portería, Santibáñez, Huett, Apablaza y Meyer, en defensa, Arroyo, Ortega, y Ponce en mediocampo y Aguilar, Figueiroa y Alarcón en ataque. NUBLENSE (0). Sigue sin lograr puntos en el certamen. Perdieron como locales con Fernández Vial. No juega Pedro Díaz y podría ingresar Miranda en la formación para hoy.

EN LOS ANGELES

Estadio Fiscal IBERIA (2) Arrieta resintido, es la única duda, el resto sin variante en relación al cuadro que derrotará a Huachipato en Las Higueras. LOTA (2). No realiza modificaciones. Confirmada la participación del goleador uruguayo Horacio Italiano.

EN ANGOL

Estadio Alberto Larrauibel, MALLECO (0). Aún no logra un gol en el torneo. No tiene lesionados en el plantel. HUACHIPATO (0). Quieren cerrar la mala campaña hasta el momento. Sigue Olivares en la portería.



EN PROVINCIAS

En provincias desde las 15.30 horas la atención estará concentrada en Callao, que el elenco vicecampeón de América enfrentará a Deportes Arica, en uno de los clásicos del norte. Ambos cuadros en estos momentos llevan 2 puntos cada uno, por lo cual se prevé que la justa será de "campanillas".

EN IQUIQUE

El cuadro de Iquique recibirá la visita de Deportes La Serena que tiene 2 puntos en la tabla de posiciones. El encuentro comenzará a disputarse a las 16.30 horas.

LIBRES

Para esta fecha los cuadros de Atacama y Santiago Morning quedarán libres.

Los cuatro entrenadores sudamericanos rechazan terminantemente la violencia

■ Esta es la conclusión más importante del clóvil que terminó ayer y en el que participaron César Luis Menotti de Argentina, Tele Santana de Brasil, Tim de Perú y Luis Santibáñez de Chile

INTERESANTE

De bastante interés calificaron, dirigentes y entrenadores el simposio.

El evento de los entrenadores que se cumplió en el salón plenario de la Comisión Económica para la América Latina CEPAL, contó también con la presencia de personalidades del deporte, entre ellos: Gustavo Benko, presidente del Comité Olímpico de

Partidarios del juego de ataque y enemigos de la violencia se mostraron los entrenadores de cuatro selecciones sudamericanas del fútbol que tomaron parte en una reunión de dos jornadas, que se lleva a cabo en el salón de sesiones de la CEPAL, en esta capital.

La jornada fue auspiciada por la Asociación Central de Fútbol y en ella las figuras fueron los entrenadores César Luis Menotti, de Argentina.

El técnico brasileño Tele Santana de Brasil y Luis Santibáñez de Chile.

Menotti señaló que lo más peligroso en el fútbol es el foul reiterativo contra los jugadores hábiles.

Para el brasileño que dirige a Perú, Tim, en el próximo mundial sufrirán los jugadores hábiles.

Santibáñez, no respondió directamente a la pregunta de si alguna vez había mandado a dar patadas a sus jugadores.

Agregó que "la Organización de las Naciones Unidas, ha acordado fijar el año 1985 como el "Año Internacional del Deporte".

Una de las preguntas más interesantes y que preocupó a los entrenadores, fue la formulada por el público, dirigida particularmente a Luis Santibáñez: "Ha mandado Ud. a la cancha a un jugador con instrucciones de golpear alevemente a un rival?"

El técnico chileno la sorteó manifestando: "He tenido la suerte de dirigir varios equipos que han conquistado el título de campeón, además de buenas actuaciones en el concurso internacional. El deporte tiene gran importancia y estamos preocupados de todo lo que lo relaciona".

Seiscientos dólares le ofrecen a cada jugador del plantel limeño

Incentivan a los peruanos para que derroten a Chile

LIMA, Marzo 28 (DPA).— Un premio de 600 dólares recibirán los seleccionados peruanos si el próximo martes en Lima se cobran la revancha con la selección de Chile, que esta semana ganó en Santiago el partido de ida por 2 goles a 1.

El premio se hará extensivo no sólo a los titulares, sino también a los suplentes.

Perú y Chile se enfrentan el martes en el Estadio Nacional de la capital peruana, en un partido programado para las 8 de la noche hora local.

Mientras tanto, los peruanos continúan entrenando con miras a ese encuentro y han prometido superar su regular actuación de la capital chilena.

"Tim", el técnico brasileño de la selección peruana, es esperado mañana por la noche, procedente de Santiago, y el lunes dará a conocer la alineación del equipo, expresó en la fecha el preparador físico Luis Zácaras.



Los peruanos quieren desquitarse a toda costa de la derrota sufrida en Chile.

Debuta calerano Castro en ataque de A. Italiano

El debut del puntero izquierdo de Calera, Hernán Castro, es, sin duda, la novedad más importante que ofrecerá el elenco de Audax Italiano, en su cotejo con Palestino.

El debut de Castro lo confirmó el entrenador audiano, Hugo Berly, luego del entrenamiento: "Se trata de darle al ataque, mayor velocidad y

por eso he considerado a Castro, que es un muchacho muy rápido y además de buen remate".

Sobre los otros cambios que presumiblemente hará el conjunto italiano en el match con los palestinos, Berly no se pronunció en términos definitivos englobándolos bajo el concepto común de "posible".

En tal carácter, el meta Julio Rodríguez reemplazará a Leopoldo Vallejos y en la extrema derecha, debutará el muy conocido Gabriel Rodríguez, en lugar de Anabalón.

En todo caso, Audax hará cambios y éstos lo decidirá el entrenador Berly en la charla previa al cotejo con los "tricolores".

Desde las 9 horas de hoy

Torneo de apertura Liga General "José Velásquez"

La tercera fecha del Torneo de Apertura ha fijado para hoy la Asociación de Fútbol "General José Velásquez", competencia en la cual están participando más de 30 clubes de nombre de la ciudad Estación Central. La programación, fijada para la mañana de hoy, se inicia a las 9 horas con los siguientes partidos:

CANCHAS ALAMEDA N° 4880: N° 1: Población Igualdad y Trabajo vs Juventud Dibán. N° 2: Estrella de Quinta con Villa Japón. N° 3: Veintinueve de Enero se coteja con Máximo Garay en tradicional encuentro. N° 4: Juventud Atlético Innovación se enfrenta con República del Paraguay.

Cancha Real Aeropuerto: Población Edwards se mide con Población Delicias en antiguo clásico. Cancha Séptima de Línea: Población Ecuador con Defensor Las Mercedes. Cancha Villa Portales: Población Naval recibe a Unión Uruguay. En la tarde, con inicio de las 14 horas, se jugarán los siguientes encuentros: CANCHAS ALAMEDA N° 4780: N° 1 Población Carrera se mide con Deportivo Flecha. N° 2: Deportes Brasil se coteja con Atlético Brasil en el clásico de los brasileños. N° 3: Deportivo Solar se enfrenta con Deportivo Latorre. N° 4: Enrique Canales Flores se mide con Juventud Abtao. Cancha Real Aeropuerto: El Local, R. Aeropuerto, se coteja con Deportivo Ecuador, en buen match. Cancha Villa Portales: Deportivo Inés Herrera, recibe al Club Dos Américas, y, por último cerrando la programación, en cancha Séptima de Línea el duelo de casa, Séptima de Línea se enfrenta a Villa Ecuador.

Se juega la tercera fecha de Cadetes

En el día de hoy se disputa la tercera fecha de la primera rueda del torneo Cadetes que organiza la Central de Fútbol.

Entre los diversos encuentros destaca el de Cobreloa con Universidad de Chile y Colo Colo con Audax, ambos a jugarse en Quillota.

LA PROGRAMACION

Cancha Quillota (N° 1): Colo Colo con Audax a partir de las 9.00 horas.

Cancha Quillota (N° 2): Cobreloa con Universidad de Chile, con sus tres divisiones a partir de las 9.00 horas.

Cancha Quillota (N° 3 y 4): Palestino con Colchagua, a partir de las 10.15.

Cancha San Joaquín: Universidad Católica con Santiago Morning a partir de las 9.00 horas.

Cancha Patricio Mekis, en Rancagua, O'Higgins frente a Magallanes a partir de las 10.00 horas.

Cancha de Talagante: Talagante Ferro con San Antonio Unido desde las 10.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 2): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 3): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 4): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 5): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 6): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 7): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 8): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 9): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 10): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 11): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 12): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 13): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 14): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 15): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 16): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 17): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 18): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 19): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 20): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 21): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 22): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 23): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.00 horas.

Santa Laura (Cancha N° 24): Unión Española con Rangers de Talca a partir de las 11.

Otro Mocito arrasó en La Palma

□ MOCITO SERIO, respondiendo a sus antecedentes y performances, se impuso con suma facilidad en la justa clásica del Hipódromo Chile, Selección de Potrillos, sobre 1.200 metros. El representante del Stud Panamá relegó a Maipo por cinco cuerpos con tiempo de 1.10.3/5

LA CARRERA

□ MOCITO SERIO, dos años por Mocito Guapo y Semifusa en Brecher se impuso con toda comodidad en la prueba central del Hipódromo Chile, Clásico Premio Selección de Potrillos, disputado ayer sobre 1.200 metros y recompensa de 400 mil pesos al vencedor.

El gran favorito de la jornada, que pagó 1.90 a ganador, dio cuenta con cinco cuerpos a su similar, Maipo, cronometrando un tiempo de 1.10.3/5 en la distancia, sin muestras de haber sido exigido.

Tal cual señaláramos el sábado al referirnos al favorito del clásico antes aludido, comentamos que Mocito Serio debió seguir la línea de estos descendientes de Mocito Guapo, cuyos debut han resultado en su mayoría victoriosos.

La calidad del potro del Haras Tarapacá ha podido verse manifiesta en toda su extensión a través de las brillantes carreras realizadas por Mocito Mía y ahora Mocito Serio, ambos ganadores del Clásico Selección en sus dos versiones.

Troyita abierta en los últimos metros

1^o Carrera. — TELECO. El 14 de marzo fue cargado y abierto a la altura de los 1.200 metros.

2^o Carrera. — ARTICA. El 14 de marzo su jinete dio cuenta que corrió asustada y se abrió bruscamente al final. BIRLONGUITA el 3 de marzo su jinete dio cuenta que recibió un huacazo en los últimos metros.

3^o Carrera. — LACINIO el 21 de marzo su jinete dio cuenta que se abrió en las primeras distancias y luego se cargó. TABAQUITO el 14 de marzo se topó en partidor. BRING THEM ALL el 17 de marzo fue abierto en la curva, debido a este contratiempo no se empleó.

4^o Carrera. — TROMPETISTA, el 21 de marzo fue cargado a 200 metros corridos. JOTITA el 21 de marzo fue cargada a 100 metros corridos. PETIT MAITRE el 17 de marzo zigzagueó en el curso de la carrera.

5^o Carrera. — AHI NO MAS, el 14 de marzo fue abierta a 300 metros de la meta. CONTRADICTORIA, el 14 de marzo se abrió en el curso de la carrera. CHINCHINERAL, el 14 de marzo fue abierta a 100 metros de la meta. TRAGAFISTA, el 14 de marzo saltó hacia adentro a 100 metros corridos, quedando desestribado, además se abrió en tierra derecha.

6^o Carrera. — PORMILLON, el 14 de marzo zigzagueó en el curso de la carrera. TAMANACO el 21 de marzo saltó hacia afuera al partir. FIRAMENTO el 21 de marzo fue cargado a 400 metros de la meta. TROYITA el 3 de marzo fue abierta en los últimos metros.



MOCITO SERIO: fue el flamante vencedor del Selección de Potrillos. La calidad del dos años pudo verse apreciada ante los cinco cuerpos de ventaja que sacó a su más cercano rival. Por línea materna, el potrillo puede dar para distancias largas, ya que Semifusa fue una gran yegua de fondo.

Tierra derecha sirvió para que el puntero siguiera su ritmo triunfal rumbo al disco, porque no había un solo competidor que pudiera ponérselo a su lado. Desde ese instante Mocito Serio fue distanciándose hasta quedar con cinco cuerpos de diferencia.

Tío Toyo, con mucha velocidad, se aproximaba a escoltar al ganador, pero la atropellada de Maipo resultó más efectiva porque lo relegó por un cuerpo. Cuarto fue Jacarandoso, quinto Heimweh y sexto Gato. Sergio Vásquez estuvo en la conducción del defensor de las sedas del stud Panamá.



PREMIADOS: De izquierda a derecha, Gilberto Orillac, Luis Vera, Alberto Solari (criador de Mocito Serio), su señora Alicia Castro de Solari, la señora Julia Gianini de Vera y Emilio Rojas, uno de sus propietarios junto con Orillac.

15 y 16 de mayo

Sao Paulo se alista para su gran fiesta turfística

Ya ha sido difundida la programación que el Hipódromo Carioca de São Paulo tiene para los días 15 y 16 de mayo en ese hermoso centro de carreras. Como es tradicional se realizarán carreras en distancias comprendidas entre los 1.000 y 2.400 metros, incluyendo la justa para hembras que es de dos mil metros. Las autoridades del jockey paulista desean repetir la fiesta del año pasado, situación que puede reflejarse a través del siguiente comunicado.

Programa de pruebas internacionales a realizarse el 15 y 16 de mayo de 1982, en el Hipódromo Paulistano São Paulo-Brasil.

GRAN PREMIO ASOCIACION BRASILEIRA DE CRIADORES DE CABALLOS DE CARRERAS. — 1.000 metros. — Para caballos de cualquier país, de 3 años y más. — (15 de mayo).

GRAN PREMIO ORGANACION SUDAMERICANA DE FOMENTO DE PURA SANGRE DE CARRERA. — 2.000 metros. — Para hembras de cualquier país, de 3 años y más. — (15 de mayo).

GRAN PREMIO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA. — 1.600 metros. — Para caballos de cualquier país, de 3 años y más. — (15 de mayo).

GRAN PREMIO SAN PAULO. — 2.400 metros. — Para caballos de cualquier país, de 3 años y más. — (16 de mayo).

a) Los premios de los animales que figuren 2^o, 3^o y 4^o lugar, corresponde respectivamente al 30%; 10% y 10% del valor del premio al primer lugar.

b) Todas las pruebas están programadas por pista de pasto.

c) Los pesos serán según la Tabla Internacional.

d) Las pruebas tendrán como máximo, veintidós competidores.

e) Las hereduras serán de los tipos aprobados por la Comisión de Turf, no siendo permitido el uso de pestañas y tacos.

f) Sólo serán permitidos espolines del tipo aprobado por la Comisión del Turf.

CONVIDADOS

g) Los caballos oficialmente invitados a participar en las pruebas gozarán de:

1) Inscripción gratuita, alojamiento y mantención.

2) Transporte, desde el momento en que se embarquen a bordo del avión que los transportará a São Paulo.

3) Pasaje (clase turística) y hospedaje de 2 propietarios o número de 2 personas por caballo, con derecho a automóvil privado, entre el periodo del 12 al 18 de marzo de 1982.

4) Pasaje (clase turística) y hospedaje del preparador y jinete, sin acompañante. El Jockey Club de São Paulo concederá una ayuda diaria de CR\$ 6.000,00, — tanto al preparador como al jinete.

h) Los premios serán pagados a los propietarios y profesionales ganadores.

res con un descuento del 25%, debido al Impuesto de la Renta. Los premios a los propietarios sufrirán un desuento suplementario del 4%, debido al Fondo de Asistencia de los Profesionales del Turf.

i) Las inscripciones para los Gran Premio "Presidente de la República".

"Asociación Brasileña de Criadores de Caballos de Carreras" y "Organización Sudamericana de Fomento de Pura Sangre de Carrera", están condicionados a la venta del ejemplar, del mismo país de embarque, para el GRAN PREMIO SAN PAULO.

Estadística:

Así van en Peñuelas

ESTADISTICA TEMPORADA 1982

PREPARADORES

Mario Soto M. 14 Luis Salinas T. 13 Manuel Vega A. 6 Fernando González L. 3 Manuel González M. 2 Juan Madrid L. 2 Mario Corvetto G. 1 Gabriel Trigo C. 1

CARRERAS

Eduardo Cantellano C. 15 Sergio Salazar G. 7 Robert Monardez C. 6 Rubén Pastén C. 5 José Muñoz V. 3 Luis Ramírez R. 1 Luis Soto M. 1

JINETES

Eduardo Cantellano C. 15 Sergio Salazar G. 7 Robert Monardez C. 6 Rubén Pastén C. 5 José Muñoz V. 3 Luis Ramírez R. 1 Luis Soto M. 1

CARRERAS

1^o Carrera 1.200 mts. Clásico "SELECCION DE POTRILLOS" Premio \$ 400.000. — al primero.

8^o (9) Jacobo 50 O. P. Castillo 571 42,88 9^o (4) Bonete 54 C. Leighton 1908 12,80 10^o (1) Mac Laren 60 P. Herrera 1568 15,60 Total boletos 34.935

Ganada por 1/2 cpo el 3^o a 2 cpos el 4^o a 2 cpos el 5^o a pezo y el 6^o a 1/2 cpo Tiempo 1:11 Corrieron todos Prep. Juan Bta. Castro Div: \$ 9.70; 6.20; 2.50 Dupla 12 \$ 6.20.

11^o Carrera 1.200 mts. Indice 15 al 2 1^o (1) El Amanecer (7) por Petrarque II y Siempre Mía del señor Robinson Muñoz Bol. Pag.

Jinete Juan Pérez 13.965 2,50 2^o (5) Parcelero (11), 53 H. Galaz 1.190 28,90 3^o (2) Kalicanto (13) 54 G. Fernández 4.970 6,90 4^o (5) Dectón (16) 50 P. Castillo 4.506 7,60 5^o (12) Entelbe 56 G. Barrera 9.885 3,50 6^o (11) Tarquín (1) 51 G. Valencia 377 91,30 7^o (5) Tiberides (5) 49 M. Santos 261 131,80 8^o (6) Requerido (19) 52 A. Salas 240 143,30 9^o (8) Escanor (14) 52 G. Sandoval 382 90,10 10^o (3) Mucho Már (8) 54 L. Corvalán 3.987 8,60 11^o (10) Tildada (2) 52 E. Silva 3.987 8,60 Total 49.148

Ganada por 1/2 cpo el 3^o a 1 cpo. el 4^o a 5 1/4 cpos. el 5^o a 1/2 cpo y el 6^o a 3 cpos. Tpo. 1:10 3/5. Corrieron todos Prep. Hernán Miranda Div. \$ 190 \$ 1,10 \$ 1,30 \$ 1,20 Dupla 11 \$ 3,70.

12^o Carrera 1.200 metros. Indice 30 al 22 1^o (1) RUTINA 50 por Jadar y Missive del stud "Los Solos" del señor Robinson Muñoz Bol. Pag.

Jinete Miguel Olgún 5.677 5,10 2^o (14) Ludwig 49 J. Turieta 4.166 7,60 3^o (13) Despegue 49 J. Farfán 188 154,30 4^o (1) Dolfina 57 O. Escobar 3.814 7,60 5^o (6) Pronunciamento 51 J. Diaz 1.944 14,90 Total 41.433

Ganada por cbza el 3^o a 2 cpos. el 4^o a 1 cpo. el 5^o a 3 cpos. y el 6^o a 1/2 cpo. Tpo. 1:11 4/5. Corrieron todos Prep. Aquiles Martínez. Div. \$ 5.10 \$ 1,80 \$ 2,00 \$ 15,50 Dupla 12 \$ 31,80.

13^o Carrera 1.200 mts. Indice 21 al 12 1^o (13) CONDORITO 52 por Maracibo y Linen Hall de la Señora Edith Valenzuela Bol. Pag.

jinetes Jorge Castillo 3.543 8,10

2^o (9) Recamino 53 R. Pérez 3.101 7,40

3^o (8) Desdichado 53 J. Diaz 3.899 6,80

4^o (4) Palmetto 60 V. Rojas 4.205 20,20

5^o (3) Gaspar 54 E. Guzmán 5.334 5,40 6^o (10) Santo 53 P. Castillo 5.334 5,40 Total 40.969

Ganada por 34 cpos. el 3^o a 1 3/4 cpo. el 4^o a 2 cpos. el 5^o a V.P. y el 6^o a 1/2 cbza. Tpo. 1:12 3/5. Corrieron todos Prep. David Alvarez Div. \$ 8.20; 3.30; 1.60; 2.50 "5" y "6" (5) tenía 1 vale, \$ 822.814.

14^o Carrera 1.200 metros Indice 22 al 15 1^o (10) DON ELIAS, 52, por Mark Time y Colegiala del stud "Saglue" jinete Heriberto Galaz 4.737 7,20

2^o (8) Exploradora 50 H. Galaz 5.792 5,00

3^o (4) Mocita Altanera 55 H. Herrera 7.923 4,00

4^o (7) Rimador 54 O. López 1.305 26,00 Total boletos 48.681

Ganada por 34 cpos. el 3^o a 1 3/4 cpo. el 4^o a 1/2 cbza. Tpo. 1:12 3/5. Corrieron todos Prep. David Alvarez Div. \$ 7.20; 2.00; 2.30; 1.90. Se jugaron \$ 30.000.

15^o Carrera 1.200 metros Indice 23 al 17 1^o (11) TITIN 50 por Naspur y Tintivila del stud "C.B.B." jinete Juan Berríos 4.329 1.90

2^o (2) Pripol 54 S. Vásquez 2.621 3.10

3^o (5) Zani 49 D. Diaz 3.104 2.70

4^o (3) Cayaqui 51 S. Azocar 1.686 4.80 Total 11.650

Ganada por 2 cpos. el 3^o a 2 cpos. y el 4^o a 4 cpos. Tpo. 2.00 No corrió (1) Feldehue. Pre. Antonio Bolleruz Div. \$ 1.90 Dic. triple al primer lugar con 58 vales acertados \$ 7.560. Div. al segundo lugar con 38 vales, acertados \$ 2.885.

16^o Carrera 1.900 mts. Indice 50 e Inferiores 1^o (4) TITIN 50 por Naspur y Tintivila del stud "C.B.B." jinete Juan Berríos 4.329 1.90

2^o (2) Pripol 54 S. Vásquez 2.621 3.10

3^o (5) Zani 49 D. Diaz 3.104 2.70

4^o (3)

Copa de Oro

Club se viste de gala

realización del Clásico Copa de Oro muestra de lo que son capaces las autoridades de realizar las pruebas de velocidad en pro de la hípica y del público. La prueba de 2.000 metros, con recompensa de un millón de pesos al vencedor, ha sido que hoy puedan juntarse los mejores especialistas en tiros largos. Por esa razón venimos esta noche como una realización en gran medida justa que a medida que pasa el año, se transformará en una de las grandes de la entidad de Blanco.

Los animales se presentarán en la pista a Peso de Reglamento del Clásico Alberto Bunster, sobre 1.900 metros en la arena palmeña. El vencedor le sacó pescuezo de ventaja y marcó un registro de 1.58 1/5 en la distancia. Hoy lo guiará el jinete Nelson Urrutia.

MARIOUET: Viene de alcanzar la tercera posición en el Clásico de 1.500 metros, premio Freire, donde venció Saturado a Milagros por un cuarto de tiempo de 1.30 2/5.

PLATON: Escotó a Plenilunio en el Clásico Alberto Bunster, sobre 1.900 metros en la arena palmeña. El vencedor le sacó pescuezo de ventaja y marcó un registro de 1.58 1/5 en la distancia. Hoy lo guiará el jinete Juan Amestel.

SIN SUSTO: En la misma prueba antes aludida finalizó en la sexta posición. Su jinete fue Pablo Castillo. Hoy será Jaime Diaz.

ESTACA: Llegó segunda de Pinganilla en el clásico reglamentario, Premio Verano sobre 2.000 metros. Tres cuartos de cuerpo lo separaron del triunfador. Tiempo 2.00 1/5.

FEELING: Viene de vencer en la justa clásica viñamarina, Premio Thompson Matthews, sobre 1.900 metros. El pupilo de Antonio Ballezú Melej relegó por un cuerpo y un cuarto a Panash. Tiempo 1.54 4/5.

FORTEL: Viene de vencer en el Clásico de 1.800 metros, premio El Tirón, prueba en que venció por tres cuartos de cuerpo a su similar Barraqueño con tiempo de 1.49. Hoy lo conduce el mismo jockey, Gustavo Barcel.

NETAPO: En la misma carrera, jinete de Oscar Silva llegó tercero. Lo condujo Max Rojas; lo guiará Juan Pérez.

Pasó 800 en 48

Pinganilla en inmejorable estado

500 metros
DECIDIDO, J. Pérez en 30
DON BUFAZO, L. Toro en 30 1/5
MARIMAN, N. Urrutia en 31.

600 metros
RECARA, L. Muñoz en 37 2/5.
PEREGRINO, L. Muñoz en 37
AGUAFESTAS, L. Muñoz en 37
RAPAZ, A. Muñoz y PAYA, F. Diaz en 37 2/5, iguales.

700 metros
NAVAL, R. Jacquez en 43.
COMENDADOR, F. Diaz en 44

800 metros
VALLENAR, P. Cerón en 50 3/5.
FIGLIA MIA, C. Leighton en 52 3/5.
HERT FORD, A. González en 51

MARIOUET, P. Cerón en 49 3/5.
COTIZADO, P. Cerón en 52

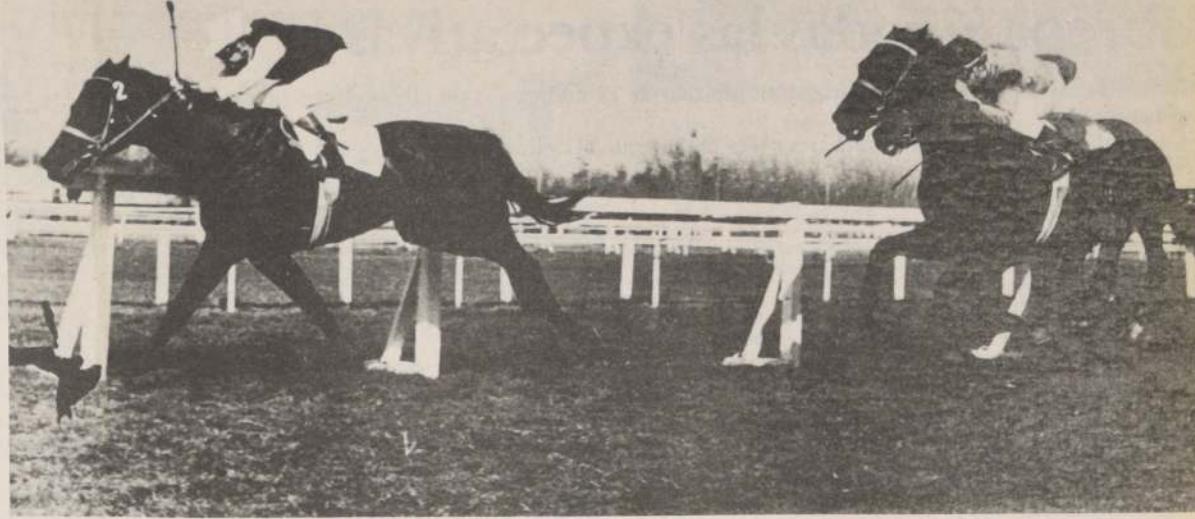
PINGANILLA, C. Leighton en 48
ESTOQUE, S. Azocar en 49

FORKI, E. Silva en 49 2/5.

KUNTA KINTE, N. Urrutia en 49
CARPUFA, A. Muñoz en 49 3/5.

MOLIERE, N. Urrutia en 49 2/5
HIGH MASTER, E. Silva en 48 2/5.

MUJAR, C. Leighton en 50
MUNDUS, R. Jacquez en 24 1/5.



MADRAS: Finalizó en la séptima posición de Moliere en el Municipal de Viña del Mar.

MASERA: Escotó por cabeza a Moliere en el Clásico de 1.900 metros en la arena palmeña.

MOVEDIZO: Su última actuación la cumplió en El Derby, donde llegó tercero de la potrana Marimbula, que venció por dos cuerpos y a tres cuartos a Seminola. Tiempo: 2.24 4/5. Lo conducirá Sergio Vásquez.

REFORZADO: Finalizó en la décima tercera posición en la justa anual aludida.

PINGANILLA: el excelente fondista de Juan Cavieres deberá defender su título del mejor especialista en tiros de largo aliento. El grupo al que enfrentará es de peso, pero igualmente está capacitado para mostrar sus cualidades del por qué lo han alzado al podium de los mejores clásicos fondistas de nuestro medio.

La tabla mágica

La Nación	El Mercurio	Las U. Noticias	La Segunda	La Tercera	Mundo Hípico	La Hípica	R. Col. Col.
1a Villera Ganimedes	Ganimedes Palenciano	Palenciano Teleco	Recitada Palenciano	Coore Ganimedes	Palenciano Ganimedes	Ganimedes Palenciano	Ganimedes Palenciano
2a V. Luna Labrada	V. Luna Oportuna	V. Luna Artica	Oportuna V. Luna	Oportuna Artica	V. Luna Oportuna	V. Luna Artica	V. Luna Artica
3a D'Artagnan Laciño	Balalaika D'Artagnan	Balalaika B. Them All	Balalaika B. Them All	D'Artagnan Laciño	Balalaika Zaire	Laciño D'Artagnan	Laciño D'Artagnan
4a Patufet Bronzino	Bronzino Santy	Amortiguado Trompetista	Atlantis P. Maitre	Atlantis Obediencia	Bronzino Crucera	Bronzino Atlantis	Trumpetista Amortiguado
5a Obediencia Pampanita	Obediencia Maricruz	Obediencia Nata	Lucky Obediencia	Refresca Nata	Obediencia Nata	Pampanita Obediencia	Lucky Obediencia
6a Troyita Tinglado	Troyita Jerana	Troyita Granjea	Troyita Granjea	R. Secret Troyita	Secret Troyita	Troyita R. Secret	Troyita R. Secret
7a Rimada Afortunado	Juliano Rimada	Juliano Pantanillo	Juliano Tineo	Rimada Afortunado	Pantanillo Julian	Tineo Pantanillo	Juliano Santarem
8a Naveganta Salsera	Zouzou Naveganta	Alic Zouzou	Zouzou Naveganta	Zouzou Redondela	Zouzou Proteca	Zouzou Naveganta	Zouzou Alic
9a Pinganilla Moliera	Pinganilla Massera	Movedizo Pinganilla	Pinganilla Massera	Pinganilla Moliera	Pinganilla Estaca	Pinganilla Fortrel	Pinganilla Movedizo
10a Chamelo Nahuelbuta	T. One Camaro	Nahuelbuta Camaro	Camaro R. Forest	Camaro Nahuelbuta	Camaro Camaro	Camaro Nahuelbuta	Camaro Nahuelbuta
11a Alfil Diverso	Gourmet Náutico	Alfil R. Feo	Gourmet Alfil	Gourmet Alfil	Gourmet R. Feo	Alfil Náutico	Alfil Náutico
12a Minoca Trisex	Pistolera Nocedal	Nocedal Pistolera	Pistolera Petit Blue	Tendencia Minoca	Nocedal Pistolera	Pistolera Minoca	Nocedal Pistolera
13a Criquet Calcu	Calcu Faro	Mural Relativa	Calcu Faro	Mural Calcu	Mural Relativa	M. Mandón Mural	M. Mandón Mural
14a O. Preta Blonde	Fósforo Tortillero	O. Preta Tentador	O. Preta Tentador	O. Preta Fósforo	O. Preta Tentador	O. Preta Tentador	O. Preta Tentador

Club Hípico de Santiago Domingo 28 de marzo de 1982

PRIMERA CARRERA a las 14.00 horas. - 1.600 mts. - Ind. 25 al 13. - Handicap. - Pr. SIMON. - (1ra. de la TRIPLE). -

SEGUNDA CARRERA a las 14.30 horas. - 1.000 mts. - CONDICIONAL. - SERIE "A". - Jinetes de 3 años no ganadores. - Pr. SIEPELUNGA. - (2da. TRIPLE). -

TERCERA CARRERA a las 15.00 horas. - 1.000 mts. - CARRERA DE RECLAMO. - Peso de Reglamento (3ra. TRIPLE). -

CUARTA CARRERA a las 15.30 horas. - 1.300 mts. - Ind. 20 al 13. - Handicap. - Pr. SENEGRAL. - (1ra. y 2da. TRIPLE). -

QUINTA CARRERA a las 16.00 hrs. 1.000 Mts. SERIE C. CONDICIONAL Pr. SISTEMATICA.

SEXTA CARRERA a las 16.30 hrs. 1.300 Mts. Ind. 12 y 7 HANDICAP. Pr. SAMURAI. - (2da. Válida 5 y 6).

SEPTIMA CARRERA a las 17.00 hrs. 1.300 Mts. 1^{ra} serie. HANDICAP. Pr. SOLERINO. - (3^{ra} Válida 5 y 6).

OCTAVA CARRERA a las 17.30 hrs. 1.000 Mts. SERIE B. CONDICIONAL Pr. SMILEY (4^{ta} Válida 5 y 6).

POLLON DE ORO GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11).

9a QUINTA CARRERA a las 16.00 hrs. 1.000 Mts. SERIE C. CONDICIONAL Pr. SISTEMATICA.

10a CARRERA a las 18.00 hrs. 2.000 mts. Clásico. - Peso de Reglamento

11a CARRERA a las 18.30 hrs. 1.000 mts. Indice 14 al 11. HANDICAP. Premio: SALERMO (5^{ta} válida 5 y 6).

12a CARRERA a las 19.30 hrs. 1.000 mts. Indice 11 al 8 HANDICAP. Premio: SALARON. (válida 3 tríptica) Luz artificial

13a CARRERA a las 20.00 hrs. 1.000 mts. IND. 32 al 21 - HANDICAP Pr. SANTORO. (Se correrá con luz artificial)

14a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

15a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 32 al 21 - HANDICAP Pr. SANTORO. (Se correrá con luz artificial)

16a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

17a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

18a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

19a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

20a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

21a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

22a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

23a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

24a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

25a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

26a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

27a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

28a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

29a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

30a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

31a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

32a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

33a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

34a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

35a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

36a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

37a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

38a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

39a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

40a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

41a CARRERA a las 20.30 hrs. 1.000 mts. IND. 8 al 2 - HANDICAP. Pr. SADONATO. (WA) (Se correrá con luz artificial).

Potencial hidroeléctrico del Amazonas sobrepasó todas las expectativas

- En las faenas preparatorias se han extendido más de 12 kilómetros de cables en medio de la selva virgen
- Cada kilómetro instalado costará tres veces menos que el de las usinas atómicas proyectadas en el litoral de Río de Janeiro

RUCURUI, Brasil (UPI).— "Este es nuestro Mar del Norte", dijo el alto funcionario gubernamental brasileño con el brazo indicando al Río Tocantins, que torrentoso y sinuoso corta la densa selva amazónica.

El funcionario Gustavo Silveira, de la Secretaría de Planiificación, se refería al potencial hidroeléctrico de los ríos amazónicos brasileños, capaces de proporcionar energía

equivalente a una potencia de 220 millones de kilovatios, un fantástico volumen una vez traducido a barriles de petróleo, dólares o alternativas para quitar del atolladero energético a muchos países en desarrollo.

Pero la lucha para retirar de los caudalosos ríos amazónicos esos millones de kilovatios puede compararse a la herculea tarea de extraer el petróleo del agitado Mar del Norte.

UN RIESGO MORTAL

Primeros varios helicópteros parten al corazón de la selva transportando leñadores, geólogos y técnicos.

Cuando el helicóptero encuentra el lugar estudiado en los mapas para abrir un claro, se detiene por sobre las copas de los árboles de hasta 50 metros de altura.

El leñador, con una motosierra y una carpa pequeña, baja por una cuerda hasta el suelo.

A veces, los motores del helicóptero no aguantan mucho tiempo parados en un mismo lugar y ante el peligro de caída del aparato, la única salida es cortar la cuerda.

Pero los hombres que abren claros en la selva saben de ese riesgo. También conocen que bajo los árboles pueden esperarlos víboras, mosquitos transmisores de malaria y algún jaguar hambriento.

"Construir represas en las selvas no es precisamente un picnic", comentó a United Press International Fausto Guimaraes, director técnico de la estatal empresa Electronorte, que está construyendo Tucurui, la cuarta mayor represa hidroeléctrica del mundo, en el Río Tocantins.

Después que los leñadores abren un claro en la selva, bajan los técnicos para colocar equipos que permiten ser rastreados por satélites, e inician la tarea de control del nivel de los numerosos ríos amazónicos.

Una vez concluidos los estudios sobre el volumen de agua, la topografía de la región y calidad del terreno, se abren los claros para las torpedoras y los hombres.

En Tucurui, que producirá 8.000.000 de kilovatios una vez concluida, trabajan actualmente unas 25.000 personas.

La represa está situada a 300 kilómetros selváticos de Belém, de donde llega la mayor parte de los alimentos para los obreros por vía fluvial, por aviones que aterrizan en los 2 kilómetros de pista de la obra, o arriban por el camino abierto tras el inicio de los trabajos en junio de 1976.

La represa ya se levanta con sus 85 metros de altura y sus 2.611 metros de extensión, cruzando las aguas marrones del Tocantins.

En diciembre de 1983 se instalará la primera turbina, que tiene un peso de 1.096 toneladas.

Apenas comience la generación de electricidad, será recibida por los centros industriales de Carajás y São Luiz y por Belém, ya que están completas las líneas de transmisión, con sus 2.000 torres emergiendo como extraterrestres monstruos plateados en medio del exuberante follaje verde.

Fueron tendidos 12.400 kilómetros de cables por la selva.

Tucurui fue proyectada básicamente para proporcionar energía para la explotación de la bauxita, en las regiones de los ríos Trombetas y Campim, y el mineral de hierro de La Sierra de Carajás, el más ambicioso proyecto de minería de América Latina.

La represa de Tucurui exigió 135.000 metros cúbicos de concreto, obligando a la construcción de una fábrica de cemento en su cantero de obras con una capacidad de 230.000 metros cúbicos mensuales.

A pesar de las dificultades para construir una represa alejada de ciudades que permiten apoyo logístico, como es el caso de la hidroeléctrica de Itaipú en el río Paraná, vecina a Foz de Iguazú, Tucurui producirá energía barata.

UN COSTO MENOR

Los técnicos de la Electronorte calculan que cada kilovatio instalado costará 644 dólares, un precio tres veces menor que el de las usinas atómicas proyectadas en el litoral de Río de Janeiro.

Los gigantescas represas hidroeléctricas también encierran serios problemas para el medio ambiente, ya que los grandes lagos artificiales pueden transformarse en caldos de cultivo para los muluscos que trans-

miten esquistosomiasis, un mal que afecta al 80 por ciento de los habitantes de regiones próximas a represas tropicales.

El futuro de Tucurui, que tendrá 2.160 kilómetros cuadrados, derrotó a los más imaginativos técnicos del mundo.

Para evitar la pérdida de madera en la región del futuro lago, se realizó un llamado internacional a todas las empresas con experiencia de extracción maderera para retirar en tres años 1.000 millones de dólares en madera.

Nadie presentó una propuesta satisfactoria para extraer la madera de ley que está mezclada con árboles de madera pobre, en la región donde apenas el río se presentaba como gran vía de transporte.

Para lamento de muchos, la madera de ley no flota, anulando el sistema aplicado en Canadá en el transporte de coníferas.

Una empresa brasileña está extrayendo madera en forma ortodoxa de la región del futuro lago, aunque a un ritmo que permite prever que la mayor parte quedará bajo las aguas para siempre.

Tucurui o "Laguna de las Hormigas", figura apenas detrás de la brasileño-uruguaya de Itaipú, la norteamericana Gran Cooley y la venezolana del Guri, entre las mayores del mundo.

Los nombres indígenas también marcan otros proyectos de aprovechamiento hidroeléctrico amazónico, como Itiquira-Corrientes, Erepecurú-Jatobá, Cotinga, Jamari, Xingu, Araguaia, que en su traducción energética significan, en un futuro que comienza a palparse, 11 millones de barriles de petróleo por día.

RIESGOS Y VENTAJAS DE LA EXPLORACION

MANAOS, (Brasil).— La selva amazónica se extiende como una alfombra verde oscura para los pasajeros del avión militar que vuelan a unos 3.000 metros de altura buscando un claro en medio de la vegetación.

Un minúsculo punto rojo se agranda cuando el avión se zambulle hacia él y se transforma en una de las cintas de pistas de aterrizaje por donde llegan a la última gran reserva natural del mundo: economistas y prostitutas, contrabandistas e ingenieros, protagonistas de la gran aventura que es

la conquista de la Amazonia, región que ocupa casi un tercio de América del Sur.

Cientos de miles de dólares se invertían en la región para financiar ambiciosos proyectos mineros y agropecuarios.

Decenas de miles de hombres construyen represas hidroeléctricas que dejan atrás la egipcia de Asuán y que emplean para mover sus turbinas los ríos, dueños de más de una cuarta parte del agua potable mundial.

Nadie sabe exactamente qué efectos tendrán sobre Brasil y el mundo la creación de lagos de miles de kilómetros cuadrados, la destrucción de la vegetación original, la extinción de algunas especies animales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

Nadie sabe exactamente qué efectos tendrán sobre Brasil y el mundo la creación de lagos de miles de kilómetros cuadrados, la destrucción de la vegetación original, la extinción de algunas especies animales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A. Klausen, días atrás visitó el Instituto Nacional de Investigación Amazónica antes de viajar al yacimiento de hierro de Carajás, que espera fondos de la institución, y escuchó de los mayores expertos un alerta sobre el peligro de desequilibrio ecológico en caso de mal manejo de los recursos naturales.

El presidente del Banco Mundial, A



Jorge Durán es un triunfador de la canción porteña.

Tangos a la chilena

René López acaba de grabar una suite para el sello Sol de América, que incluye entre otros temas: "El sol", de Maruja Pacheco Huergo y Cecilio San Clemente; "Chañaral", de Alvaro Martínez; "Junto a tu corazón", de Aníbal Troilo y José María Martínez; "Pedacito de cielo", de Joaquín Stamponi y Expósito y "Yo te lloraré", de Esteban Cedelón y Joaquín de Reyes. Estos exquisitos temas grabados por René López contaron con el acompañamiento de ocho músicos tangomaneros, dirigidos por el notable bandoneonista chileno Luis Ibarra, quien además se encargó de los arreglos musicales. Esta acertada selección de tangos y valsos, que actualmente están a la venta, son las delicias de los tangomaneros que desde hace tiempo esfuerzan tener en su poder estos títulos tan difíciles de conseguir en el extranjero.

DECADA DE ORO DEL TANGO

Corría 1945, en plena verdadera década de oro del tango, cuando Jorge Durán, el inquieto y alegre muchacho sanjuanino, comenzaba a frecuentar lugares donde el tango era Rey y escuchaba y bailaba los compases con las agrupaciones orquestales que marcaron un hito importante para todos los tangomaneros: Miguel Caló, Alfredo D'Angelis, Osvaldo Pugliese, Aníbal Troilo, Francisco Canaro, Juan D'Arienzo, Angel D'Agostino.

El violinista Emilio Balcárcel propuso a Jorge Durán que incursionara en la temática porteña integrando su conjunto como vocalista y debutó en los programas estelares de Radio El Mundo de Buenos Aires. Los comentarios sobre su calidad interpretativa, ahora junto al tango, corrieron rápidamente por el mundo de la tangomanía, que desde ese momento, sumaba un nuevo nombre a su constelación de astros.

JUNTO A CARLOS DI SARLI

Junto en el año 1945, se alejó de la orquesta de Carlos Di Sarli otro notable joven valor del cancionero porteño —Roberto Rufino— y, por tanto el notable director necesitaba otra voz que se complementara con el marco musical, sentimental y vigoroso, impuesto a su agrupación orquestal.



René López.

MAGAZINE



Las enfermedades emocionales

Nadie es inmune a las enfermedades de origen mental. Y, curiosamente, mientras mayor sea el grado de inteligencia de la persona más grande es la posibilidad de que sufra dolores orgánicos motivados por conflictos emocionales. Porque los celos, los despiertos encuentran mayores motivos para preocuparse que los dolores de inteligencias menos desarrolladas.

Y, es necesario destacar que, la mayor parte de las enfermedades de origen emotivo que los médicos reciben en sus consultorios no están causadas por emociones extremas: miedo, terror, etc. Estas enfermedades son casi siempre el resultado de una acción lenta y sostenida de emociones poco intensas pero, de carácter desagradable. Como la constante repetición de pequeñas angustias, desalientos, años, etc. Afirma el Dr. John A. Schindler que las enfermedades más corrientes que afectan a la humanidad tienen origen emotivo. Entre ellas pueden

La Nación

Folklore dio a Jorge Durán oficio que lo hizo triunfar en el tango

Suele ocurrir en las grandes ciudades y a menudo sucede en el conglomerado humano que conforma parte de la capital mundial del tango —Buenos Aires— que un artista destaca en el ambiente del espectáculo en un género que domina a la perfección, termina consagrándose en otro que no le es indiferente porque lo ha cultivado, por afición, desde muy niño.

Tal es el caso de Alfonso Durán, conocido posteriormente en el ambiente tangomanero como Jorge Durán. Comenzó a cantar, admirando el lindo paisaje de la fértil tierra en su provincia natal, San Juan, en el año 1943 y actuando en coros juveniles del Colegio Don Bosco. Luego pasó a integrar un elenco de aires españoles denominado "Los Martinicos".

El sanjuanino destacaba por su clara, potente y bien timbrada voz, lo que llamó la atención de Buenaventura Luna, destacado folklorista argentino y director de "La tropilla de Huachipampa", quien lo incorporó a su conjunto con el cual recorrió exitosamente los diferentes puntos de la geografía argentina, hasta llegar a Buenos Aires donde por intermedio de la radio, triunfó y se dio a conocer en el resto del país y también en el extranjero.

DECADA DE ORO DEL TANGO

En 1948 el maestro Carlos Di Sarli, disolvió su orquesta para dedicarse a otras actividades de carácter comercial y Jorge Durán pasó a integrar la orquesta del famoso bandoneonista Pedro Laurenz, con el cual cumplió dos períodos de brillantes presentaciones en locales nocturnos y salones de baile.

Su nombre era cada vez más famoso entre los miles de hinchas del tango. Actuó posteriormente con la orquesta "Símbolo Osmar Maderna", dirigida por el violinista Aquiles Röger. Con José Basso, otro de los nombres fundamentales en la historia del tango, continuó su brillante carrera, manteniéndose en primer plano entre los oyentes, bailarines y por supuesto en discos tales como: "Anoché a las dos", "Mamboretá", "Desorientado", "Pobre Negro", "Tomo y Obligo" y otros de gran éxito.

ORQUESTA PROPIA

En 1956 volvió a actuar junto al maestro Carlos Di Sarli. Esta vez hizo dúo con Roberto Florio, junto al cual se independizó un año después para formar su propia orquesta, dirigida por el pianista Orlando Tripodi con quien grabó otra serie de títulos que incorporaron a su larga lista de éxitos.

Jorge Durán volvió nuevamente junto a su primer maestro Carlos Di Sarli, con el cual estuvo hasta su muerte, logrando más triunfos personales con temas como: "No la maldigas por Dios", "Nubes de Humo", "Por quererla así", entre otros. Estos se sirvieron de eslabón para continuar luego con su carrera de solista.

Desde entonces ha sabido seleccionar su repertorio que han aplaudido los seguidores del tango en los mejores locales nocturnos de Buenos Aires como "El Rincón de los Artistas", en los programas de televisión dedicados a difundir el tango y en nuestro medio, que también aplaudió



El folklore y las canciones flamencas fueron una adecuada escuela para poder triunfar ante el exigente público tangomanero.

su voz potente y estremecedora en Santiago y otras ciudades del país, en 1968.

De vuelta a su país natal, Jorge Durán continuó como primera figura junto a grandes agrupaciones orquestales. Allí es llamado por el maestro Armando Pontier, para realizar una grabación especial para el sello RCA. Junto a Alberto Marino graba un LP titulado "Reunión Tanguera", con cuatro temas clásicos del cancionero porteño, que cobran nueva emoción y vida en su expresiva voz e interpretaciones que ratifican una vez más el dominio total, para entregar clara y fielmente las diferentes temáticas que abarca el cancionero porteño.

Jorge Durán volvió nuevamente a su primer maestro Carlos Di Sarli, con el cual estuvo hasta su muerte, logrando más triunfos personales con temas como: "No la maldigas por Dios", "Nubes de Humo", "Por quererla así", entre otros. Estos se sirvieron de eslabón para continuar luego con su carrera de solista.

Desde entonces ha sabido seleccionar su repertorio que han aplaudido los seguidores del tango en los mejores locales nocturnos de Buenos Aires como "El Rincón de los Artistas", en los programas de televisión dedicados a difundir el tango y en nuestro medio, que también aplaudió



Textos de Jorge Provens y Héctor Hugo Sagredo; Fotografías de Pedro González.

Variaciones en torno al tango y similares

¿Ha pensado usted, alguna vez, en la relación tango-luz eléctrica? El tango es música de ciudad, baile nocturno, ritmo para cerrados recintos a media luz, cuando más para ser bailado bajo la quieta luz de un farol. De allí, entonces, esa interdependencia entre las luces de Buenos Aires y el tango. Una interdependencia física, diríase sin exagerar, ya que no se concibe un salón de baile contemporáneo a la luz de un candil.

Los focos de luz "sol", que resaltan plumas y volúmenes de las vedettes, son los apropiados para el espectáculo tangero. Tampoco el azulado tono de los socorridos tonos fluorescentes, que apllanan todo lo que hay en un escenario al inundarlo de una luz pareja. El tango necesita de luces de medios tonos, ojalá con cambios de colores que apoyen la letra de lo que se oye y o el ritmo de lo que se baila.

La viola, esa estación tonal intermedia entre el violín y el violoncello, tiene —pensamos— un registro apropiadísimo para enriquecer la cromática instrumental de la orquesta típica. El violoncello mismo, con sonora virilidad baritona, hace que una agrupación suene más llena y a lo varón. ¿No podrían alguna de nuestras entusiastas tangueras conformar, así sea sólo para una sola deleitosa sesión, una "tipica atípica"? Estaría conformada por el clásico cuarteto de cuerdas: violín, viola, violoncello y segundo violín, más el bajo y el piano acompañando naturalmente a un buen bandoneón solista. Queda lanzada la iniciativa. Ojalá podamos oírla.

Sabía usted que el músico chileno Armando González Malbrán, famoso como autor del "blue" "Vanidad", era una pianista también muy aficionada al tango y que compuso varios de ellos de muy original calidad? Hace tiempo que no se tocan. Y es una lástima.

¿Por qué a ningún decorador se le ha ocurrido usar el "color violin" en la ambientación de una tanguería? También sería apropiado el color humo para los que esperan fumando.

¿No podría alguien decirle a varias de las "experimentadas" cantantes de tango que hay en nuestro medio que, para mantener la voz joven no necesitan maquillarse como "muñecas de carne"? Es la voz lo que importa.

La milonga es como un tango al trote.

Sabía usted que los endecasílabos de Enrique Santos Discépolo son tan perfectos y preciosos en su ritmo como, por ejemplo, los de un Pablo Neruda? Poetas aficionados al tango suelen, por pura humorada, tanguar —o sea cantarlos con la melodía de un tango apropiado— algunos poemas de Neruda.

Hasta ahora, las dos únicas expresiones musicales urbanas que han logrado resonancia universal, son el tango y el jazz. Y se dan entre ambas, una serie de paralelos: las dos comienzan a plasmarse a fines del siglo XIX; las dos nacen en pueblos —el compás latino en Buenos Aires y el norteamericano en Nueva Orleans; las dos dan sus primeras notas en barrios muy populares y, luego en casas muy nocturnas encuentran asilo frente a la presión social que luchaba por eliminarlas.

Hay otros intentos de lograr expresiones musicales citadinas y, sin duda, algunos de ellos interesantes. En nuestro medio, por ejemplo, el llamado "canto nuevo" y, en Buenos Aires, lo que se conoce como "folktemporáneo" que pretende adaptar esencias folklóricas a un lenguaje a gusto de los jóvenes y más a ritmo de la vida "de la selva de cemento".

G.Y.T.

Su biorritmo

Envíe su fecha de nacimiento a la Casilla 81-D Santiago o tráigala personalmente a Agustinas 1269. En esta sección publicaremos un gráfico que indicará su estado físico, emotivo e intelectual durante un mes. También señalaremos el día de la semana en que Ud. nació.

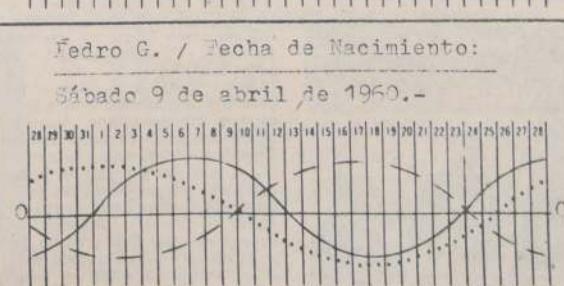
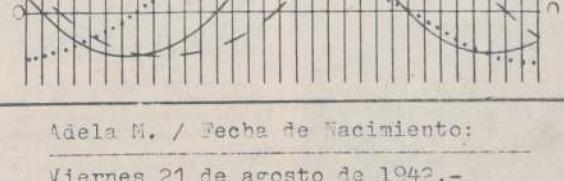
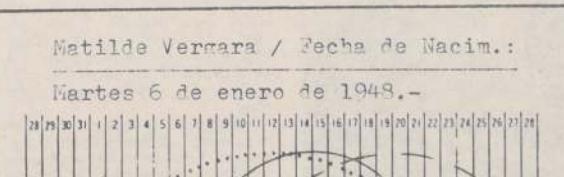
Ricardo Herreros C.

Enviaron sus datos Matilde Vergara, Adela M., Alfonso G., y Pedro G. Pero los gráficos son válidos para cualquier persona que haya nacido en la fecha indicada en la parte superior de los biogramas.

Lea cuidadosamente la interpretación que tienen las curvas cuando están arriba, abajo o cruzando el eje horizontal (0-0). Después compárelas con las indicaciones de los gráficos que abarcan los días comprendidos entre el 28 de marzo y 28 de abril de 1982.

EJEMPLO: Supongamos que la Sra. o Srta. Matilde V. quiere saber el estado físico, emotivo e intelectual que tendrá el sábado 3 porque tiene que viajar. Para ello busca la columna vertical que está bajo el número 3 y observa la posición de las curvas.

La línea de puntos en el día previo al cruce con el eje horizontal indica que el ritmo intelectual estará en semicírculo. Y las líneas de rayas y llena bajo el eje 0-0 están señalando que los ciclos emocional y físico se hallarán en su fase negativa. Entonces lee la interpretación en sus puntos 8, 6, y 3; y sabrá cómo se encontrarán sus ritmos vitales el día que le interesa.



Interpretación

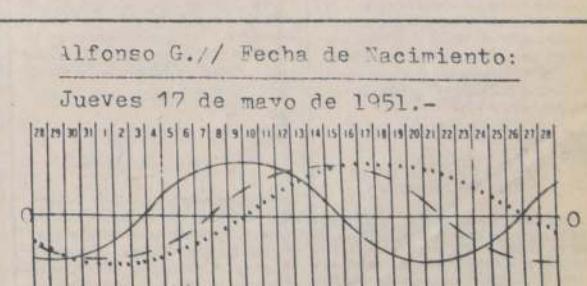
1.- Ritmo físico positivo (Línea llena sobre el eje 0).- Indica que hay abundancia de energía corporal, vigor, resistencia y dinamismo. El aumento de la vitalidad estimula la confianza en los propios medios. Estos días son buenos para competir deportivamente, hacer esfuerzos extraordinarios, realizar entrenamientos duros, viajar, pasear e ir de excursión.

2.- Ritmo físico en día crítico (Línea llena cruzando el eje 0).- Señala inestabilidad orgánica y falta de coordinación muscular. Hay más propensión a los accidentes y a que las cosas resulten mal. Se deben tomar precauciones al hacer cosas delicadas.

3.- Ritmo físico negativo (Línea llena bajo el eje 0).- En estos días conviene reducir un poco las actividades corporales porque la tendencia es cansarse con más rapidez. El humor está más accesible a contraria enfermedades contagiosas y las medicinas hacen más efecto.

4.- Ritmo emocional positivo (Línea de rayas sobre el eje 0).- Indica que hay gran sensibilidad y capacidad de reacción frente a los estímulos externos. Las alegrías y tristeza tienen menor intensidad y la tendencia general es optimista. Estos días son buenos para crear artísticamente, profundizar las relaciones de pareja, trabajar en equipo, cooperar y pedir apoyo y actuar en público.

5.- Ritmo emocional en día crítico (Línea de rayas cruzando el eje 0).- Señala que existe más irritación, ansiedad y nerviosismo. Las reacciones



Espectáculos

Neil Simon y la Mason, juntos por cuarta vez

ROMA (ANSA).— El conocido comediógrafo Neil Simon y su mujer, la actriz Marsha Mason, han vuelto a trabajar juntos en "Sólo cuando río", un filme dirigido por Glenn Jordan, cuyo libreto pertenece a Simon quien — por primera vez en su carrera — es también productor. La Mason es la protagonista, junto a Kirsty McNichol, James Coco, Joan Hackett y David Kukes.

Se trata de la cuarta vez que Neil y Marsha trabajan juntos, después de "A propósito de homicidios", "Adiós amor mío" y "Capítulo segundo". En "Sólo cuando río", la Mason interpreta el rol de una actriz de teatro, divorciada, que mantiene difíciles rela-

ciones con la hija adolescente, que siempre vivió con el padre.

Es en particular la historia de una mujer que cree no tener problemas pero que se da cuenta, a través del amor de su hija, que debe efectuar elecciones, que necesita cambiar su existencia y asumir sus responsabilidades", declaró Marsha Mason.

Se le ha preguntado a Simon y a su

esposa cuáles son sus relaciones en un piano estrictamente profesional: "Es esencial el hecho de que reconozca en Marsha un gran talento", respondió Simon. "Si tuviera que sentirme obligado a hacerla trabajar sólo porque es mi mujer, creo que nuestra relación se habría acabado hace tiem-

po. En todo caso, me sería imposible mantener un lazo afectivo con una mujer a la que no considero una verdadera profesional".

Por su parte, la Mason afirmó: "Nuestra relación 'pública' es una extensión de la privada. En la vida cotidiana no estamos a la defensiva, tratamos de ser honestos y de respetarnos".

"Sólo cuando río" ganó tres candidaturas al Oscar, que será entregado próximamente. Marsha Mason compite por la categoría "Mejor actriz protagonista", James Coco por la categoría "Mejor actor de reparto" y Joan Hackett por "mejor actriz de reparto".



Marsha Mason es la protagonista del filme "Sólo cuando río" donde trabajó, una vez más, junto a su esposo, el comediógrafo Neil Simon. Postula al Oscar como mejor actriz por su actuación en esta película.

astro-suerte

POR ALDEBARAN



ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril

Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, internados, laboratorios o prisiones. Si antepones la propia satisfacción a las necesidades de su lugar de trabajo tendrá problemas con superiores y otras personas influyentes. Están más favorecidas las gestiones económicas asociadas.



TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo

Suerte en las actividades con público y auditórios. Buenos instantes para los taurinos involucrados en pleitos. Buen día para solicitar favores y audiencias. Las excentricidades o los incumplimientos perjudicarán las gestiones económicas comunes al matrimonio o sociedades comerciales.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Las personas influyentes estarán más inclinadas a escuchar sus razones. Satisfacciones en su labor de rutina. Atracciones más intensas en el trato con el sexo opuesto. Le convendrá armonizar los compromisos sociales con los deberes para con los suyos. Sentirá mayor estabilidad nerviosa.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Conviene evitar los gastos innecesarios que disminuyen el rendimiento de sus ingresos. Es necesario tratar de comprender las causas y posibles consecuencias de algunas actitudes imperantes en el hogar. Los viajes cortos o visitas pueden conducirle a nuevas relaciones beneficiosas para su futuro.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Instantes agradables en la esfera doméstica. Excelente para adelantar en planes de corto plazo. Una persona poco importante puede desviarte de sus propósitos con recursos poco éticos. Su labor cotidiana involucrará la aceptación de algunos riesgos calculados. Exito en el manejo de fondos comunes.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Oportunidades nuevas que le permitirán impulsar un proyecto de largo plazo. Actividades de comercio mayorista, culturales, de estudios superiores y relacionados con el extranjero bastante favorecidas. Armonía en el trato con su cónyuge que debe cuidar evitando actividades vanidas o superficiales.



LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Continúa el apoyo de personas de segundo plano a sus gestiones económicas personales. Si debe conducir hágalo con la debida precaución; especialmente en horas de la mañana. Le conviene aceptar su realidad hogareña para evitar decepciones inútiles. Más suerte en viajes grandes. Exito en estudios superiores.



ESCORPIÓN
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Bienestar anímico por acercamiento romántico, trato con los hijos o actividades de esparcimiento. Bueno para investigaciones secretas y tareas apartadas de la gente. Gastos imprevistos. Cuenta con el apoyo de amistades y protectores. Compruebe las noticias que reciba antes de tomar una determinación.



SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Las excentricidades o los incumplimientos perjudicarán las relaciones con los suyos; o estropearán una gestión relacionada con arriendos y compraventas de inmuebles. Dificultades para quienes desean adquirir vehículos usados. Exito en actividades alejadas del público y en viajes cortos.



CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Bueno para ampliar su círculo de amistades íntimas en los viajes cortos y las visitas. Excelente día para realizar mudanzas. Está favorecido el cumplimiento de una pequeña aspiración. Las actitudes flexibles de su parte fortalecerán la convivencia con parientes cercanos y vecinos.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Las amistades impuestas por su actividad social o profesional favorecerán sus intereses económicos. Incremento de su prestigio profesional. Suerte para jefes y empleados. Las excentricidades o incumplimientos de una amistad íntima puede alterar su presupuesto. Exito en viajes largos.



PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

Bienestar anímico por encuentro con personas de quienes se había distanciado. Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, laboratorios internados o prisiones. Las personas influyentes no estarán muy inclinadas a aceptar sus ideas; especialmente en horas de la mañana.



Meryl Streep filma una película en Manhattan

NUEVA YORK, (AP).— La actriz Meryl Streep, que postula al Oscar de este año por su actuación en "La mujer del teniente francés", y obtuvo recientemente el premio de la Academia Británica de cine por la misma película, rueda actualmente en Manhattan "Sophie Choice".

La cinta, basada en la novela de William Styron del mismo título comentada, se filmó a principios de mes en modernos estudios del centro de Manhattan. El rodaje continuará aquí hasta principios de mayo, cuando la compañía se trasladará a Yugoslavia para filmar allí el resto de la producción.

Streep es la favorita de muchos para recibir este año el Oscar de la academia. Oscar se entregan el lunes en la vistosa ceremonia anual del Dorothy Chandler Pavilion de Los Angeles.

Comparten con Streep los honores estelares en "Sophie's Choice" el actor Kevin Klein, que fue admirado recientemente en Broadway por su presentación en la ópera "Los piratas de penzance", y el juvenil Peter Mcnicoll, que hasta hace poco cosechó elogios en otra producción teatral de Broadway.

La dirección ha sido confiada a Alan Pakula, el realizador de "All the President's Men", Klute y otras cintas de éxito.

La dirección de fotografías está a cargo del hispanocubano Néstor Almendros.

"Más allá del honor" se estrenará en la capital

Dentro de las próximas semanas se estrenará en Santiago el filme "Merry Xmas" y tiene como uno de los principales actores a George C. Scott.

Se desarrolla en las instalaciones de la Academia Militar Bunker 11, donde generación tras generación de jefes militares aprendieron sus tácticas de la guerra. Luego de 114 años, la escuela enfrenta el riesgo de ser cerrada para convertir el valioso terreno en un condominio típico y bien respaldado.

El realizador de este filme polémico y de tesis es Stanley Jaffe, el mismo que hasta hace poco cosechó elogios en otra producción teatral de Broadway.

Para ser el joven sometido en tratamiento siquiátrico en el filme lauroreado, Timothy visitó varios centros de enfermos mentales y estudió los conflictos familiares, leyendo además los cinco volúmenes de la obra de Robert Coles, "Niños en crisis".

El nuevo trabajo le significó leer "American César", la biografía de "Mac Arthur", una de "Patton" y "Billy Budd", entre otros.

Llegó, al igual que su compañero de trabajo, varios días antes a la Academia del Balley Forge y allí vivió como cadete un tiempo.



Rocio Jurado

Lo último en discos

Una nueva casa discográfica se integra a esta sección semanal. Se trata de Discueras Unidas, de Venezuela, que instaló una sucursal en nuestro país para la difusión de sus artistas. Y el primer elepé que lanza al mercado es "La Quinta Generación" volumen dos con el grupo del mismo nombre.

Este conjunto se formó hace diez años y su nombre radica en que sus integrantes son varios Morillo (hermanos de Lila Morillo) y otros amigos, descendientes de familias artísticas. Sus componentes son Claudio, Ender y Alexander Morillo, además de Omar Martínez, Allan Phillips, Cristóbal Medina y Carlos Vásquez.

Su estilo es melódico y ritmico y en este, su último largaduración trae temas como "Piénsalo Amor", "Te Quiero Muchísimo", "Corazón Loco" y "No volverás a verme", entre otras. "La Quinta Generación" estuvo en nuestro país actuando en Canal 7 junto a la esposa de Luis Rodríguez, Lila Morillo.

EMI-ODEÓN publicó en single al popular cantante francés Valerio, quien estará en Chile a principios de abril. El disco 45 trae "Canciones del Corazón" y "Lo que el mar me dió", temas que interpretará en los especiales que grabará para Canal 13. También se editó el simple "Si me quisieras" con el grupo "Los Dos Rivaless".

En long play y cassettes la novela de Rocio Jurado. La sensual cantante española llega al mercado en el disco llamado "Como una Ola", un hit en este momento. También se incluye "Muera el amor", "A pesar de todo", "Lo vas a conseguir" y "De quien será la culpa", entre otros.

Ringo Starr es lanzado por EMI en el elepé "Deténtete y huele las rosas", un disco que ha logrado buenos resultados comerciales en Estados Unidos e Inglaterra. Recibió el premio al LP más difundido en Nueva York. Trae entre sus canciones "Private Property", "Dead Civa Givaway" y "Sure to Fall".

Para el recuerdo Los Golpes recopilaron sus "Grandes éxitos". Este LP trae lo mejor del conjunto nacional que causó furor en la década del 70.

Y para la fiesta, Los Amigos de Loica llegan con su largaduración "Los fieles muchachos" en el cual incluyen cumbias y corridos para alegrar cualquier reunión de fin de semana. También Los Felinos traen desde México su LP llamado "Los Felinos" con música popular y romántica.

CBS RECORDS, por su parte, sacó al mercado dos nuevos elepé. Se trata de "Definitivamente" de Cacho Castaña que incluye composiciones como "Para mí que son mentiras" y "Pueblo, tu nombre es Argentina".

Maria Martha Serra Lima es un personaje singular en el mundo de la canción latinoamericana. Apareció repentinamente hace cuatro años en Argentina, su país natal y se convirtió, al poco tiempo, en una de las cantantes más populares del país. La artista incursiona en todo tipo de expresión musical, volcándose de lleno al género melódico. Ahora llega a Chile en un elepé grabado junto a Los Panchos. Su nombre es "Eseña Romántica" y viene con "Voy a perder la cabeza por tu amor", "Echame a mí la culpa" y "Sombras nada más", entre varios.



Richard Burton

Mundo de las estrellas

RICHARD BURTON

El actor galés Richard Burton, que fue el protagonista de "Hamlet" en Broadway, en 1964, tiene la intención de volver a la escena de sus triunfos con la obra "El Rey Lear", según confesó en una entrevista para la BBC.

Burton justificó su selección de esa obra: "Lo tengo que hacer. Es una obligación. Después de todo el Rey Lear es el único galés de interés sobre que Shakespeare escribió".

"EVITA"

La actriz austriaca Isabel Weiken, que representa el papel protagonista de "Evita" en un teatro vienes, tuvo una experiencia más propia de la obra que representa que de la vida real.

Al encarnarse al teatro para una de las funciones, dos hombres la atacaron y debió ser sometida a una operación facial, debiendo ser reemplazada en el escenario por Vera Gutman.

Ahora las autoridades austriacas sugieren que todo se trata de un caso de rivalidad artística llevada al extremo y que Werner Ploner, el apoderado de la actriz reemplazante, pagó 900 dólares a los atacantes para que eliminaran de la escena a su rival.

Ploner reclama ser inocente y la reemplazante Vera Gutman, identificada como una ex novia de Ploner, dice que no sabe nada al respecto.

CONDENAN LA VIOLENCIA EN LA TV

En un seminario organizado por la Comisión de Vida Cristiana, Bob Keeshan, más conocido en la televisión como el Capitán Canguro, condene la violencia gratuita en la televisión.

Si embargo, no cree que la televisión sea una escuela para criminales.

"La televisión da mucha información, pero también los libros, las revistas, las tiras cómicas. Si uno quiere hacerse una bomba o robar un banco y no sabe cómo hacerlo, la biblioteca local es un gran recurso, y la información se ofrece mejor que en un programa de televisión".

MAESTRO DE CEREMONIAS

Aunque el cantante Harry Belafonte desapareció prácticamente de la vista del público desde hace 16 años, ha surgido de nuevo, y será el maestro de ceremonias de los festejos para celebrar los 120 años de la prestigiosa Academia de Música de Brooklyn, el próximo día 28.

La función, a beneficio de la institución, presentará un programa con una verdadera constelación de estrellas.

El huésped de honor es el rico banquero David Rockefeller, lo que garantiza una gran abundancia de dólares para la academia.

PENDERGRASS GRAVE

El popular cantante Teddy Pendergrass se encuentra grave en un hospital de Filadelfia, parcialmente paralizado, después que su automóvil se estrelló contra dos árboles, dijeron las autoridades.

Pendergrass, de 32 años, sufrió lesiones graves en el cuello, dijo el doctor Francis Sweeny, director del hospital de la Universidad Thomas Jefferson.

La parálisis es resultado del daño a la columna vertebral y afecta las extremidades inferiores del cantante, dijo el doctor.

"Hay movimiento abajo del cuello", agregó Sweeny, pero abajo de la cintura "no podemos asegurarlo".

Pendergrass manejaba esta madrugada su Rolls Royce cuando embistió un bloque de cemento en una carretera. El vehículo se cruzó de carriles y terminó chocando contra dos árboles.

Una mujer no identificada lo acompañaba en el momento del accidente, pero no resultó con heridas de consideración y fue dada de alta poco después de ser atendida.

La Nación

Espectáculos

12B

Santiago de Chile,
Domingo 28 de Marzo de 1982

Desenfreno en recital de Bosé en Talcahuano

□ Ocho mil jóvenes repletaron el gimnasio La Tortuga. El peligro de que se lanzaran sobre el escenario siempre estuvo latente

El ruido era ensordecedor. Habían transcurrido dos horas 40 minutos de espectáculo y sobre el escenario caían rosas, anillos, cintillos y... ropa interior femenina. Miguel Bosé señaló en cada uno de sus intentos de retirada que se encontraba sordo a causa de los gritos, que prefería terminar, sin embargo, las ocho mil personas que repletaban el gimnasio La Tortuga de Talcahuano, se lo impidían.

Volvieron cinco veces al escenario. La

última vez los músicos y las bailarinas lo hicieron mitad vestidos de actuación y mitad de calle. Como transcurrieron más de cinco minutos luego de su última retirada, ellos pensaron que todo había concluido, así que comenzaron a cambiarse de ropa cuando Miguelín (como lo llama su equipo de trabajo) dio la orden de volver.

No les importó estar semidesnudos, porque según afirmaron, a la juventud le gusta la espontaneidad y ellos

1 C H A N T A L L E fue la bailarina que no pudo actuar. Los continuos cambios de temperatura por una gira intensa, le ocasionaron un enfriamiento que la obligó a guardar cama.

2 Dieciséis personas conformaron el equipo que acompañó a Miguel Bosé en su recital de la VIII Región. Ellos siempre se mostraron de buen humor, jugando en momentos, con niños chicos.



Por: Jaime Patricio Ramírez
enviado especial

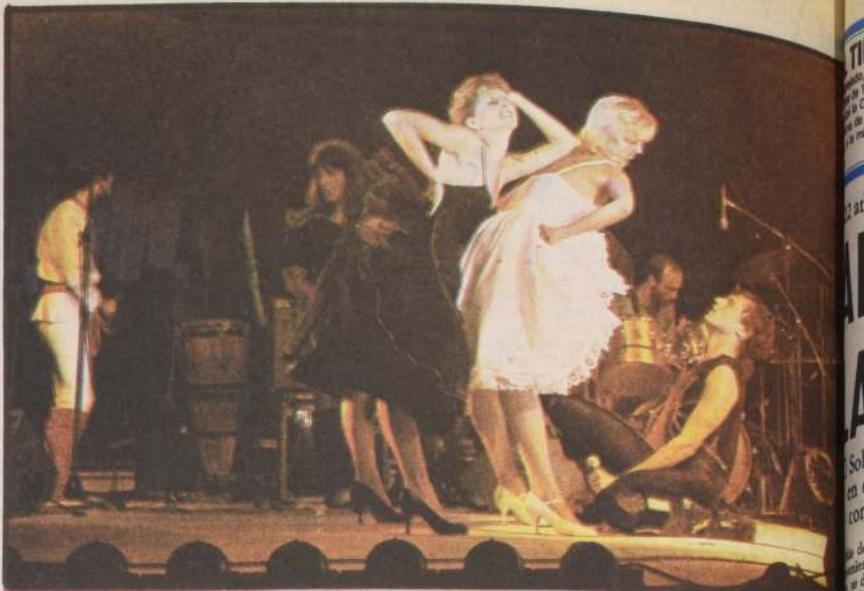
ofrecen un show como la gente quiere. "Si esto es Amor", "Dónde Estás" y "Voy a Ganar" fueron los tres éxitos musicales interpretados para despedirse de la muchachada, sin embargo, ésta adquirió un verdadero delirio por el artista e intentó varias veces subirse al escenario. Los cordones se cortaron y el cuerpo de seguridad se enfrentó a mil problemas diferentes para controlar a la platea.

En esos instantes la gente del segundo piso se lanzaba al primero, cayendo, incluso, sobre jóvenes que no daban mayor importancia al golpe que recibían. Lo importante era incorporarse para seguir intentando llegar hasta Miguel Bosé.

BIENVENIDOS A ESTE CONCIERTO...

Mil calificativos recibió el recital del artista hispano. Se le llamó "la locura", "la histeria salvaje", "el desenfreno" y otros. Todo comenzó a las dos de la tarde. A esa hora se formaban largas colas de público para ingresar a La Tortuga. El viento, el mal olor de las industrias pesqueras, los empujones, no eran inconveniente para los miles de fans que estaban allí con la esperanza de conseguir una buena ubicación.

Seis horas permanecieron de pie antes de ingresar al recinto. Una vez dentro comenzaron los chillidos. Los equipos electrónicos, el aparato técnico y una gran pantalla para el rayo laser, eran el antípodo de las emociones que vivían. Afuera, estaban las desilusiones de miles de personas que no pudieron ingresar a raíz del lleno total del recinto. Su única espe-



MIGUEL BOSE permaneció dos horas 40 sobre el escenario. 55 minutos más de lo planeado. Debió retornar cinco veces, aunque el griterío lo tenía prácticamente sordo.

ranza, era ver el paso de Miguel Bosé, cuando ingresara a La Tortuga.

Con puntualidad inglesa comenzó el espectáculo. A las 21.00 horas se apagaron las luces y el rayo laser dibujó la firma de Miguel Bosé. La histeria colectiva alcanzó su primer punto alto.

"Bienvenidos a este concierto. Esta noche si que la vamos a pasar bien. Quienes no me hayan visto en persona, ahora van a quedar prendados. Quien quiera cantar, puede hacerlo. Quien desee bailar, que lo haga. Quien quiera ayudarme, se lo agradezco, para que vivamos todos un gran momento de alegría, porque lo importante es que ustedes queden tan conformes como yo", señaló Miguel Bosé. Inmediatamente comenzó un desfile de canciones que mostraron el artista de ayer y de hoy. Cada tema fue acompañado de gritos, histeria colectiva y mujeres desmayadas.

SOLO UN AUSENTE

Si bien, el espectáculo siempre mantuvo al público en un clímax, el elenco de Bosé registró una ausencia. Fue la bailarina francesa Chantalle, quien no pudo estar presente a raíz de una repentina enfermedad por los cambios de temperatura. El viernes por la mañana, cuando arribó a Concepción, comprobó que tenía fiebre. Esta fue en aumento, hasta el punto que sufrió tercianas, obligándola a guardar cama. De esta forma, ya se descartaba su participación en el show.

"Quisiera pedirles un aplauso por una de mis bailarinas que no pudo estar presente. Ella es Chantalle, quien estoy seguro que habría gustado de estar con vosotros. Lamentablemente debió quedarse en el hotel", señaló Bosé y una ovación más se escuchó. Enseguida, el cantante prosiguió su show haciendo gala de su estado físico al bailar, saltar y hacer bolteretas sobre el escenario.

Pese a que estaba contemplado hacerlo, Miguel no pudo descender a la platea como lo deseaba. Durante el ensayo general, realizó varias pruebas para de un salto, treparse al escenario que se levantaba a un metro 60 centímetros del suelo. El miedo que el público se fuese sobre él o que provocara cualquier otra desgracia, lo obligó a permanecer frente a sus músicos.

ADIOS, SOIS GRANDES PERSONAS

Pará despedirse del público, Miguel Bosé gritó: "Adiós, sois grandes personas. Nunca los olvidaré, porque sois muy importantes para mí". Ense-



A las dos de la tarde comenzaron las colas en el gimnasio La Tortuga de Talcahuano. El público permaneció seis horas de pie antes de poder ingresar.

guida, se escucharon mil rechiflas y fueron ensordecedores los gritos de otra, otra, otra.

Cuando retornó, una lluvia de pañuelos, flores, cintillos, pulseras, anillos y cualquier objeto personal cayeron sobre el artista. Incluso, ropa interior femenina. Era tragicómico ver como las muchachas se desprendían de estas prendas y se las lanzaban al cantante como símbolo de admiración (?).

Luego de diez minutos de finalizado el recital, Miguel Bosé recibió a los periodistas. Se había cambiado de ropa y no mostraba el más mínimo rasgo de cansancio. Ante la primera pregunta referente a la histeria colectiva mostró dos brassieres que recogió uno de sus técnicos.

"Por favor no me fotografién con esto porque no será muy digno que digamos. Hubo tanto calor humano que sería una lástima perderlo por culpa de unos excesos, que no tienen razón de ser", enfatizó Miguel con tono cordial, que hizo característico en toda la gira por el sur del país.

Consultado que si esto le había sucedido anteriormente, Bosé señaló que una vez en España. Inmediatamente, con tono amable pidió cambiar el tema.

MENOS MAL QUE SOIS FRIOS

"Menos mal que sois fríos, porque a la hora que Chile es un público fervoroso, no sé qué pasa en tu situación", señaló el artista a su bromista, ya que en Europa se da Sudamérica es fría y en todo momento la gente amenazó con golpear al artista.

"Yo estaba tranquilo, pensando en seguridad sostenía a la multitud de gente que se me veía a mí. Incluso, cuando se cortaron cables casi no lo percibí, ya que tuve rápidamente para impedir subir al escenario. Claro que hora que no controlan la situación qué accidente habría sucedido porque los cables de electricidad, luces ardientes y la gente hirviendo suelen ser muy peligrosos", puntualizó.

Añadió Bosé que su intención es retornar a escena cuantas veces se vuelve cada vez más complicada, debiendo incluso enfrentar castigos injustos.

12.15 MAGIA Y CIRCO. 13.00 DAKTARI. 14.00 FUTBOL INTERNACIONAL. Final Copa de África de Campeones.

16.30 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS. 17.10 DISNEYLANDIA. Hoy ejecutivo descansa parte.

17.30 BARNER Y FLAPPY. Dibujos animados.

18.00 LA ABEJA MAYA. La historia de la simpática abeja que vive en las flores la miel de la abeja. Dibujos animados.

18.30 CINE EN SU CASA. 20.25 TELEVIENTES. Están a los niños a dormir.

20.30 TELETRÉCE. Noticias con Augusto Gatica. Comentario deportivo con Julio Martínez. Mentario internacional Bernardo de la Maza y el horóscopo del tiempo con Carmelo Jaureguiberry.

21.30 CENTENARIO. Basada en los mejores sellers de James Michener. Hoy: "EL GRITO DE AGUILAS". El poco interesante mostrado por el Gobierno para preservar a los indios, el viento, el ritmo de crecimiento de las industrias y las ambiciones de Wendell —futuro designado para administrar los cursos y impuestos de la ciudad— llevan a Paul Verhoeven, actual dueño de rancho Verhoeven, a entrar en la contienda electoral. Protagonista: David Janssen, Robert Vaughn, Dennis Morello, Andy Griffith, Merle Haggard. Último episodio.

23.30 CUENTOS DE MISTERIO. DESFILE DE ESTRELLAS.

00.00 DESFILE DE ESTRELLAS.

TELEPROGRAMAS

CANAL 5

13.00 MISA DOMINICAL. En directo desde nuestros estudios, oficiado por Monseñor Jorge Bosagno, Vicario General del Obispado de Valparaíso.

13.30 DOMINGOS EN SERIES. Dedicado a la familia, para que pasen momentos entretenidos, interesantes series de acción: BIG HAWAII. Historia de las islas de los Mares del Sur. PATRULLA JUVENIL. Ediles que se convierten en policías; DOS CONTRA EL MUNDO. Dos soldados de fortuna que recorren el sur de Estados Unidos en auto; COWBOY EN AFRICA. Un vaquero lleva las técnicas del oeste a África;

17.00 UCEVELANDIA. En la tarde de domingo, diferentes historias de dibujos animados, donde los pequeños encontrarán entretenimiento y alegría.

20.20 SHOW DE GOLES. Los mejores momentos, goles y encuentros de partidos que participan en el concurso Polla Gol. Conduce Sergio Brotfeld.

21.20 TODA UNA VIDA. La historia de la zarzuela y el cuplé en los comienzos de siglo. La trayectoria artística de Alejandro Pasciencia, interpretada por Ofelia Medina, en la gran obra hispanoamericana de la televisión azteca, junto a un destacado elenco como: Gonzalo Vega, Miguel Ángel, Conrado San Martín, Manolo Coego y otros.

22.20 MUJER. Serie de obras que entregan programas especiales de Silvia Pinal, la cual junto a un elenco de artistas invitados entregan cada vez un pequeño cuento escenificado

con problemas y episodios en la vida diaria de una mujer. Hoy MATRIMONIO.

23.00 DEPORTE HIPICO. Recuento de la actividad hipica del fin de semana.

23.30 CONVERSANDO. Con el Padre Pienovi.

1 10.00 MISA DOMINICAL. La Santa Misa, oficiada por el Padre Florencio Infante.

10.40 MUNDO INDOMITO. Serie de carácter documental.

11.10 EL ULTIMO REFUGIO. Serie documental.

11.45 REX HUMBARD. El evangelio para la familia.

12.00 ANGEL. Serie infantil de dibujos animados.

12.30 SPORT BILLY. Las aventuras de este joven héroe, que siempre incentiva y ayuda a los deportistas del mundo.

13.00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL. Las exclusividades del mundo del disco. Hoy "ESPECIAL CON EL GRUPO THE POLICE". Director Yuseff Daruich.

14.25 DINOSAURIOS. Un monstruo prehistórico aparece en una isla sembrando el pánico.

15.50 DANIEL BOONE. El legendario héroe de las praderas, protagonizado por Fess Parker.

16.45 BUCK ROGERS. Las aventuras del capitán Buck Rogers en el siglo XXV. Actuación estelar de Gil Gerard.

17.35 KUNG FU. David Carradine, protagonista de esta serie que narra las peripecias que vive un joven chino en el lejano oeste.

18.20 MOBY DICK. Película.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.